

Tres guardias civiles se enfrentan a peticiones de hasta 30 años de cárcel

Todos los puntos negros del «Casó Zabalza»

Ignacio Muñagorri de las Gestoras

pro-Amnistía: «*Lo importante es avanzar en la lucha*»

Eugenio del Río

del MC: *no se puede tener una actitud revolucionaria sin solidizarse con la lucha del pueblo vasco*»



# Direcciones Puntos de Venta

## PUNTO Y HORA

### DE EUSKAL HERRIA



#### Barcelona

Galindo, Plaza Sants.  
Estación de Sants-Areas.  
C. Monterde, Gran Vía-Entenza.  
Fabregat, Gran Vía-Aribau.  
Torrentá, Rda. Sant Antoni. Tallers.  
Herraiz, Gran Vía-Rambla Catalunya.  
Hoja del Lunes, Plaza de Catalunya.  
Rivadeneyra, Plaza Catalunya.  
Zurich, Plaza Catalunya.  
Canaletas.  
Tallers.  
Canuda.  
Pansién, Fte. Sepu.  
Martos, Rambla-Carmen.  
J. Palou, Rambla-Hospital.  
J. Jiménez, Rambla-Unión.  
Mundo, Rambla-Carrer Nou.  
J. Carrera, Fte. Principal.  
Colón.  
Galiana, Paseo Nacional-Barceloneta.  
Miguelañez, Puerta del Angel.  
A.V.P. Plaza Urquinaona.  
Librería Catalonia, Rda. Sant Pere.  
Avui, Paseo de Gracia-Caspe.  
El Mundo Deportivo, Paseo de Gracia-Gran Vía.  
Zeta, Paseo de Gracia-Diputación.  
La Vanguardia, Paseo de Gracia-Aragón.  
Fomento, Paseo de Gracia-Aragón.  
Drugstore, Paseo de Gracia-Mallorca.  
Tele/Express, Paseo de Gracia-Provenza.  
Soriano, Mallorca-Padilla.  
Bicicleta, Riego 48.

#### Cartagena

Librería Espartaco, Serreta, 18.

#### Coruña

Librería Euxebre, Pol. Elviña, 2º. Fase parcela 47-A.

#### Ferrol

Librería Helios, Real 55.

#### Valladolid

Librería Sandoval, Pza. Sta. Cruz, 10.

#### Madrid

José González, Plaza Manuel Becerra, 3.  
Benito Fernandez, Alcalá, 111.  
José Antonio García, Plaza Independencia, 2.  
Manuel Fernández, Paseo de Recoletos, 14.  
Eduardo Alcalde, Plaza de Cibeles, 2.  
Angel de la Usada, Alcalá 50 (Bco. España).  
Josefa Ruiz, Alcalá, 46.  
Francisca Gabriel, Puerta del Sol, 1.  
Angel Isar, Puerta del Sol, 10.  
Kiosko de Prensa Sol, SA, Puerta del Sol, 8.  
Flora Cristóbal, Francisco Hervás.

Antonio Grande, Castellana, 133, Plaza del Cuzco.

Ministerio de Hacienda, librería.

Angel Agudo, Princesa, 65.

José Gúdez, Gran Vía, 26.

Gregorio Gil, Gran Vía, 44.

Jesús Rey, Gran Vía 60.

Alonso Hernández, Gran Vía, 69.

Kiosko de Prensa, Princesa, 23.

Francisco Montoya, Plza S. Bárbara, 4.

Cármen Díaz, Eduardo Dato, 19.

Isabel Sancho, G. de Cuatro Caminos-Esquina S. Eugenia.

Ivan Laguna, Gral. Perón, 16.

Sócrates Ricardo, Concha Espina, 6.

Kiosko de Prensa, Gran Vía, 27.

Antonio Delgado, Agustín de Foxá, 2.

M. Barrera, P. Castellana, 148.

Antonio Agudo, Capitán Haya, 64.

#### Mallorca

Librería Quart Creisent, Rubí, 5.

#### Orense

Librería Rousel, Galerías Porque, Curro Enríquez, 21.

#### Valencia

Librería Viridiana, Calvo Sotelo, 20.

Librería Soriano, Gran Vía Ferrán El Católico, 60.

Tres i Quatre, Pérez Bayer, 7.

#### Vigo

Librouro, Eduardo Iglesias, 12.

#### Zaragoza

Coso, 47. Kiosko.

Plaza España, 1. Kiosko.

Avda. Independencia, 8-10. Kiosko.

Pasaje Palafox.

Avda. Independencia, 19. Cine Coliseo.

Plaza del Carmen. Kiosko.

Avda. Independencia, 30. Kiosko.

Plaza El Paraíso. Kiosko.

Avda. Independencia, 33. Correos.

Avda. Independencia, 11. Galerías Preciados.

Coso, 54. Kiosko.

Coso, 66. Kiosko.

Camino Las Torres, 106.

Juan Pablo Bonet, 20.

Avda. Cesario Alierta, 8. Almer.

General Sueiro, 14. Papelería.

León XIII, 28. Librería.

Calvo Sotelo, 36. Almer. Kiosko.

Alberto Casañal, 2. Papelería.

Plaza San Francisco. Kiosko Universidad.

D. Pedro de Luna, 21. Papelería.

Avda. Navarra, 79-81. Autobuses.

Avda. Madrid, 102. Papelería.

Avda. Independencia, 24. Centro Independencia.

P. Sagasta, 1. Entrada Corte Inglés.

# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

4 Cartas.  
5 Editorial.

## EUSKADI

- 6 Todos los puntos negros del «dossier» Zabalza.  
10 Karlos Santisteban: Puskila-Muskila.  
12 Ignacio Muñagorri: «Lo importante es seguir adelante».  
16 Esanak esan: El PSOE, enemigo de la liberación nacional.  
18 «Jolasean», ludotekak aztertzen dituen liburua.  
20 Ekonomia.  
22 Crónica Informal.

## ESTADO

- 24 Ebroz Gaindi.  
25 Deshaciendo entuertos en torno al «Moro».  
28 La tarea intelectual, a debate.  
30 Igor Mosorov: «La URSS es la prueba de que el socialismo es posible y necesario».  
33 El comisario y el amiguismo.  
36 Entrevista con Eugenio del Río, miembro del Secretariado Federal del MC.

## MUNDO

- 40 «Ciudadanos de cristal», avanza el estado omnipotente.

## KULTURA

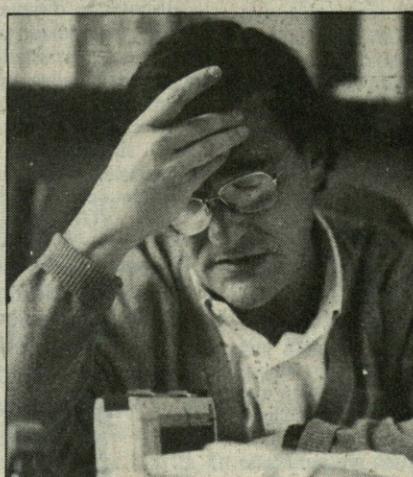
- 46 Kultur Kronika.  
47 Eduardo Barinaga: La situación en la que enseñamos.  
48 Jendeak.  
50 Luisi Vélez, el tesón en la pintura.  
53 Joseba Macías: Residuos.  
54 T.V., prensa, radio.  
56 Kirolak.  
57 Liburuak.  
58 Denborapaskak.

número 494

### DISTRIBUCIÓN

Edita: Orain, S.A.  
Imprime: Ardatza, S.A.  
Redacción y administración: Barcelona: Jorge Nicueta.  
Apartado 1.397, Córcega, 689-5<sup>o</sup> -2.  
San Sebastián: Telf.: 943-55 47 12.  
Depósito legal Telf.: 943-55 47 12.  
NA 312-76.

# Zabalza



Ignacio Muñagorri



Se refuerza el Estado policial



## P.6 Los puntos negros del «Caso Zabalza».

Pronto hará dos años que la Guardia Civil irrumpió en el domicilio de Mikel Zabalza, el orbaiztarra del que no se supo más hasta que su cuerpo apareció días después en el Bidasoa. Abogados encargados del caso explican en qué situación se encuentran las diligencias contra los supuestos responsables.

## P.12 Muñagorri: «Hay que seguir adelante».

Ignacio Muñagorri es profesor de la Facultad de Derecho de Donostia y miembro de la Comisión Nacional de las Gestoras pro-Amnistía de Euskadi. En los recientes Encuentros Internacionales sobre la Tortura y la Represión, le tocó hacer las veces de presidente. Con él hemos charlado esta semana.

## P.25 Deshacer entuertos en torno al «Moro».

Recientemente se ha celebrado en Catalunya una semana arabo-catalana en la que han participado expertos de diversos países. El objetivo: deshacer viejos entuertos en torno al, con frecuencia odiado, «Moro». PUNTO Y HORA ofrece una síntesis de estas jornadas

## P.40 RFA: el avance del Estado omnipotente.

Recientemente, en una manifestación conmemorativa de las luchas contra la pista oeste del aeropuerto de Frankfurt, uno de los combates más significativos de los últimos años, resultaron muertos dos policías. Las voces a favor de que se incrementen los poderes policiales no se han hecho esperar.

## Presos aislados

Os agradezco la publicación de esta carta, enviada a «El País» y no publicada.

Soy un preso político o lo que ustedes en la prensa llaman un 'terrorista' encarcelado. Le escribo, ya que los presos políticos nos hemos visto afectados últimamente por una serie de medidas, cuyos motivos chocan frontalmente con lo que ustedes dicen de nosotros cotidianamente.

Me refiero a los traslados de 18 compañeros-as a diferentes prisiones desde las de Soria y Carabanchel y a otras medidas añadidas, tales como las restricciones de espacio vital, de horarios de visitas, de comunicaciones... Las autoridades penitenciarias aducen razones de masificación y de clasificación, cuando en Soria, por ejemplo, existían muchas celdas desocupadas y cuando todos somos presos de primer grado con muchos años de cárcel a las espaldas. También, es cierto, que con la boca pequeña se ha apuntado al Ministerio del Interior como promotor de estas medidas, escurriendo el bulto los de Justicia; quien manda, manda. Con esto le quiero decir que los motivos de estas medidas son otros muy distintos, no confesados, pero evidentes, como el intentar aislarnos totalmente del exterior y ya con cierta persistencia enfermiza de las autoridades judiciales, perdón, policiales; y esto es lo que no me cobra con lo que leo en la prensa u oigo en la radio sobre nuestro aislamiento social.

Me explico. Con estos traslados y demás medidas se han incrementado mucho las dificultades para las visitas de nuestros familiares y amigos a causa de las distancias y la dispersión; además, nos dificultan e imposibilitan seguir con nuestros trabajos de estudio y de tipo manual, nuestras actividades culturales, etc. En fin, que quieren tapar nuestra voz, nuestro testimonio y nuestra aportación al acervo y enriquecimiento cultural popular. Y esto sin hablar de otro tipo de medidas como los cacheos vejatorios y las palizas en Meco, con lesiones a varios compañeros verificadas por médicos forenses, que persiguen ya objetivos atentatorios contra nuestra integridad física y nuestra propia vida, visto que no pueden «arrepentirnos».

«Por qué tanto empeño en aislarnos, en taparnos la boca,

si ustedes mismos pregonan diariamente que somos gentes aisladas del pueblo, desarraigados sociales, especialmente nosotros, los 'grupos'? Y fíjese que es persistencia, el Gobierno UCD lo intentó varias veces y fracasó estrepitosamente a costa de un precio muy alto por nuestra parte, un compañero muerto. Pero fracasó; ahora, el Gobierno PSOE vuelve a las mismas. ¿Se da cuenta, Sr. director, que estas cosas les dejan a los de la prensa con el culo al aire? Ustedes argumentan que, ante nuestro aislamiento, sólo somos capaces de hacer valer nuestra voz a 'bombazos y pistoleazos', pero recuerden que, en este caso, somos 'terroristas fuera de circulación', como les gusta escribir. Entonces, ¿qué peligro suponemos los presos dentro de esta lógica?

También se ha dicho en sus páginas que desde la cárcel programamos y hasta dirigimos acciones 'terroristas', que impulsamos la reorganización de los GRAPO, o que el 'euroterrorismo' pasa por Soria (mi propio nombre salió relacionado con este asunto en 'El País', 2-4-87). Como si los presos tuviésemos la culpa de que la crisis y la descomposición de este sistema económico y social, de que las reconversiones y las tropelías de todo tipo, generen cada vez más 'violentos', calificativo muy al uso últimamente en su periódico. Les puedo asegurar, señores de la prensa, que, si desde aquí pudiésemos hacer tales cosas, la Policía se pondría contentísima por el control que podría ejercer. Medios técnicos no le faltan.

Algo falla en sus razonamientos, ¿no será que nuestra voz, hasta desde la más oscura y recóndita prisión es día a día más escuchada? ¿no será que les preocupa que los trabajos teóricos y de investigación que realizamos en prisión, cuando con muchos esfuerzos logramos que alguno sea publicado por una editorial, se agote rápidamente? ¿no será que en las prisiones donde hay presos políticos los días de visita se convierten muy a menudo en un hervidero de gente procedente de todos los puntos del país?

Nuestro pretendido desarraigo y aislamiento social que ustedes airean, no es tal, pues hasta cuando nos encontramos en prisión se nos intenta silenciar. Total que, cuanto más intentan dispersarnos y aislarnos, mayor resonancia alcanza nuestra voz, y sin necesidad de los grandes medios de comuni-

## CARTAS

cación. No se pueden imaginar las mil y una formas en que se ha plasmado y se plasma la solidaridad con nosotros desde el día de los traslados, a lo largo y ancho de todo el país, y aún por muchas ciudades europeas occidentales, estadounidenses y de América Latina.

Como decía un compañero mío hace pocos días, «por cada celda de aislamiento, por cada palo que reciben nuestras costillas, nuevos grupos de ciudadanos alzarán su voz contra tanta ignominia».

Valentín Benito Iñigo  
Prisión de Soria

## Triste espectáculo del independentismo catalán

Durante los últimos meses estamos asistiendo a un espectáculo deprimente protagonizado por el Movimiento de Defensa de la Terra (MDT). Es sabido que esta organización independentista sufrió una escisión y actualmente dos sectores distintos se disputan las siglas. Uno, manipulado por el PSAN, partido marxista-leninista de larga y variada trayectoria, que propugna un «Front Patriotic» del cual pretende que el MDT sea su expresión política. El otro sector, manipulado por la Unión de Lucha Marxista-Leninista (ULML), partido español de ideología maoista, cuyo objetivo político consiste en infiltrarse en las organizaciones de liberación nacional de Canarias, Galicia, Euskadi y País Vasco.

Catalans con el fin de modificar su línea abertzale e integrarlos como fuerzas de choque a su proyecto de revolución española. En medio de los dos, el grupo Independentistas del País Catalán (IPC) del cual es difícil hacer una valoración política racional, puesto que ha optado por anteponer su contencioso histórico y personal con el PSAN al mantenimiento de una línea coherente con su pasado. Así, se ha alineado con el ULML y está llevando a sectores patrióticos catalanes a posturas ultraizquierdistas y abstractamente antiimperialistas que están convirtiendo este sector del MDR en un grupo más, al estilo del MC LCR, PC(I), etc.

Entretanto, somos miles los catalanes que seguimos esperando. ¿Para cuando la gran organización de masas que no permita avanzar en el camino de la independencia nacional?

Francesc Fabrés i Marca  
(Barcelona)

## Imprecisiones

Quiero indicar las inexactitudes que aparecen en la página 15 del n.º 493 de la revista «Punto y Hora de Euskalherria». Estas imprecisiones se refieren a:

1º 'Iparragirre' avaló operaciones de compra de activos de K-2000 en la cantidad que corresponde como socio de dicha empresa, nunca «*letras por varios cientos de millones*».

2º D. Miguel Mendizábal, D. José Antonio Arcelay y D. Gorka Agirre no son ni han sido Consejeros de DEIA ni de K-2000.

Jesús M. Eizmendi  
Consejero Delegado  
Editorial Iparragirre  
S.A. — Deia

## BILINTX LIBURUDENDA

Euskal gaiak: Fermín Calbetón, 30-Donostia  
Tf. (943) 42 09 30.

Gai orokorrak: Esterlines, 10-Donostia.  
Tfak. (943) 42 02 24 eta 42 00 80.

Larunbatetan ere, goiz eta arratsalde irekita.

# EDITORIAL

## *Aurrera jo behar da*

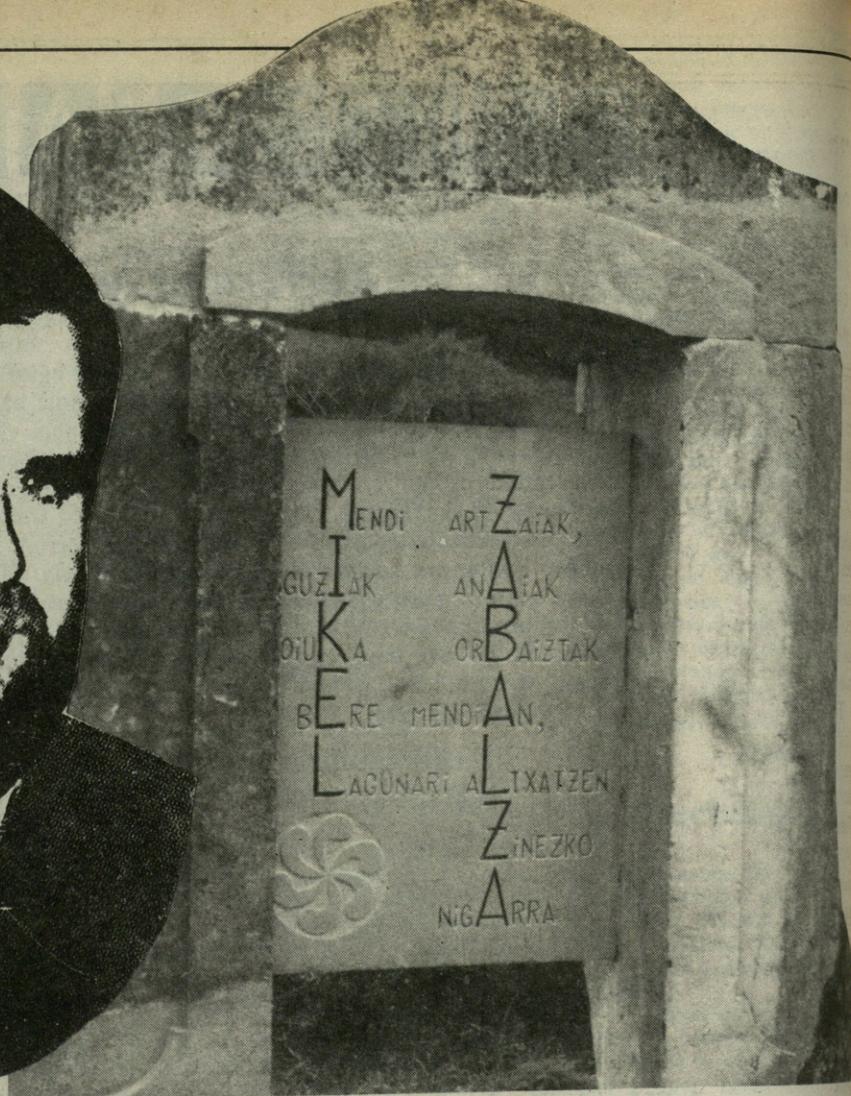
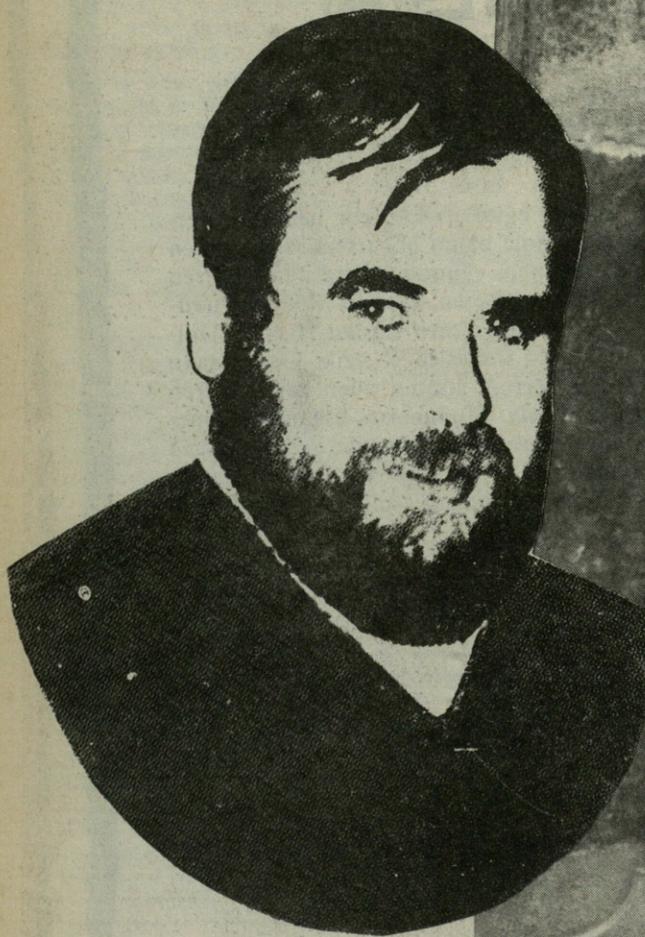
Eta Txominen «bolie» aurrera darrai. Egunez egun atxilotu eta, beharrez, herbesteratuen zerrenda haunditzen den heinean, inoiz baino beharrezkoagoa egiten da Euskadiko Amnistiaaren aldeko Batzordeen lana, egunotan bere hamargarren urtemuga «ospatzen» ari den erakunde honen lana. Beraz, Ignacio Muñagorrirena gana jotzeko orduan ez dugu aitzaki falta izan. Muñagorri, Euskal Herriko Unibertsitatea delako horren Zuzenbide Fakultateko irakaslea ez ezik, Gestoretako Nazio Batzordearen partaide ere dugu. Gure herriak jasaten duen zapalketaren inguran huntaz eta hartaz hitzegin digu. Dena dela, Muñagorriak eskainitako mezuaren mamia, gure ustez, hauxe duzue: «*Hemen garrantzitsuena aurrera jotzea da*», seguruasko «*Erresistitzea irabaztea da*» esaldi zahar hura gogoan izanik. Esaldi soil bat, bai, baina bere argitasun eta sakontasunean esplikaziorik behar ez duena. Aurrera, ba...

## *Mikel Zabalza, dos años después ...*

Transcurridos dos años de la «desaparición» y muerte de **Mikel Zabalza**, de nuevo, volvemos a repasar las páginas de aquella negra historia que sobrecogió al pueblo vasco. «Gobernador, **Zabalza**, ¿non dago?». A nuestra memoria acude aquella frase que día tras día martilleaba los cerebros de la opinión pública cuando fuentes oficiales del cuartel de la Guardia Civil de Intxaurrondo aseguraban que **Mikel** había huído arrojándose a las aguas del Bidasoa, con la intención de alcanzar la otra orilla a nado y esposado. Días de horror y de incertidumbre que a tantos recordaba la represión argentina.

Pero el Ministerio del Interior hubo de intervenir para limpiar el buen nombre de la Benemérita y de la «democracia». En Euskadi, en el Estado español, en la Europa democrática no caben ya, a las claras, la impunidad, al uso de los regímenes bananeros, parece que pensó el señor **Barriouveau**. Y, **Zabalza**, como juró el ministro del Interior del PSOE, «aparaeció». Apareció ya cadáver, y gracias a las bajas temperaturas de las aguas que lo cubrían, en «perfecto estado de conservación», pese a los días que permaneció el cuerpo oculto en el fondo del río. Murió por inmersión, fue el dictamen.

Ahora, dos años después, la sombra de **Mikel Zabalza** persigue en Intxaurrondo a los supuestos responsables de su muerte. Hasta a 30 años de cárcel podían ser condenados los guardias civiles encausados en el llamado «Caso **Zabalza**». **Argote** y **Piñeiro**, abogados del teniente **Espejo**, del también teniente, en prácticas, **Pérez García** y del número **Castañera Vals**, tendrán que hacer no pocos encajes de bolillos para que sus patrocinados salgan bien parados ante la Justicia. El «Caso **Zabalza**» es un gran reto para la independencia judicial, aseguran los letrados de la acusación particular. De momento, los magistrados tienen la palabra, aunque el pueblo vasco, dos años atrás, dió el veredicto definitivo. Y si bien al «Caso **Zabalza**» pudiera dársele carpetazo, que nadie dude de la evidencia. En este pueblo aún pervive la memoria.



**Si los jueces aceptan el delito de detención ilegal, tres guardias civiles podrían enfrentarse a penas de hasta 30 años**

## **Todos los puntos oscuros del «dossier» Zabalaza**

Las diligencias judiciales emprendidas tras la desaparición de Mikel Zabalza, va a hacer ahora dos años, están a punto de concluir en su primera fase. Y pese al oscurantismo oficial, en los cerca de dos mil folios de que consta el sumario, los abogados de la acusación han visto materia más que suficiente para que, cuando menos, sean procesados tres guardias civiles –dos oficiales y un número– por los presuntos delitos de detención ilegal y secuestro que, según las circunstancias del caso, podrían acarrearles penas de hasta treinta años de cárcel. PUNTO Y HORA ha recogido también todos los puntos negros de un dossier que constituye un nuevo e importante reto para la independencia judicial.

F.Sistiaga  
Fotos Mikel

**H**ace dos años, finalizando el mes de noviembre, Mikel Zabalza fue arrebatado violentamente de su domicilio

y, desde las 2.35 de la madrugada de aquel día 26, ya no lo volvió a ver con vida ninguna de la gente que él quería: ni sus compañeros de Tranvías, ni la ama **Garbiñe**, ni **Idoia**, su novia... Bueno, sí. Ella aún pudo contemplarlo algunas horas

después, muy pocas, destrozado encima de una camilla en el cuartel de Intxaurrondo.

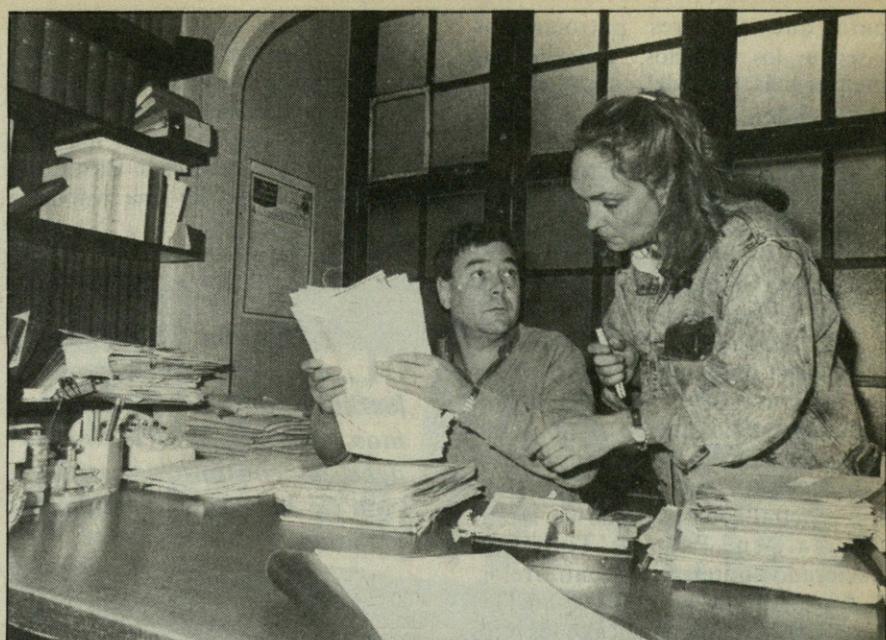
**Mikel** fue encontrado ahogado semanas después en Endarlaza, tras una serie de movilizaciones que conmovieron a Euskadi y en donde

**"Mikel, sin ningún amparo legal, fue teóricamente sacado del lugar en que esta detenido para supuestamente reconocer un zulo que, como es sabido, nunca apareció"**

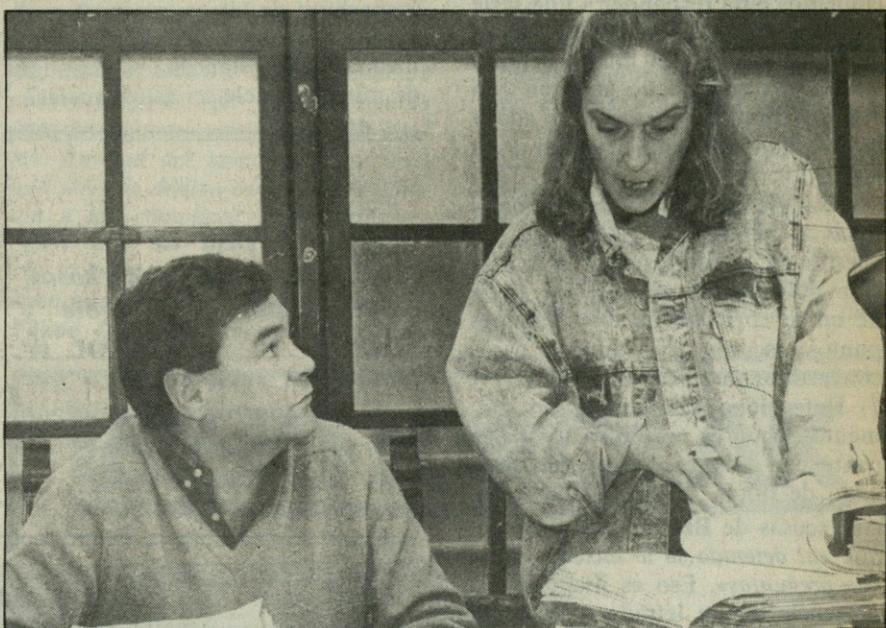
afirmaba, pese a todas las evidencias en contra, que **Zabalza** se había fugado. Y si el clamor popular entonces se concretaba en la pregunta «*Gobernador, Zabalza non dago?*», ahora la gente sigue estupefacta el desarrollo jurídico de unas diligencias por las que han pasado ya cuatro jueces —a un juez cada seis meses— y que ocupaban más de dos mil folios.

Todos los indicios apuntan que, a dos semanas de cumplirse el segundo aniversario de la desaparición de aquel joven de Orbaizeta, el juez **Jiménez Pericás** está a punto de concluir la primera fase de instrucción del sumario. También los abogados de la acusación tienen muy avanzadas sus investigaciones que, aparte de otros delitos, que de momento prefieren no desvelar en tanto no procedan a contrastar los resultados de las últimas pruebas, parece claro que uno de los que serán acusados los tres guardias civiles es el de «*detención ilegal*».

La acusación está representada por los letrados **Íñigo Iruin**, en nombre de la familia **Zabalza Garate**; **Alvaro Navajas**, por el Ayuntamiento de Donostia, en una de cuyas empresas estaba empleado **Mikel**; **Enrique Villa**, por la Asociación contra la Tortura, y **María José Aguado**, del equipo de abogados que ejercita la acción popular a instancias de **Herri Batasuna**. **PUNTO Y HORA** ha hablado con estos dos últimos abogados, quienes han desvelado a este semanario toda una serie de lagunas legales e interrogantes que nadie ha sabido responder hasta el momento. Y la respuesta no va a llegar, ni mucho menos, por parte de los tres guardias civiles que custodiaban a **Mikel** cuando desapareció. Porque cuando los representantes del Defensor del Pueblo les plantearon a sus superiores una interrogante tan de sentido común —cómo era posible que a tres expertos de la lucha antiterrorista se les escapara un



Enrique Villa y M<sup>a</sup> José Aguado, dos de los abogados del «Caso Zabalza»



preso esposado— la contestación que dieron es digna de incluir en el diccionario esperpético que tan a pulso ha ido configurando este cuerpo: «*nosotros no somos expertos en la lucha antiterrorista. Los que tienen esta cualidad o están procesados o están suspendidos de empleo y sueldo*».

#### Teniente en prácticas

Pero aparentemente no lo van a tener tan fácil los dos oficiales y el número de la Guardia Civil cuando se enfrenten formalmente a las acciones judiciales que están dispuestas a llevar hasta sus últimas conse-

cuencias los acusadores. Porque el artículo 483 del Código Penal, en relación con la figura de detención ilegal, señala textualmente que «*el reo de detención ilegal que no diese razón del paradero de la persona detenida o no acredite dejarla en libertad será castigado con la pena de reclusión mayor*». Y, según la matemática penal, ese delito contempla el ingreso en una cárcel por un período de 20 años y un día hasta 30 años y un día.

La defensa de los tres principales sospechosos, representada por el inefable **Argote** y su colega **Piñeiro**, va a necesitar de todos sus recursos

para que sus tres patrocinados —según los indicios, tres de las mentes más frías del cuartel de Intxaurrondo— salgan libres de cualquier culpa. Ellos son el teniente **Espejo**, el número **Castañeda Vals** y el teniente, a la sazón en prácticas, **Pérez García**. Por cierto que éste último debió verse sometido en aquella época a un cursillo acelerado: no sólo fue a ver cómo un presunto etarra destapaba un zulo, sino que ese mismo día participó en la detención de **Jon Arretxe** en Onereta, apareciendo misteriosamente también en el lugar de los hechos en que **Bakartxo Arcelus** y sus compañeros fueron ametrallados al borde de la autopista, en Pasaia. Todo un doctorado antiterrorista contrarreloj.

A pesar de sus autorreconocidas carencias teórico-prácticas, los tres sospechosos en cuestión van a tener que hacer gala de sus mejores conocimientos para responder a una serie de preguntas que, las investigaciones de la acusación y el mismo sentido común, hacen que no cuadren con el muro de silencio y el «*no sé nada*» que se han intentado levantar a su alrededor.

A simple modo de enumeración, y todavía pendientes una serie de cuestiones sin diligenciar, la acusación pide que se aclaren por parte de quien corresponda los siguientes puntos oscuros, en muchos casos convertidos ya en cargos formales:

1) **Detención ilegal:** en ningún momento, según es preceptivo, **Zabalza** contó con la presencia de un abogado de oficio. Y para nada valen las excusas de **Barrionuevo** diciendo que «*al detenido se le hicieron algunas preguntas*». Eso es ilícito sin la presencia de un letrado, como, por la misma causa, es nulo de Derecho el «*testimonio espontáneo*».

2) **Secuestro:** **Mikel**, sin ningún amparo legal, fue teóricamente sacado del lugar en que estaba detenido para supuestamente ir a reconocer un zulo que, como es sabido, nunca apareció.

Quizás valga como orientación la explicación de **Arretxe**, detenido sobre las dos de la madrugada de ese mismo día: «*Antes de que me condujeran a Intxaurrondo, me encapucharon y me envolvieron en unos sacos para golpearme, siendo conducido hasta la ribera de un río*». **Arretxe**, como el resto de los detenidos en la misma redada, quedó en libertad. A **Zabalza** los guardias civiles

reconocen que también lo encapucharon. Pero **Mikel** ya no puede contar el resto, desgraciadamente.

3) **Contradicciones:** Hay después una serie de cuestiones del más elemental sentido común a las que la Guardia Civil no da una respuesta fehaciente. Así,

**“La Guardia Civil todavía no ha hecho llegar ni los libros de télex ni telegramas en que teóricamente debe constar la notificación de la supuesta huida de Zabalza”**

a) ¿Cómo es que van tres miembros del cuerpo acompañando a un sospechoso de terrorismo para realizar una prueba, cuando, en las mismas circunstancias, el despliegue de números suele ser espectacular?

**“La defensa de los tres principales sospechosos, representada por Argote y Piñeiro, va a necesitar de todos sus recursos para que sus tres patrocinados salgan libres de cualquier culpa”**

b) ¿Cómo es posible que esas mismas personas, ante la fuga de una persona esposada no opten por localizarlo inmediatamente y, en cambio, deciden desplazarse al cuartel de Intxaurrondo para avisar a la UAR de su desaparición?

c) ¿Cómo se explica que un cazador situado en las proximidades de la casa Etxezuri en Endarlaza no haya notado nada anormal, incluido ningún tipo de rastreo, entre las 7 de la hora de su llegada, ni la 1 de la tarde, hora en que abandona el lugar de los hechos el día de ayer. Lo único extraño que notó el cazador desde su posición privilegiada desde la que contemplaba todo el escenario de los supuestos acontecimientos, fue la carrera apresurada de dos coches, sobre las 8.15 de la mañana, que se dirigieron hacia el túnel por donde, según la versión oficial, huyó **Mikel**. Pero hay un detalle importante a tener en cuenta: el testimonio de la Guardia Civil señala que **Mikel Zabalza** se fugó las 7 de la mañana.

d) ¿Qué explicación razonable hay para que, teniendo un cuartel de la Guardia Civil a tan sólo 200 metros, no se le diera aviso para colaborar en el rastreo? Porque la excusa de que Endarlaza pertenece a Nafarroa queda anulada por la misma presencia de unos efectivos procedentes de un acuartelamiento de Gipuzkoa.

e) Los 24 guardias civiles que estaban de servicio esa noche —o al menos que declararon ante el juzgado en relación con los hechos— aseguran que se enteraron de la desaparición de **Zabalza** «*por los periódicos*».



Endarlaza lugar donde supuestamente y, según la Guardia Civil, Mikel Zabalza fue conducido.

*“El mismísimo Felipe González recomendó a una serie de guardias civiles que no compareciesen a la rueda de reconocimiento ordenada, meses atrás, por la jueza Huertas”*

dicos». Si la desaparición fue el día 26, la denuncia de la familia el 29 y los periódicos empiezan a informar sobre el caso el 30, ¿tardan los numerosos cuatro días, hasta que la noticia aparece en los telediarios, en conocer la huída de un detenido? Está claro que la movilización y las supuestas idas y venidas de las UAR debieron de ser de lo más sigilosas. Porque, y si ningún guardia civil en Intxaurrondo asegura haber visto entrar o salir a **Mikel Zabalza**.

#### Trabas

El sumario ya ha superado ampliamente los dos mil folios. Y eso que una serie de pruebas solicitadas por la acusación están aún sin realizar, después de haber tenido que superar innumerables trabas legales puestas por la defensa o por los mismos mandos de la Guardia Civil que, como mínimo, en ningún momento colaboraron en agilizar la tramitación para el esclarecimiento de los hechos. Y así, aún después de haber sido admitida la prueba por la Audiencia Provincial, la Guardia Civil todavía no ha hecho llegar ni los libros de télex ni de telegramas en que teóricamente debe de constar la notificación de la supuesta huída de Zabalza. La solicitud, tras superar innumerables obstáculos, fue cursada en el mes de marzo. Tampoco se han recibido las hipotéticas notificaciones que, urgido la búsqueda y captura de **Mikel**, fueron expedidas a las autoridades policiales francesas.

El Juez Jiménez Pericás —que heredó el sumario de sus compañeros **Del Río, Marroquín y De la Hoz**— tiene ante sí un compromiso transcendente. Los abogados de la acusación **Enrique Villa y María José**



Aguado mantienen, mientras tanto, un expectante y respetuoso compás de espera. «Ahora mismo estamos convencidos de que hay elementos para procesar a esos tres guardias civiles. Aunque del sumario se derivan una serie de delitos conexos que afectan a los cómplices y encubridores.

No es para menos cuando el mismísimo presidente del Gobierno español, Felipe González, recomendó a una

serie de guardias civiles que no compareciesen a la rueda de reconocimiento ordenada meses atrás por la jueza Huertas. Y aquel era un caso menos notorio que el que nos ocupa. Otra cuestión es la postura que va a adoptar el fiscal. Desde luego es una pena que no continúe en el caso el mismo que efectuó la reconstrucción de los hechos. El caso **Zabalza** es un gran reto para la independencia judicial».

## IBILKI KIROLAK

Kirol oinetakoak  
Txandalak  
Galtzak  
Alkondarak  
Galtzerdiak  
Kirol makinak  
Kanguruak



Calzado deportivo  
Chandals  
Pantalones  
Camisas  
Calcetines  
Aparatos  
Chubasqueros

**KARHU** · *Especialistas en zapatillas deportivas y de competición en función de la anatomía del corredor*

La Torre, 9. Telf.: 416 63 67. Bilbao

BILBO ZAHARRA

## Gure historiaren orriak

**E**uskal Herritik landa izan naiz hilabetez, hemengo berririk jaso gabe. Joan nintzenean Frantziar gendarmeek euskal errefuxiatuen aurka ergindako izugarrizko razzia hasia zen, Hego Euskadiko leku guztietan hainbat eta hainbat atxiloketa egiten zuten aldi berean.

Hemengo gertakizun latzen ondorioz, durduzaturik egon naiz denbora guztian atzerrian, noiz itzuliko zain. Hain zuzen ere, Euskal Herritik urrundu naizen guztietan, naiz et oporrak gozatzeko izan, ezinegonezko sentimendua jabetu da nitaz, Euskadin egunero-egunero metatzent baitira gertakizun ezberdinak, txinpartaren oldarrez une oso astalkatzen da bere askatasunaren bila ari den Euskdiren mataza. Bertotik aldendu eta ezinbestez gure Herriaren historiaren zenbait orri galtzen ari naizela sentitzen dut ezinbestez. Hauxe baita hemen taitutzen ari dena, historia bizia dira Euskadin egunero-egunen agitzen diren gertakizunak eta bizitzen ez direnean liburuetako orri galduak bezalakoak dira.

Hilabetea besterik ez eta zer ez ote da gertatu Euskadin? Zenbat familiatzen sartu da krudelkeriaren itzala?

Gure errefuxituak leku batetik bestera darabiltzate, ehizaldia irekita omen dago aspalditik eta txakur guztiak oldartu dira beraien aurka, Auñamendiz bestaldekoek alde honetako bere txakurkideei ematen dizkieten harrapakinak zaungaka. Hortik aurrera, ipuinik beldugarrienak ez dira gauza geratzen denaren antzik emateko. Koartelillo eta komisaldegietan

txandak antolatu behar izan ditutze harrapakinak «dastatu» ahal izateko, zuzketak egin bide ditutze euskal ehizakia kolpatzen lehena nor izango zen erabakitzeko; horrenbesteko gorroto-gura asetzeko parada izan duten!

Ostera, Herriak bere erantzuna eman dio espainiar eta Frantziar gobernuen politika zapaltzaileari, milaka euskaldun asko maifestatu da Bilboko kaleetatik, isilpean, derrigorrezko isilpean, «demokrazia» honek manifestatzeko eskubidea bera ere hankapetu nahi duelako, eta isilpeko agerraldi jendetsuak bere oihartzuna izan du lau haizeetara.

Gero eta argiago agertzen dira Euskadin bi mundu guztiz ezberdin: bata, ofizialista, erakundeena, aulki erosoei eta soldata mamitsuei atxekia dagoena, eta bestea, herriarena, egunero zintzo borroka egiten duenarena.

Gure historiaren zenbait orri galdu ditut nik, orri beltzak, basakieriaz, inpunitatez eta mespretxurik handienaz beteak; baina ziztuan hainbeste gertakizun izan arren, badirudi dena berdinxe dagoela. Betiko leloa aditzen dugu, hots, ETA porrot eginda dagoela, berarekin negoziaketarik egitea ez dagoela... «Terrorismoaren aurkako paktu» bat, asmatu dute ere, irudimen izugarria daukatena!

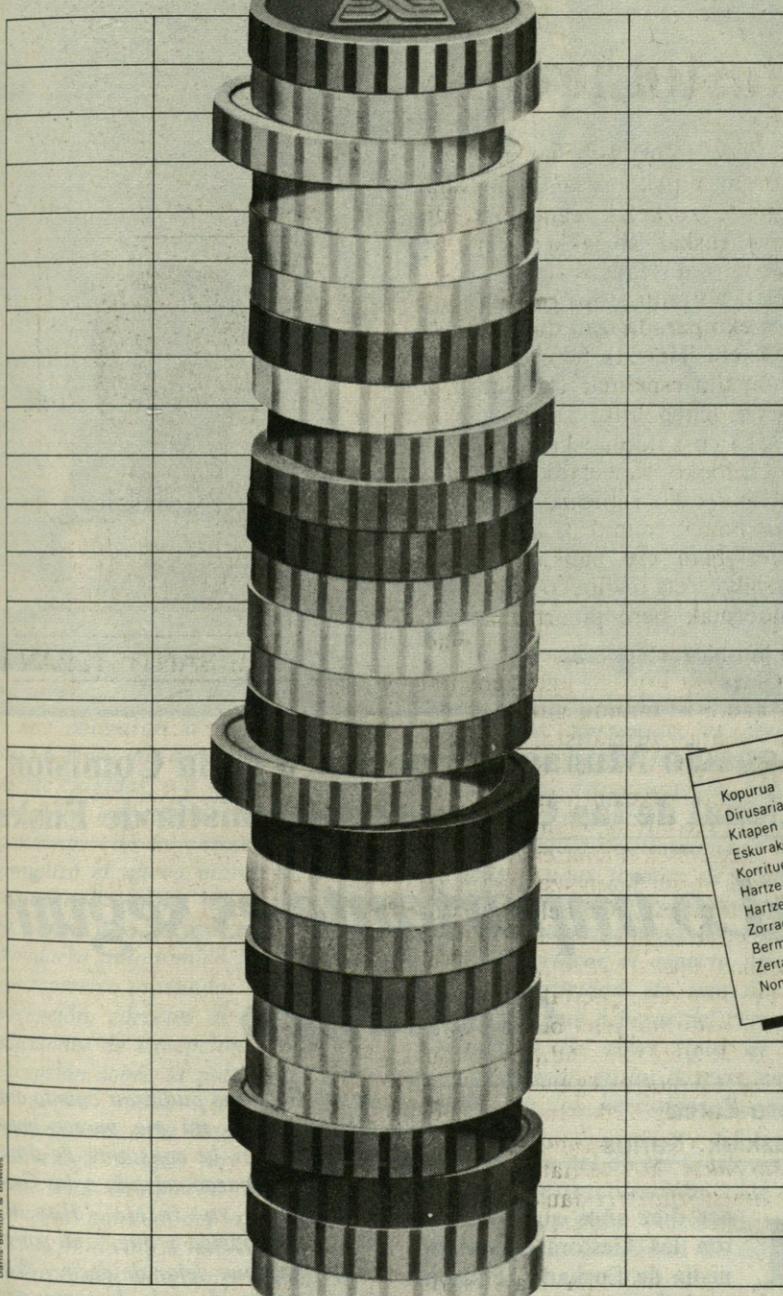
**E**gia borobiña da itsurik itsuena ikusi nahi ez duena dela, honenbeste sufrimendu, kolpaketa, herbesteratze, tortura eta abar izan arren, denok dakigulako zeintzu izango diren gure historiaren hurrengo orriak.



KARLOS SANTISTEBAN (\*)

(\*) Idazlea.

# HONA ZURE DIRUEZARKETA GORENKOA



## EUSKOBONOAK

Euskadiko 3. Herrizor-Jaulkipena Bonoetan.  
Dena gorenkoa duen zorragiri-Jaulkipena.

### GORENKO DIRUSARIA % 12,50ekoia

Dirusari finkoa izatearen abantailaz.

### GORENKO ESKURAKORTASUNA

Zorragiriak lau edo bost urtetan kitatzen dira, baina salgai dituzu noiznahi Balore-Azokan.

### GORENKO SEGURANTZA

Zorragiriok Euskal Herriko Autonomia-Elkartearen bermeaz ateratzen dira.

Eta gainera, emankortasun finkoa dute beti. Ordaintze-neurri aldakorra duten agirien arriskua izan gabe. Eta, indarreango legeen arauera, hobari ederrak dituztela, Oinorde eta Emaitzegatikako Zergan Euskadiren orerako lanak ordaintzeko Jaulkipena duzu hau. Zeure aurrezkiak gora joatea ikusi nahi baditzu, oraingoa duzu gorenko diru-ezarketa. Azaroak 23, azken eguna.

#### JAULKIPENAREN ZERNOLAKOAK

Kopurua  
Dirusaria  
Kitapen aldia  
Eskurakortasuna  
Korrituen ordainketa  
Hartze-aldia  
Hartze-prezioa  
Zorragiriak  
Bermea  
Zertarakoa  
Non hartu

8000 miloi pesetakoa  
urteko % 12,50ekoia  
4-5 urteko, zozketaren bidez  
Balore-Azokan salgai  
Seilabekal  
Urriaren 23etik Azaroaren 23(e)jarteko  
Balio idatziaen % 100ekoia  
Daramanaren izeneko 10.000 pesetaokoa  
Euskal Herriko Autonomia-Elkarte  
Herri-diruezarketak ordaintzea  
Bankoetan, Aurrezki Kutxetan eta Mailegu  
Koperatibetan.

### EUSKADIKO 3. HERRIZOR JAULKIPENA BONOETAN



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO

Euskadiko Herrizor-Agirria



Deuda Pública de Euskadi

«Ahora que vivimos en democracia, ahora que son respetadas las libertades de los pueblos y de las personas, ahora que somos tan progres y tan guapos, ahora que nos queremos tanto, no tiene sentido la lucha de unos fanáticos que con su estupidez y su ignorancia quieren echar

a perder lo que hemos logrado pacíficamente en las urnas», nos dicen una y otra vez, y nos repiten

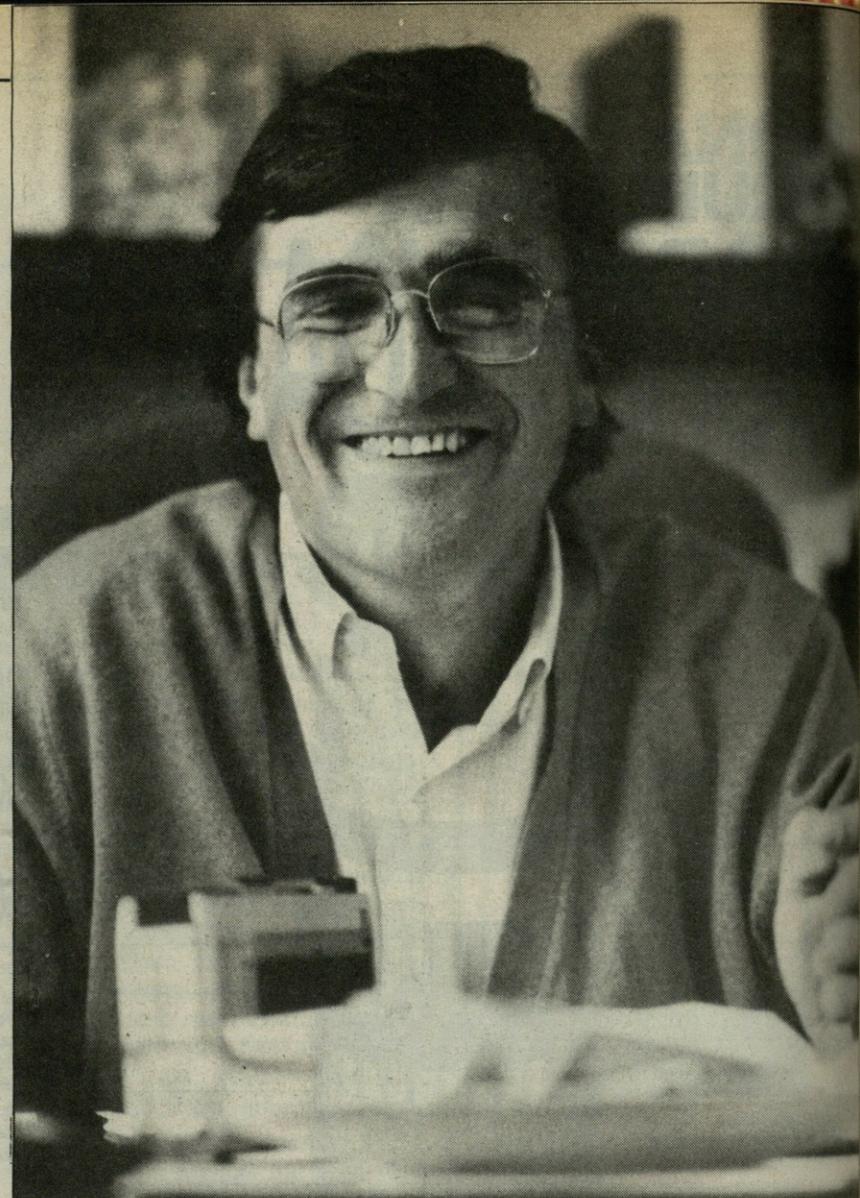
machaconamente, desde sus poltronas, unos señores encorbatados y con cara de hacer mal la digestión.

Afortunadamente hay quien no se lo cree,

afortunadamente hay quien no se conforma con los restos del pastel, afortunadamente todavía quedan personas con capacidad para decidir lo que es mejor para ellos. Ahora hace diez años que se crearon

las Gestoras pro-Amnistía, ahora es el día en que las Gestoras tienen más trabajo que nunca y ahora es el momento que hemos aprovechado para hablar con uno de sus miembros: Ignacio

Muñagorri, profesor de la Facultad de Derecho de Donostia, miembro de la Comisión Nacional de Gestoras y presidente de los Encuentros Internacionales sobre Tortura y Represión, ha contestado a nuestras preguntas.



**Ignacio Muñagorri, miembro de la Comisión Nacional de las Gestoras pro-Amnistía de Euskadi**

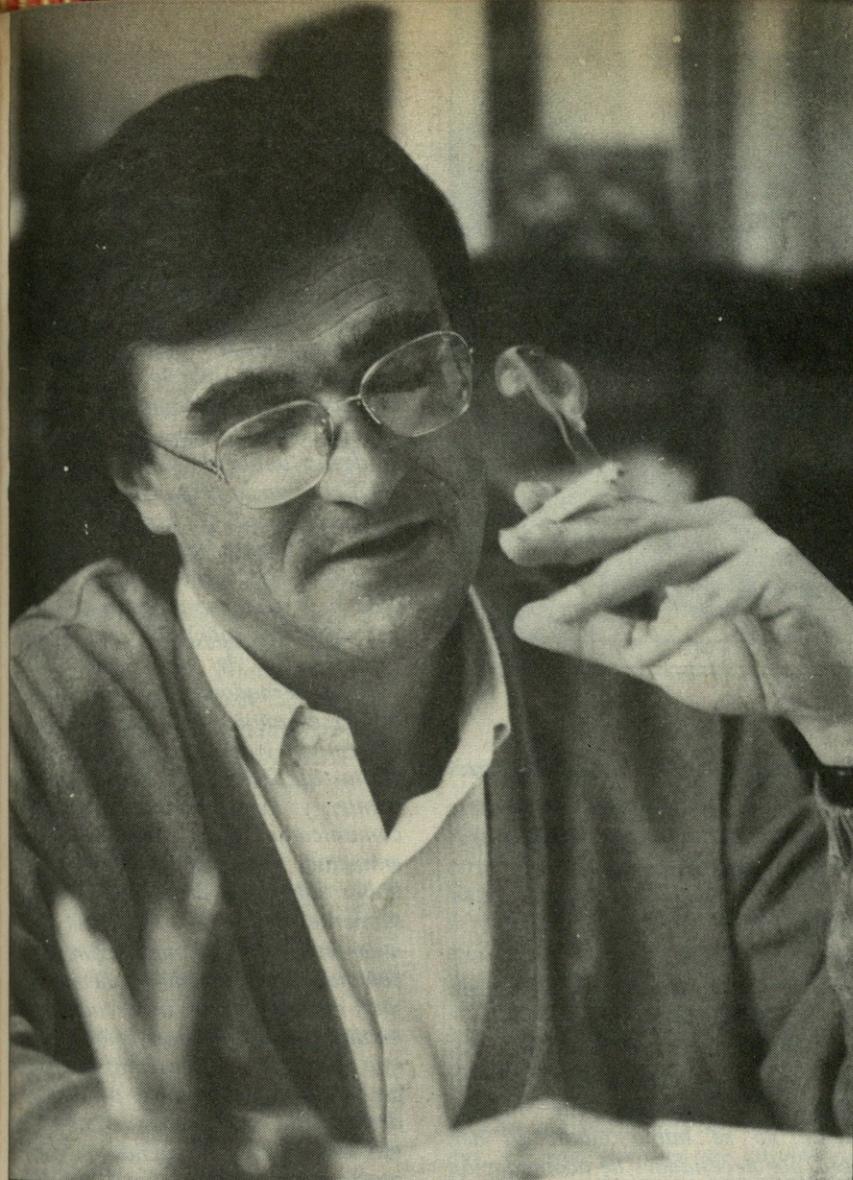
## **«Lo importante es seguir adelante»**

**Teresa Zarco  
Argazkiak, Karlos**

**H**ace diez años que se crearon las Gestoras pro-Amnistía de Euskadi. ¿Podrías hacernos un balance de estos años?

— «Quizá sea muy difícil hacer un balance de diez años de Gestoras. Han pasado muchas cosas. Estos últimos años han sido una auténtica prueba de fondo para quienes hemos estado empeñados en que los objetivos

de las Gestoras pudieran cuento antes alcanzarse. A mí me parece importante señalar la constante de denuncia que ha caracterizado a las Gestoras desde su inicio. Hay una valoración básica y que, - no por evidente, hay que dejar de decir y es que las Gestoras, después de tantos años, siguen. Siguen y además en estos momentos están manifestando una dinamidad y un compromiso que en otros momentos, no es que no lo hayan tenido, pero tal vez hayan pasado más desapercibidos. Hace diez



años nos obligaron a seguir reclamando las legítimas aspiraciones, ampliamente exigidas, y a seguir respondiendo a los intentos de silenciarlas. Respondimos con la omisión cuando se formalizó el nuevo marco jurídico constitucional, porque tal marco nos hacía ajenos, a la vez que nos ofrecía un simulacro autonómico junto a un bagaje represivo inusitado: legislación de excepción, cárceles de excepción, jurisdicciones de excepción, controles de excepción sobre la población, tortura, guerra sucia, etc... todo ello como respuesta a la voluntad colectiva de exigir lo que nos pertenece. Durante este tiempo ha habido un crecimiento notable del aparato represivo y, frente a ese renovado armamento represivo, los compromisos de resistencia y denuncia se han mantenido e incluso ha habido formas de respuesta que se han ido recreando. Esta sería una primera valoración de estos diez años. Lo que tienen de interesante las Gestoras, que quizás no

se evidencia demasiado, es precisamente por su mismo funcionamiento, por su misma estructuración, muy de base, muy de organismo popular, que están generando continuamente unas prácticas y unas formas de relación social alternativas y esto, realmente, es un motor enormemente importante. Hay que destacar el aspecto afirmativo, de positividad, de este tipo de prácticas ya que a pesar del cerco informativo y de otros tipos al que están sometidas, en los barrios, en los pueblos, en los herrialdes, se sigue trabajando».

— En febrero del 86 las Gestoras sufren una reestructuración, y de ella nace la Comisión Nacional. ¿Por qué se crea la necesidad de esta reforma?

— «En Gestoras ha habido también momentos de conflictos internos. La propia movilidad y la propia inserción de Gestoras en nuestro país ha llevado a contradicciones, abandonos y planteamientos de líneas distintas,

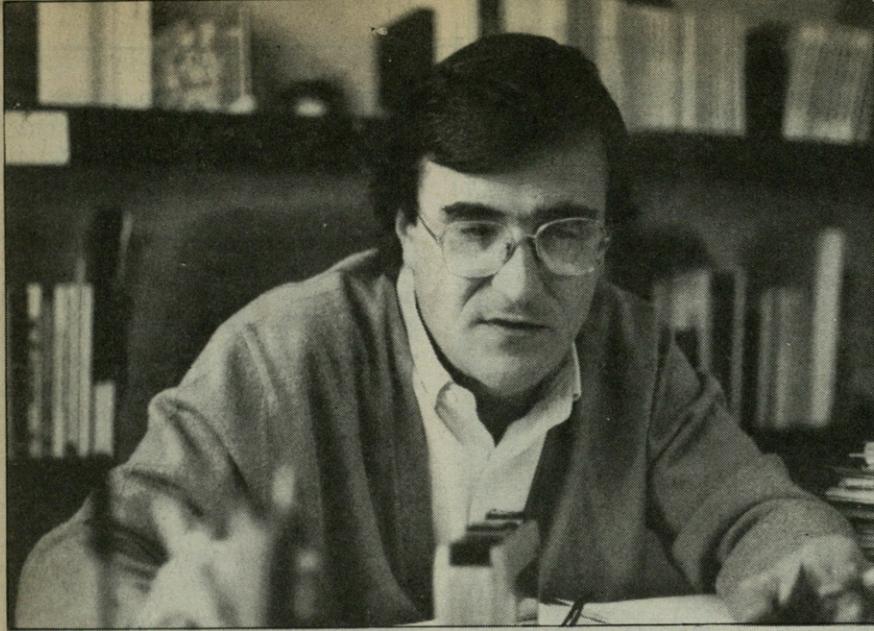
como en cualquier otro campo de práctica política. Al margen de esto, se piensa y se plantea, desde muchas instancias de base, la reestructuración de Gestoras, fundamentalmente, con el objeto de organizar mejor el trabajo, de hacer más operativos el esfuerzo y las energías que se están gastando, a la vez que se ve la necesidad de una cierta estructuración interna, mínima, manteniendo básicamente las formas de organización alrededor de la idea de organismo popular pero intentando, como ya he dicho, darle a la práctica una mayor operatividad. Concretamente, al crear la Comisión Nacional, más que plantearse en torno a los sujetos que la componen, otra cosa es que lo hayamos conseguido y hayamos acertado, se planteó a partir de áreas de tra-

**”Los Encuentros han sido semillas de nuestra realidad sembradas hacia afuera que tienen que germinar”**

bajo, de su organización interna, internacional, de propaganda, de información, etcétera, tratando de que en cada una de estas áreas hubiese un coordinador del propio trabajo. Son criterios de colectividad más que nada».

— A finales de octubre se celebraron en Donostia los Encuentros Internacionales sobre Tortura y Represión. Haznos una valoración de estos Encuentros.

— «Todavía estamos pendientes de hacer una valoración compleja, el que haya habido una buena imagen no quiere decir nada. Con estos Encuentros se buscaban varias finalidades. Por un lado, que Gestoras saliese fuera, que pudiese contar fuera de Euskadi su práctica de tanto tiempo y, sobre todo, que pudiese contar lo que está ocurriendo en este país. En este sentido iban dirigidas las invitaciones a organismos que trabajan en el campo de derechos humanos, en el campo de libertades democráticas y de otros organismos que, al igual que estos, se han mostrado solidarios pero, tal vez, muy a salto de mata. Se trataba de vincularlos con nuestra práctica y, de cara al futuro, intentamos que estos Encuentros sean un



punto de partida para una colaboración más estrecha, más continuada y más de fondo. Y por otro lado, ya que venían, no se trataba sólo de contar, sino de intentar profundizar en un montón de problemas que nos imponen, problemas, fundamentalmente, en el ámbito represivo, a la vez que conocer otras experiencias y otros compromisos de resistencia que nos ayuden a seguir trabajando. Como una valoración inicial, el esfuerzo de varios meses de trabajo para preparar los Encuentros, eso en sí mismo es un resultado positivo, por el tipo de trabajo que se ha llevado, un trabajo muy en equipo, muy solidario y no hablo por los que tuvimos la responsabilidad de presidir, entre comillas, estos Encuentros, sino por la gente anónima que está trabajando durante estos meses. El objetivo de representaciones extranjeras, de la gente que ha venido, yo creo que se ha cubierto satisfactoriamente, han sido muchísimos más los que han venido que los que no han venido y, además, muy dispuestos a trabajar, a mirar, a escuchar y muy dispuestos a aportar todo lo que esté en sus manos. En general, la impresión inicial, todavía pendiente de una revisión más a fondo, es que se han estrechado lazos, muchos se han ido con el compromiso de informar, de comunicar y de difundir lo que han visto y lo que han conocido, algunos de ellos, incluso, eran nuevos en estas lides. Lo que está claro es que los Encuentros no terminan ahí, no terminan en el domingo 1 de noviembre, estos Encuentros son intentos, semillas hacia fuera, que tienen que germinar, es un trabajo de continuación, de seguimiento».

— Estos Encuentros forman parte de

### **“La campaña con motivo del décimo aniversario es otro intento para romper el cerco informativo”**

un programa más amplio...

— «Efectivamente. Han sido el comienzo de la campaña del décimo aniversario, campaña que inicialmente no se había planteado así, pero, por necesidades de acomodación de todo el programa, los Encuentros han sido el inicio de la misma. Otro acto importante de esta campaña fue la encerrona nacional que siguió a los Encuentros. Durante este mes se están realizando diversos actos. De hecho, el 2 de noviembre, se inauguró en Iruña una exposición de arte y, durante la primera quincena, se están celebrando actos, fundamentalmente muy descentralizados, por herrialdes que, van desde las mesas redondas a festivales. Luego, en la segunda quincena, se pretende realizar una encerrona, el día 20, y una fiesta, el día 22, en Bilbao. Con todas estas actividades y con otras que ahora mismo no recuerdo, las Gestoras pretenden la ruptura del cerco, no solamente hacia fuera de nuestro país, sino incluso dentro del país, pretenden salir a la calle, dinamizar la calle, contar cosas y yo creo que, tal y como está el programa, se va a conseguir. Otra cosa es que, como hay tanta gente empeñada en que no se consiga, habrá que pelearlo».

— Una vez terminada la encerrona, tuvisteis problemas con la Policía.

— «Yo creo que no es lo más importante que hay que destacar de todo esto, pero, vamos, si es importante. Yo haría primera referencia a la prohibición que el gobernador civil de Gipuzkoa hizo con respecto a la cadena humana que se había programado para el domingo por la mañana. Para mí, tal como se comunicó en los medios de información, y lo digo desde un punto de vista personal, es decir, asumo la responsabilidad puramente personal, esa prohibición es totalmente ilegal. Ilegal porque, según la nota del Gobierno Civil, la encartelada o la cadena quedaba prohibida por no haber solicitado autorización. Entonces, yo le puedo recordar al señor gobernador civil que la Constitución española dice que el derecho de reunión y de manifestación no necesita autorización previa, textualmente, y que únicamente debe ser comunicada. En consecuencia, el enunciado 'prohibición porque no se había solicitado autorización' es totalmente incorrecto y no se acomoda a la letra de la Constitución, de su constitución. Pensemos, además, que una encartelada y una cadena humana no son una manifestación, porque no altera, en principio, la libertad ambulatoria de terceras personas, es decir, no se va a ocupar la calle y, en ese sentido y en la medida en que no afecta a derechos de terceros, yo creo que todavía es menos ajustada la nota prohibitiva, restrictiva y atentatoria contra las libertades democráticas, del Gobierno Civil. Esta es mi opinión».

Haciendo referencia a las detenciones que se efectuaron después de la encerrona, hay que decir que en los países del Tercer Mundo las detenciones se llevan a cabo con más educación que aquí. Como ya es sabido, cinco personas fueron detenidas cuando se dirigían a la comida popular que iba a tener lugar en el Polideportivo de Anoeta y con la que se cerraban los actos de aquel fin de semana. Al enterarnos de esto, fuimos a comisaría para asistir a los detenidos y, ante nuestro asombro, nos dicen que no podemos hablar con ellos porque no están detenidos, sino retenidos. A no ser que se aplique la ley antiterrorista, todo detenido tiene derecho a un abogado y para que esto no ocurra utilizan el truquito de la retención, término que no existe ni en el Código Penal ni en la Ley de Enjuiciamiento

Criminal; o se está detenido o no se está detenido, no hay más historias».

— ¿Pensáis adoptar alguna medida al respecto?

— «Ha sido tan intenso lo de estos días que todavía no nos ha dado tiempo, casi, ni a volver a los centros de trabajo, todavía no lo hemos comentado y no sé lo que haremos. De todas formas, hay que darse cuenta de que vivimos en una situación de acoso y de que tampoco podemos perder el tiempo en tonterías. Yo pienso, como se dijo en la rueda de prensa, que le han dado más importancia que la que ellos hubieran querido al tema de los Encuentros y al tema de la encerrona. Toda aquella Policía acordonando la zona era una respuesta desproporcionada con respecto a la gente que estaba encerrada en el Buen Pastor, donde había familiares de presos y refugiados, participantes en los Encuentros y gente que quiso sumarse a la encerrona».

— ¿Y la prensa?

— «Tampoco me han dado tiempo a hacer un seguimiento profundo de la prensa, lo hice un poco a diario, de la prensa, digamos, local y de circulación estatal. Exceptuando una prensa que, por cierto, ha cubierto muy abundantemente todo lo referente a estos Encuentros Internacionales, yo creo que la actitud de la prensa se puede interpretar bajo dos direcciones: omisión y acción. Por parte de cierta prensa local, ha habido una clara omisión, se ha dado una cobertura muy pequeña y, cierta prensa de circulación estatal, ha mentido descaradamente al decir que una decena de extranjeros acudieron a la cita cuando en realidad fueron más de 130. Ellos lo saben, pero prefirieron mentir a omitir. Tendrán sus razones para no contar la verdad. Por otro lado, el comportamiento omisivo es un comportamiento inicialmente tan activo como el otro».

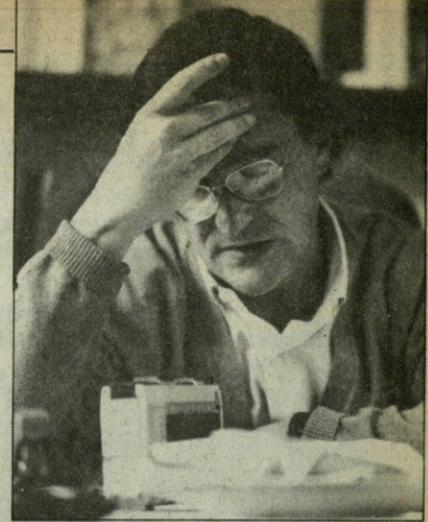
— ¿Cuántos policías nacionales y guardia civiles han sido condenados por torturas y cuántos de estos torturadores han sido condecorados?

— «En los dos últimos años ha habido más sentencias condenatorias que anteriormente. La última condena que recuerdo fue en la Audiencia de Gipuzkoa por el sumario abierto ante la denuncia de Juana Goikoetxea y en este momento hay varios sumarios pendientes. Respecto al número de torturadores que han sido condecorados no lo recuerdo

pero me remito a la información que dio en su día la prensa».

— ¿Has sufrido en tu persona la represión y la tortura?

— «La última vez que fui detenido fue en mayo del 68 por la brigada del inspector Sainz. Anteriormente, en el 66 o 67 me detuvieron en Madrid. Yo, por aquel tiempo, estudiaba en la Complutense y en una de las múltiples redadas me engancharon. Tuve suerte, me dieron una soberana paliza y luego me dejaron en paz. La detención del 68 fue muy curiosa, a mí me



”**L**a ‘retención’, como figura legal, no existe”

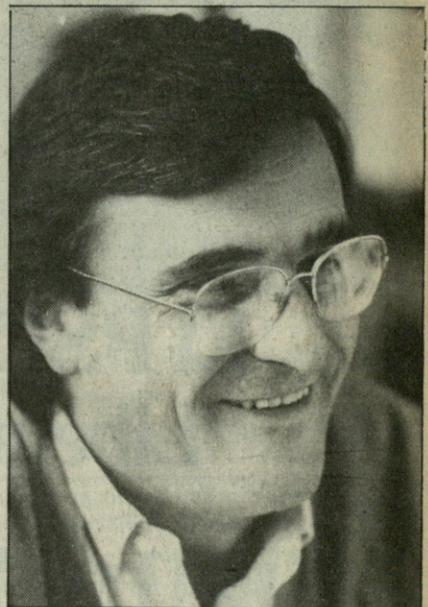
detuvieron en Euskadi junto a otros dos compañeros, uno en Madrid y el otro viéndome de París. El inspector Sainz montó su componenda de forma que relacionó nuestras detenciones con el mayo francés, la revolución en Euskadi y la revolución en el Estado. Luego hubo una orden de búsqueda y captura contra mí. Y, más adelante, molestias».

— ¿Eres optimista de cara al futuro?

— «No me gusta utilizar esos términos. Yo creo que hay que animarse y el ánimo existe, estoy convencido de que en Gestoras se va a continuar. La sofisticación y la contundencia represiva no ha podido anular la voluntad de práctica popular. Todos los instrumentos de represión, tanto directa como ideológica, no han podido negar la presencia activa y comunicativa de un movimiento que día a día recrea su propia conciencia, su propia identidad y su propio presente. Las últimas medidas de la brutalidad y del terror del Estado no sólo demuestran la absoluta insensibilidad moral de quienes las practican, su clara incivildad, sino que demuestran también su error. Muestran que no han querido comprender que hay una voluntad colectiva de vivir en paz pero que esta voluntad no puede pasar por la sumisión e indiferencia ante la barbarie, ni puede ser anulada por una política de tierra calcinada. Que se lo piensen».

— Algo más...

— «Los once mil detenidos en aplicación de la legislación antiterrorista,



”**a brutalidad y el terror de Estado no sólo demuestran la absoluta insensibilidad moral de quienes lo practican, su clara incivildad, sino que demuestran también su error”**

los 350 presos de media a lo largo de los años, las decenas de confinamientos, los más de cincuenta deportados a países lejanos, los alrededor de ciento cincuenta entregados por procedimientos puramente policiales, los cincuenta y seis muertos y noventa y siete heridos como resultado de la guerra sucia, los tantos y tantos torturados necesitan de las Gestoras y, mientras uno sólo de ellos siga en las comisarías, en las cárceles o en el exilio las Gestoras seguirán con su lucha».



## El PSOE y el Movimiento de Liberación Nacional Vasco

**D**ejariamos de cumplir nuestra misión si simplemente permitiéramos que el nacionalismo siguiera su camino —diría Pierre Comin— en vez de tratar de dirigir los acontecimientos de conformidad con nuestra doctrina socialista». (...).

Euskal Herria no olvida la historia. Conoce el papel jugado por las socialdemocracias europeas con los Movimientos de Liberación Nacional.

La Historia podría estar condenada a repetirse a finales de la década de los 70. El abandono de la vía rupturista y el acatamiento de la Reforma (transición a la española) por la mayoría de los partidos españoles, arrastrarán tras de sí a los partidos demócrata-cristianos y socialdemócratas vascos (**Garaicoechea**, algunos ex-presos y deportados, domesticados en las cárceles de exterminio), al reparto de las migajas del pastel.

Legalizado el PSOE, sus «dirigentes políticos» y «líderes sindicales» acatarán sumisión a los poderes reales del Estado opresor español.

Ahí tenemos las trayectorias políticas de **Ricardo García Damborenea**, como la del ex-cura, ex-militante del Partido Socialista de Euskadi y ex-defensor del «Nafarroa Euskadi da», **Urralburu**.

Creemos interesante recordar algunas de sus declaraciones al respecto:

«(...) Y hay que decir una cosa: El Partido, desde finales de la República, había creado ya el Comité Socialista de Euskadi, en el que estaba desde un principio Navarra. Entonces, para nosotros, la discusión de la pertenencia de Navarra al País Vasco no ha existido (...) —para continuar— (...) Si, es verdad que la Ribera

de Navarra no está mayoritariamente concienciada con la necesidad de vincularse al País Vasco, nosotros podemos decir que el PSOE, en un trabajo de poco tiempo, puede lograr que ese electorado se adhiera a una tesis que nosotros no hemos ocultado a lo largo de la campaña y es la necesidad de esa vinculación (...).

En cuanto a la identidad vasca de Nafarroa, responderá «(...) La apoyamos en primer lugar porque Navarra, debido a su identidad histórica, a su cultura, a su lengua, pertenece a lo que se entiende como comunidad natural vasca o Pueblo Vasco (...).»

A estos señores, que en su momento no dudaron en defender que Nafarroa, debido a su identidad histórica pertenece al Pueblo Vasco, que reivindican el derecho a la autodeterminación para las cuatro regiones históricas de Euskadi Sur, sólo nos queda recordarles que la metamorfosis sufrida en sus trayectorias políticas es debida a la incoherencia de su partido y de la Internacional Socialista.

Como «monaguillos» a su servicio, su trabajo se reducirá a dividir Euskadi Sur, (Vascongadas, por un lado, y Nafarroa, por otro), dividir el Movimiento Obrero Vasco y negar sistemáticamente el ejercicio del derecho a la autodeterminación, en nombre de la «españolidad de sus habitantes» y de la sacrosanta unidad de la patria, es decir, controlar la «Causa Vasca» democráticamente, según los cánones de la doctrina socialista.

**No olvidamos la historia. Galdu dute. Irabazi behar dugu!**

Ante la actual coyuntura política internacional, de la Europa Occidental en particular, y el avance firme

e incontenible del MLNV, obligada por las «democracias» que nos rodean, ante la inviabilidad del golpe de estado (no estamos en la Argentina de los misioneros y del ERP de la década de los 70) a utilizar la represión indiscriminada como antesala de la negociación política.

Para ello no reparan en medios: la torutra (reconocida por Amnistía Internacional) y cárceles de exterminio. En la Comunidad de Refugiados Políticos Vascos, esta represión se ejercerá a dos bandas, siendo las caras de la misma moneda. No dudarán en recurrir al asesinato de nuestros compatriotas, dando continuidad a su organización terrorista (ahora denominada GAL), cuyas vinculaciones con los aparatos del Estado han quedado en más de una ocasión de manifiesto. Y con su política de deportaciones y entregas en masa de Policía a Policía. Para tratar de culminar su traición a la lucha de Liberación Nacional, con la formación de un Pacto de Estado antiterrorista, asustados ante la dimensión que está adquiriendo la lucha del MLNV, no sólo en Euskadi sur, sino por los apoyos solidarios recibidos en el resto del Estado español y a nivel Internacional.

Su incapacidad para dar solución a la inestabilidad política, consecuencia de su claudicación a los poderes reales, les lleva una vez más, a tratar de culpabilizar, no a la crisis del sistema español, sino a la lucha firme y coherente del MLNV.

Este Pacto de Estado servirá para aunar a Felipe González, Francois Mitterrand, Garaicoechea, Curiel, Fraga y Gerardo Iglesias, en su objetivo de defender

las «libertades» e «instituciones democráticas» en España.

Pero en Euskadi Sur, una vez más, está condenado al fracaso, al venir empaquetado dentro del marco jurídico-político que nuestro pueblo rechazó mayoritariamente. No será más que un eslabón más de la cadena represiva, que nos va a propiciar que la paz sea posible en Euskadi.

«(...) Hoy, en Euskadi, la Paz es posible. La llave está en las manos del poder» —ETA, en la TV francesa. Citado por **Ricardo García Damborenea** en Su Manual—. Las reivindicaciones son conocidas: Amnistía, legalización de los partidos políticos, retirada de las fuerzas de represión, mejora de las condiciones de vida de los trabajadores y un estatuto de autonomía que comprenda Nafarroa, con la lengua vasca oficial y el reconocimiento del derecho de autodeterminación (...).

A lo largo de nuestra historia contemporánea, podemos constatar que las cenizas de la reivindicación nacional o, como le gusta llamar a **Benegas**, «La Cuestión Vasca», han estado siempre calientes, unas veces dando llama de forma esporádica y otras de forma continuada.

**H**oy, por fin, la llama que nos precede ha comenzado a iluminar el camino que va a hacer posible la negociación política entre las dos partes en litigio. Ya sólo nos queda ganar. Irabazi behar dugu!

Deportados vascos en Cabo Verde 13-10-87



**EKO**

**Vivodist**

**EKO ASTEASU**

Polígono Keelavite, s/n. Tel. 69 25 26 ASTEASU

**EKO AYETE**

Grupo Etxadi. Tel. 21 14 88 AYETE (Sn. Sn.)

**EKO ALZA**

Paseo Larratxo n.º 96. Tel. 35 70 83 ALZA

**Cooperativa S. Juan Bautista**

Barrio Villas. Tel. 55 01 99 HERNANI

**SUPER AMARA**

Isabel II n.º 16. Tel. 46 11 77 SAN SEBASTIAN



Ludotekak liburutegi moduko guneak ditugu non protagonistak, liburuak eta irakurleak izan beharrean, jostailuak eta umeak diren. Ludotekan, publikoa den heinean, jokugaiak ume guztiengos esku daude. Azken urteotan asko hedatu da hau bezalako zentruak koko joera, baita Euskal Herrian ere, baina —jakina— seguruasko ez behar bezain beste. Orain, lan arlo honetan sakontzeko asmoz, Carlos López Gilek, Gasteizko Udalaren Gazteri Sailean lan egiten duena, ludotekoi buruzko liburu bat argitaratu berri du. Lan mamitsu bezain interesgarri honek «Jolasean» du izenburua. Hasierako tirada lau mila alekoa izan da, horietariko mila bat euskaraz dagoelarik. Liburudendetan salgai egongo bada ere, banaketa, neurri haundi batean behintzat, arlo honetan dihardutenean Estatuko erakunde eta pertsona arituen artean egingo da.

## «Jolasean», ludotekak aztertzen dituen liburua

A. Dorronsoro

**E**uskadiko Ludotekarien arteko I. Ihardunaldiak 1984ko azaroaren hasieran egin ziren Arabako hiriburuan eta, «Jolasean» honen egileak berak esan duenez, bertan izandako hitzaldi eta eztabaiden laburpena dugu orain aurkeztu den liburua. Era berean, 1986ko urria eta azaroan zehar **Maria de Borja i Solék** Gasteizen

bertan —«*El Campillo*», kultur etxearen— zuzendu zuen ludotekari ikastaroaren oinarrizko materialeak ere argitalpen honetan aurkituko ditu irakurleak. Kasu batean zein bestean gaia berdintsua zen: jostailuak eta estalpeko jostaguneak.

### Ludotekak gizartearen duen eraginaren ispilu

Carlos Lópezek adierazi duenez, azken urteotan ludoteketik berebiziko interesa sortarazi dute bai erakunde

ofizialengana baita herriarrengan ere —gizartearen, hitz batean esanda— eta horixe ispilatu nahi izan du liburuan. Ezin da, beraz, oro har esan sakontze lan bat denik aurkezpen moduko liburua baizik.

«Jolasean», ludotekoi dagokienetik kontaktu-gidatzat ere har genezake, esperientzia zehatz, helbide eta bibliografia askoren berri eskaintzen bait zaigu. Euskal Herriko lukotekoi buruzko informazio zehatzera aurkituko duzue banan banan: espain-



zioa, finantzaketa, gestioa, jostailu ondasuna, maileguak, historia...

Liburuau zehar azaltzen diren ideia teoriko gehienak **María de Borja i Soleri** dagozkiola aitortzen du «Jolasean»en egileak. Dena dela, ez dira bere hortan eskaintzen, aritu askoren eritziz ezberdinaren kontrastaturik baizik. Ideia guzti hauak, batez ere, liburuau lehenengo partean azaltzen dira... hitzaurrea, jolasteko materialen beharra; ludotekak, helburu eta ahalmenak; orekatzeko pedagogia; nortzuk sortu behar dituzten ludotekak, gestioa eta antolaketa, mailegu kuotak, maileguak zenbat denbora iraun behar duen, erabiltzaileen adina; fitxeroak, ludotekaren barne arautegia eta eta mailegurako arauak; planifikazioa, ludoteka non kokatu behar den; ludotekariam hezkuntza eta eginbeharrok; jostailuak, nortasuna garatzeko gaiak, jostailu onak bereganatzeko urrezko hamar arauak...

#### Ponentzi guztien bilduma

Liburuau dituen 187 orriatik 67 betetzen ditu esandako guzti honek. Ondoren, lehen aipatu ditugun ihar-dunaldietaur aurkeztu ziren ponentzi guztien laburpen zabala eskaintzen da. Honi esker ludotekari taldeen arteko joera ezberdinak ikus daitezke, hala nola, Alcobendaseko esperimentzia, Betvitgeko gazte eta haur taldea (Barcelona), Pozuelo de Alarcóneko kultur foroaren ludoteka, Iruñeko 'Zarata' ludoteka eta Madridgo 'Didola' kidegoa.

Horrez gain, igaz, lehen aipatu dugun bezala, Gasteizen egin zen Ludotekariak Hezitzeko Bigarren ikastaroan erabilitako ponentziak ere bildu ditu **Carlos Lópezek** liburuau. «Aisiaren esanahia», «Jostailu

*lantegia», «Espazio girotzea eta joku dramatikoa» eta «Euskara ludoteketan» izango dira «Jolasean» kon-sulta daitezkeen gaiak.*

#### Euskal Herriko ludotekak

Liburuari amaiera emateko bi-



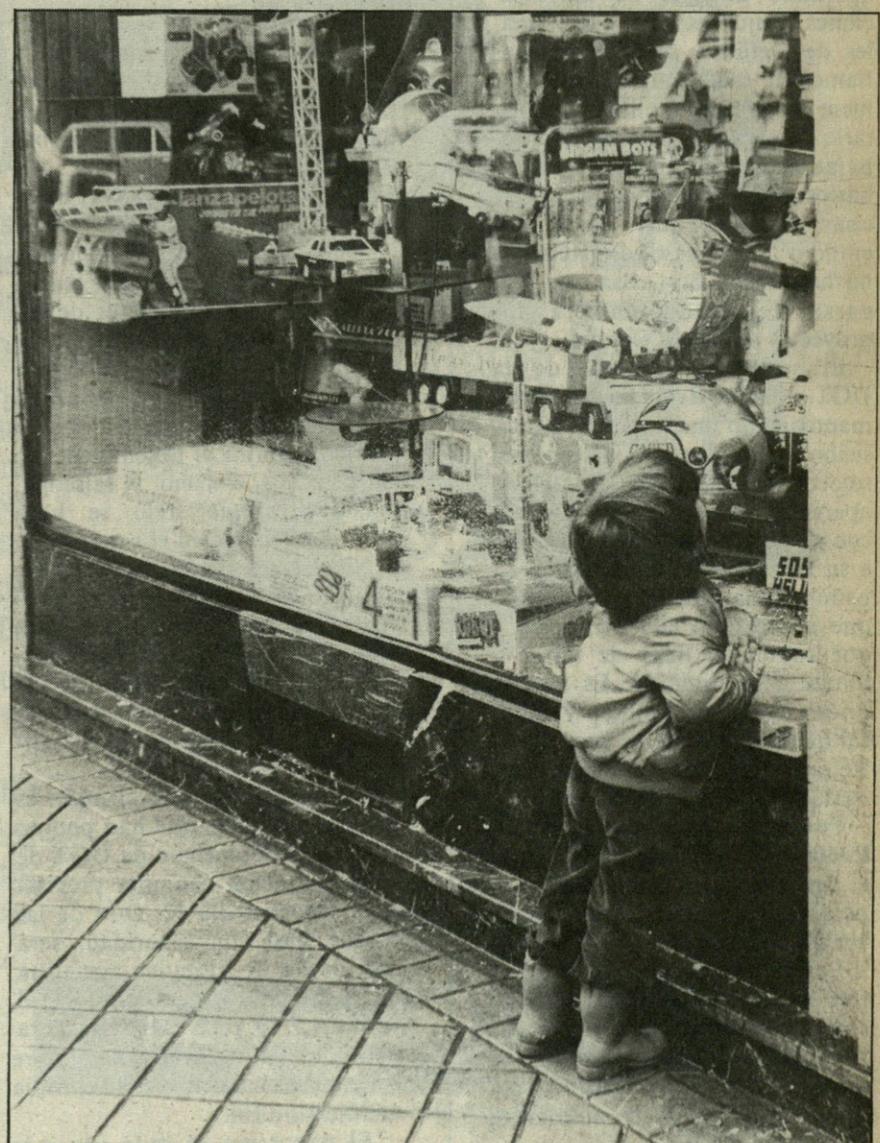
bliografia ugari, helbideak eta beste materiale osagarri batzu eskaintzen zaizkigu, besteak beste, Hego Euskal Herrian dagoen ludoteka zerrenda. Hona hemen:

—Araba: Adulza, Abetxuko, El Campillo, El Pilar, Kir-kil, Sansmendi, Narraste.

—Bizkaia: Caracol, Rontegi, Ortuella, Sestao, Trastero.

—Gipuzkoa: Orereta, Langaitz.

—Nafarroa: Gazteak, Kiliiki, Zarrata y Jolastoki.



# Los costes del reformismo

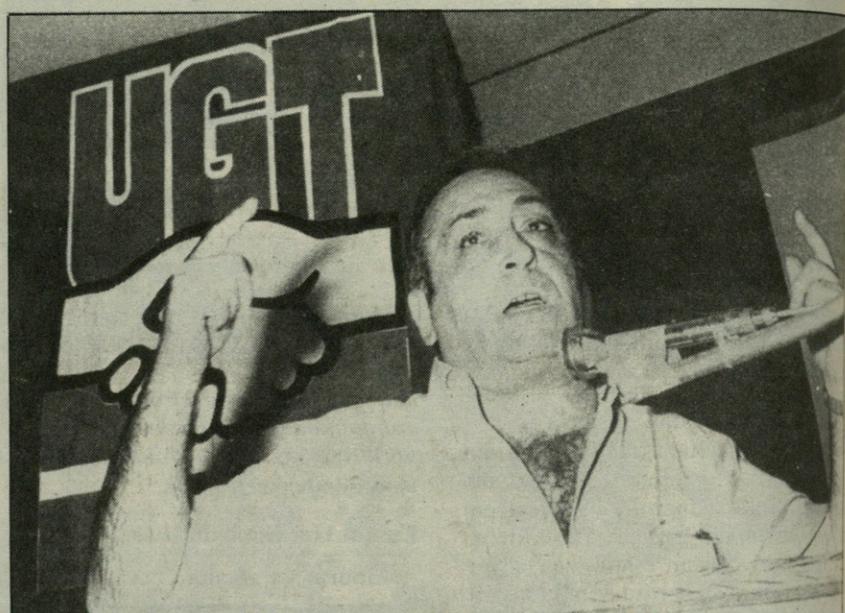
K. Uribe

Las centrales CCOO y UGT habían anunciado una serie de movilizaciones conjuntas para protestas contra la política socioeconómica del Gobierno del PSOE. Una de ellas estaba prevista para el jueves día 12 para denunciar el escaso incremento de las pensiones para el colectivo de jubilados. No dejaba de ser gratificante el renacimiento de la siempre deseada unidad sindical, máxime cuando la socialdemocracia está atacando sin piedad las condiciones de vida de los trabajadores y el nivel de empleo. Pero desde el aparatoso anuncio de movilizaciones conjuntas, allá hacia finales de Octubre, siempre desconfiamos de tanta agresividad. Más bien parecía un montaje publicitario de cara a la galería. Los trabajadores comienzan a estas hartos, y con toda la razón, de unas centrales que, desde que empezó el proceso de Reforma no han hecho otra cosa que plegarse descaradamente a los proyectos del Gran Capital.

El secretario general de la UGT, **Nicolás Redondo** ha estado manteniendo una postura de oposición permanente a la política socioeconómica del PSOE. Debido aparentemente a las discrepancias con su partido, **Redondo** renunció a su escaño en el Parlamento español. Sería curioso saber hasta que punto todo ello es sincero y que contenido tiene de farsa, si dimite o es dimitido. Es tan vidiioso el mundo político y sindical que ha aceptado el proceso de Reforma política del Estado que cualquier cosa puede ocurrir.

Pues bien, hace días, **Nicolás Redondo** convocó un mitin contra el desempleo, en el que UGT esperaba una asistencia de más de 10.000 de personas.

La asistencia apenas llegó a tres mil, lo que evidencia la escasa motivación del tema por una parte. Y por otra, que en el seno de UGT es más fuerte la corriente que apoya la antiobrera gestión del PSOE.



No deja de ser sarcástico y hasta irritante que un sindicalista vendido a la patronal, colaborador de la elaboración y aprobación de todos los pactos que desde los de la Moncloa hasta hoy, no han hecho sino favorecer el desempleo y la disminución paulatina de los salarios reales, colaborador en los planes de reconversión que han arrasado los sectores básicos, ardiente defensor de esas bolsas de paro aplazado que son los FPE, se dedique a mitinear contra el desempleo. No cabe mayor cinismo y falsedad, máxime cuando todo se hace para mantenerse en el candelero.

**Nicolás Redondo** ha recibido un justo castigo. De tanto desmovilizar a la clase obrera para mantener la «paz social» que exigía la patronal, ha sufrido en sus propias carnes los efectos demolidores de su propia política sindical.

La escasa asistencia al mitin es una de las causas que han podido motivar el descuelgue de UGT de la movilización conjunta prevista para el jueves día 12. Otra de las causas, casi con seguridad, será que desde la Ejecutiva socialista haya llegado una llamada al «orden». No está el PSOE para actitudes sindicales discolas, sobre todo si provienen de su propia central sindical.

El panorama es cada vez más

desolador para los trabajadores del Estado. La central CCOO está en una etapa de descomposición. En su seno malconviven distintas familias sin ningún tipo de proyecto político propio y de izquierda. La razón fundamental se centra en el triste devenir del Partido Comunista. Carrillistas, garristas y falleguistas han aceptado las reglas de juego de la Reforma y abandonado todo proyecto revolucionario. El comunismo, o es revolucionario, o no lo es. Aquí no caben medias tintas ni justificaciones vacías de contenido. El eurocomunismo no es otra cosa que reformismo, y el reformismo es el alma y la vida de la socialdemocracia. Esta es la mortal ligazón que ha convertido a la izquierda del Estado en un cadáver ambulante, para desgracia de los trabajadores y desesperación de tantos honestos comunistas y socialistas existentes en el Estado.

**N**o somos en absoluto ajenos a lo que ocurre en el Estado. Desde el MLNV sería gratificante el nacimiento y consolidación de una auténtica izquierda con un auténtico proyecto político de transformación social. Comprendería y apoyaría el proceso liberador y, claro está, contaría con nuestro apoyo solidario.

LIBRETA VIVIENDA FUTURO

# PARA AHORRAR *desgravando* CON VISTAS A TU CASA

Para comprar casa  
con vistas al futuro,  
asómate a estas ventajas:

#### DE ENTRADA ◀

Sólo es necesaria la entrega  
de una pequeña cantidad,  
pudiendo decidir tú mismo  
la cuantía de las aportaciones  
mensuales.

#### UNA VENTAJA ◀ MUY BIEN ORIENTADA

La libreta Vivienda-Futuro  
tiene un interés muy especial (el 8%).

#### PARA AHORRAR DESGRAVANDO ◀

Beneficiándose de la desgravación  
desde las primeras aportaciones,  
sin esperar a la compra de la vivienda.



LIBRETA VIVIENDA-FUTURO

Para comprar casa  
con vistas a tu futuro.



Caja Provincial  
de Álava

Arabako  
Kutxa

"1ª entidad financiera de Álava"

1992

F. Sistiaga

**G**onzález, Barrionuevo, Vera y «Algarrobo» Roldán dicen que para 1992 todo listo. Porque el «annus Dómini» de 1992 está preparado para que, pelillos a la mar, la gran reconciliación se produzca y, aupa muchachos, todos a brincar para que los hasta ahora oficialmente sudacas conmemoren el 500 aniversario del expolio y las enfermedades venéreas que les hicieron/llevaron los conquistadores. Y, «mens sana in corpore sano», Barcelona va a ver a todos juntos compartir su pan, su tortilla y su gabán, como en la «fiesta» del Serrat, que ahora es trovador de guardias civiles, en busca del oro, plata y bronce.

Tal maravilla, tan «gloria in excelsis Deo», sólo está a falta de un detalle nimio, un pelín de nada: que se resuelva el llamado problema vasco. Y ahí anda González de nuevo en El Elíseo; y Aulestia llamando despendolado a Curiel para, por encima de todo, firmar el acuerdo antiterrorista:

**Aulestia:** «Teneis que firmar como sea, **Enrique**»...

**Curiel:** «Pero es que donde dice 'espacio judicial europeo' hay que entenderlo claramente como 'espacio policial europeo'»...

Y ¿qué más da? Enrollarse a estas alturas por cuestiones semánticas no es más que dilatar la gran cuestión, «darles aire» a los terroristas. Al final, «*citius, altius, fortius*», espera el honor y la gloria del imperio.

— «**Sistiaga**, mucho latín ¿no? ¿Qué pasa, fuiste seminaria?» me increpa y se solivianta el habitual conspicuo de pie de página.

No. Pero, no entiendo nada, ¿por qué el padre **Xabier Arzallus** sigue amagando con que —ay, con que se entere— está dispuesto a echar por tierra todos los pactos? Si él sabe mejor que nadie que todo es pura filfa y fuegos de artificio para la galería. ¿A qué viene el EBB diciendo que le duele la «postura partidista» de fuerzas nacionalistas que se dedican a «laminar» la autonomía vascongada? Está visto que aquí el oficio de vendedor de peines cotiza en bolsa más que ninguno y el gran peligro es que se van a encontrar a este paso con que la clientela se les ha quedado calva.

Sucede que **Arzallus** no le quiere meter mano, válgame el cielo, a los verdaderos «canallas» que lo tienen atrapado de pies y manos y, en consecuencia, sólo les queda el recurso de las «boutades» a ver si to-



davía quedan ingenuos que aplaudan. El conoce de sobra quiénes son los auténticos macarras de Euskadi, quiénes filtran los documentos y quiénes lo van a seguir fastidiando —a él y al PNV— mientras sus coordenadas políticas tengan como primer y elemental principio el de «tragar».

## La gran nueva

Y es que el capítulo de las ignominias todavía tiene los guiones abiertos. No me refiero sólo a las filtraciones —que las seguirá habiendo y en cantidad, como amenaza, sabiendo bien lo que dice, el padre **Xabier**—, sino a los pasos que, incluso antes de que termine el mes, seguirán dando todos aquellos que están más preocupados en conservar las rentas del chiringo que en preocuparse del futuro de su pueblo.

Porque, si al principio de la década de los setenta el ahora diputado foral guipuzcoano **Garaiade** «*Erreka*» andaba volando con «visado libre» para buscar un «camino negociado», ¿qué es lo que está preparando para antes de que lleguen las Navidades? Bien sabe el todopoderoso —qué día llevas, Sistiaga—



que lo mío no son los signos cabalísticos, pero ahora mismo están por confirmar dos cosas que la semana que viene, atención, pueden dejar al personal patidifuso.

Mientras tanto, alguna gente disimula lo mejor que puede. **Fernando Spagnolo** estaba el lunes al mediodía tan nervioso que se le escapó un «*delictivo*», refiriéndose al desacuerdo en el cupo. Bien conoce él, como los demás, que eso no es el tema. La gran cuestión, amenazas veladas y al careto incluidas, sigue siendo la «*Consjería del Interior S.A.*». Nunca se me hubiera ocurrido pero, con sólo amargar, aquí se ha montado el gran pifostio. En «*Ekintza*» —Guimón no sé con qué siglas la denomina— están haciendo los bártulos a toda pastilla para cambiarse de piso y su jefa ha sugerido discretamente a los altos mandos que «*no lo entiendo, pero aquí hay fuga de informaciones*». Pero el asunto, querida **Teresa**, querido **Xabier**, es otro: ¿no oís aun las carcajadas de **Damborenea**? Pero, cuidado, que hay más: las hienas suelen reírse en cindrilla antes de celebrar su festín de carroña.

Las cosas, desde luego, ya nunca volverán a ser

“**E**stán por confirmar dos cosas que la semana que viene, atención, pueden dejar al personal patidifuso”

“**L**os de ‘*Ekintza*’ están recogiendo los bártulos a toda pastilla para cambiarse de sede”

como eran. Lo malo es empezar a rodar pero ya, en plena pendiente abajo, lo difícil es pararse. Di tú que el pueblo es el que más claras tiene las cosas y, a partir de ahora, el núcleo se estrecha más que nunca y, ante la próxima oleada represiva, Euskadi sabrá responder. Porque pueden intoxicar lo que quieran, pueden situar a **Tasio Erkizia** en donde les dé la gana —y es que incluso para tergiversar lo hacen mal—, pero la unidad popular está viviendo unos meses en que la consigna es, paradójicamente, de lo más elemental: *Herri Batasuna*. Y en el congreso de HASI, en la renovación de la Mesa Nacional, en las asambleas de los «*jarraitu*s», todos los planteamientos apuntan a la misma dirección: reforzar la unión, organizar el trabajo, avanar en el esfuerzo común para la reconstrucción nacional. Así que ¿cómo era aquello tan gracioso, **Isabel**, de «*hasianos*» y «*txominianos*»?

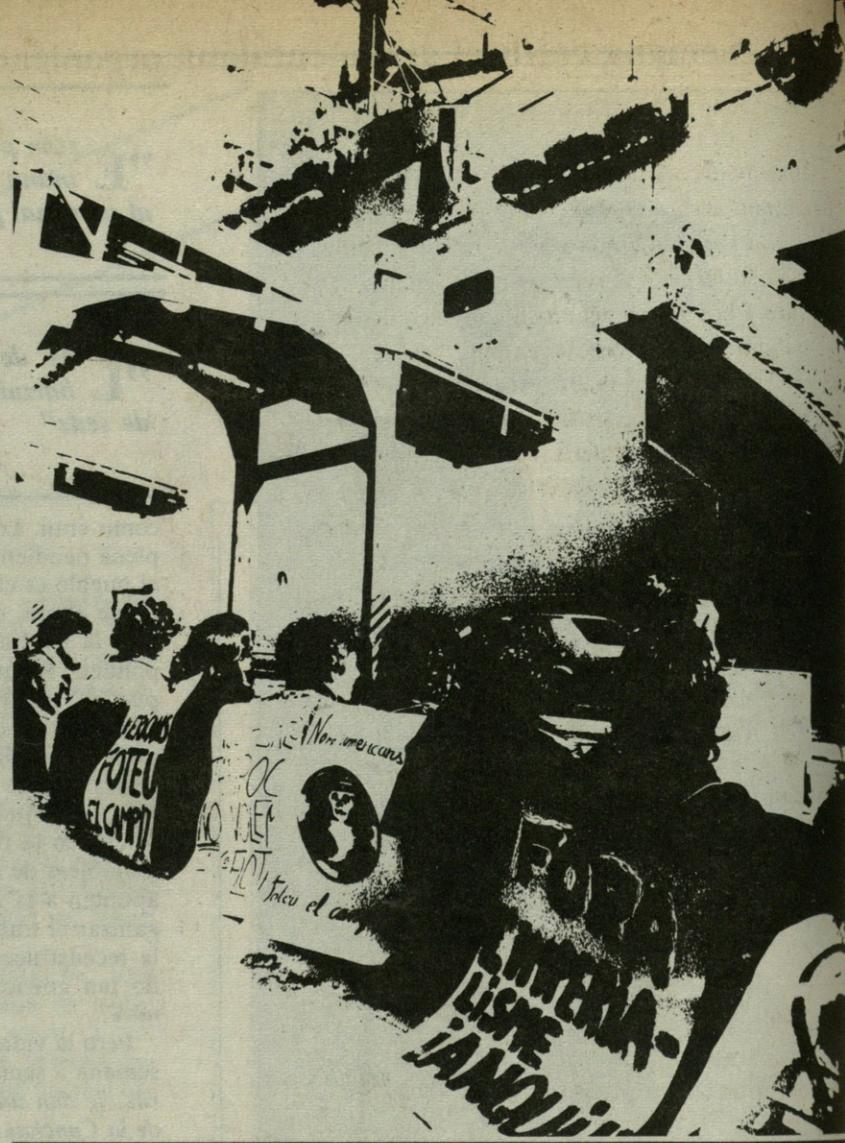
Pero la vida sigue: en Donostia los pisos aumentan semana a semana su valor especulativo y, en el ‘*interin*’, le dan una reproducción de la sin par barandilla de la Concha» a una intelectual de postín: **Angela Carrasco** que, cómo no, asegura que «*San Sebastián está de moda en Madrid*». De **Albistur** ya han dicho en «*Madriz*» que «*es un alcalde muy guapo*». A lo mejor ese es el título con que pasa a la posteridad. Y, ya que estoy con el latín, ¿por qué no el de «*regidor erectus*»? Yo creo que, ya lanzados al marketing, podían incluir él y **Ordóñez** un retrato de su vera efigie en los panfletos promocionales que distribuyen sobre la incomparable «*city*».

Sin embargo, lo qué es la vida, en la residencia «*Nuestra Señora de Aranzazu*» hay permanentemente ocupadas, día tras día, ocho camas con portadores del «*Sida*». Y a un enano de catorce años llamado «*Caniche*», con parada y fonda habitual hoy en Uba y mañana en cualquier presidio, lo ingresaron el otro día en un hospital público con la mandíbula casi desencajada porque a él y a otro colega de su misma talla y condición no se les ocurrió otra cosa que ingerirse una ración de anfetas, sí, a toda pastilla.

**P**ero, Donostia es bella y los violentos, dicen ellos, están contra las cuerdas. Claro que las fabulaciones, a veces, no son más que tristes cuentos y para 1992 les puede pasar como en la historia de la lechera, que en vez del «*colorín, colorao*», tengan que empezar por el «*érase una vez y... sigue siendo*». ¿O acaso se creían que en cinco años se pueden borrar los sentimientos de siglos de un pueblo?

A. Villarreal

Han vuelto las negociaciones sobre las bases. El amigo americano está de un pésimo humor. No quiere marcharse ni a tiros. Pero no llegará la sangre al río. Con el relevo habido en Washington, cartera de Exteriores, los optimistas han dicho que se ha ido el «duro», pero se han olvidado de añadir que ha llegado el hombre de la CIA dentro de la valija del diplomático. **Frank Carlucci** tiene a sus espaldas un historial siniestro en cuanto a desestabilizaciones de regímenes que no siguen los dictados USA. A lo que íbamos. Los yankis quieren irse, pero a medias. Quieren llevarse de Torrejón sólo una parte de sus aparatos y efectivos. El Gobierno español dice que o todo a nada. Pero USA en suelo español son también Zaragoza, Morón, Rota... A los americanos hay que agradecerles todo lo que han hecho para sensibilizar a este pueblo sobre los peligros de la guerra y sobre los riesgos de tener su presencia al lado mismo de uno. A los socialistas que nos gobiernan hay que agradecerles justamente lo contrario: han tratado de convencer al pueblo de que aquí no pasa nada, no hay riesgos de ninguna clase, no hay peligros, todo son fantasías... Tan es así que han reconvertido a la causa, a la de ellos, los movimientos pacifistas, y todo aquel que no haya entrado por el aro, o es enemigo del sistema o tiene tufillos terroristas, que aquí no hay medias tintas, sino únicamente extremos. Los exégetas del régimen han dicho, con motivo de las últimas manifestaciones sobre la paz y el desarme, que el movimiento pacifista se ha escindido. La cara de estupor del que escribe no ha sido cosa de un pasmo. Luego han llegado de inmediato las aclaraciones. Los pacifistas socialistas tienen prohibido gritar contra las bases y en pro de su desmantelamiento. Es como hacían los franquistas en tiempos del dictador, que inmediatamente contestaban con las referencias a la Unión Soviética y demás países del telón de acero. Ahora



## Las bases yankis... se quedan

puede que hayan cambiado los tiempos con los avalistas que ha encontrado **Felipe González** a su política, según ha dicho el presidente en tierras americanas, en **Gorbachov** o en los chinos, pero todo el que osa salir a la calle a gritar y protestar contra la presencia USA en suelo español es identificado con las marginalias que el sistema se encarga

cada día de incrementar más y en cuyo saco mete a todos los que discrepan del orden establecido. La prueba está en el tratamiento que la manifestación del día 25 tuvo en los medios de comunicación y el que se dispuso a la del día 1, convocada por la **CEOP**, Coordinadora Estatal de Organizaciones Pacifistas. Ahora queda por saber si, tras la negativa

USA a retirar todos sus efectivos de Torrejón —también los socialistas madrileños tendrán un día que restañar las heridas producidas por la disensión en torno a aquella base—, el Estad español, tan racial él, se atreverá a denunciar y romper el tratado bilateral. Queda un último apunte en torno a este cuestión. La **UEO** —Unión Europea Occidental— volvió a rechazar la presencia española como miembro de pleno derecho. O lo que es igual, les dieron con la puerta en las narices, que se dice. Pues bien, a renglón seguido, los señores de la **UEO** dicen que los aviones USA deben permanecer en la base de Torrejón. La razón, la sabida: la defensa de Occidente. Y, a continuación, sonaron músicas celestiales...

Durante el mes de octubre se reunieron en Barcelona árabes de diversos países para dar a conocer la realidad del Islam a la opinión pública catalana. Ponentes que representan al mundo de la cultura y la política del amplio abanico de las naciones árabes, así como de profesores universitarios de los estados frances y español, han disertado y, a veces, discutido sobre la geopolítica del Islam, la situación del Líbano, el porvenir del Sahara y la cuestión de Ceuta y Melilla. Para los organizadores de la Crida, las jornadas han sido muy positivas y se han cumplido dos objetivos: por un lado, expresar la amistad del pueblo catalán con la causa árabe, con lo que ello comporta de reciprocidad; por otro, constatar que, dentro del proyecto de una Europa de las naciones, no se puede olvidar que Catalunya forma parte del mundo mediterráneo y que por eso mismo su propia identidad nacional se ha ido conformando a través de los siglos por su relación con judíos, musulmanes y demás pueblos que envuelven el llamado Mare Nostrum.

Xabier Zelaiaundi

La configuración histórica española se esfuerza constantemente en mantener una prudente distancia de la influencia árabe en la península, en un intento de confirmar la «europeidad de España». Así, desde la invasión romana, pasando por la germánica, que se considera la primera monarquía con continuidad de lo que más tarde se convertiría en el reino de las Españas, son asumidas como propias. Por contra, los musulmanes, que tuvieron tanta influencia como los anteriores, son considerados como enemigos, justamente expulsados el año de gracia de 1492.

La justificación ideológica a esta actitud se manifiesta por el supuesto carácter «moro», que se asimila a fanático, infiel, astuto, traidor, atrasado, machista y otras lindezas por el estilo. Para **Máximo de Santos**, miembro del Comité de Solidaridad con Ceuta y Melilla de Málaga y participante en las jornadas, «el odio al 'moro' existe en estas tierras desde la conquista de los territorios en que vivían por las tropas catalano-aragonesas, las guerras de piratería de los



## Deshaciendo entuertos en torno al «Moro»

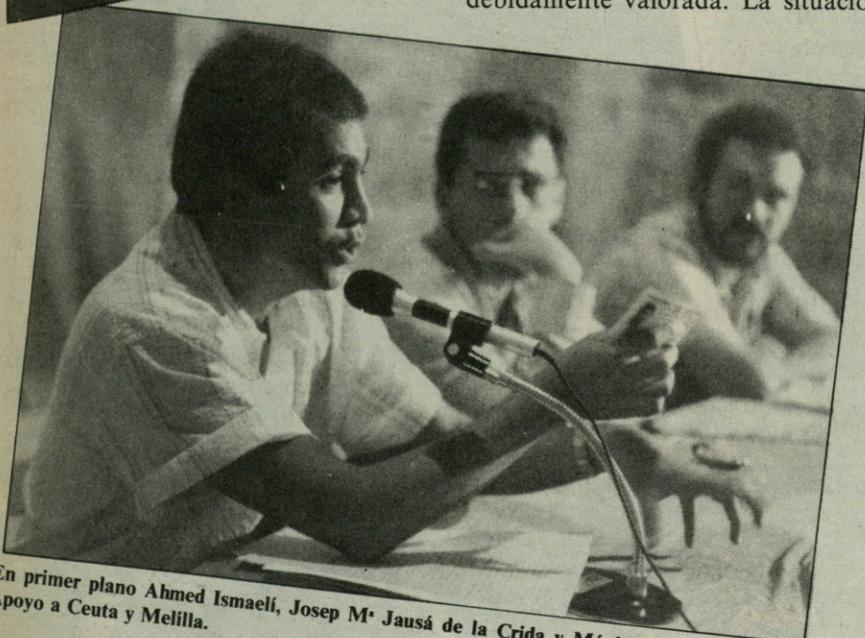
siglos XV al XVIII y, por supuesto, las guerras coloniales del siglo pasado y del presente. La izquierda, por ejemplo, con un escaso grado de sensibilidad, no duda en señalar que los moros actuaron en la represión de Asturias y en la Guerra Civil, sin aclarar que ellos actuaban por orden de los poderes españoles».

El Islam, una unidad basada en la diversidad

«El Islam es diversidad, diversidad de culturas, lenguas, países. Es indudable que la lengua árabe es sagrada para un musulmán, así como El Corán, pero los árabes son un tercio del Islam, que está diseminado por todo el mundo. En la creencia musulmana se aceptan todos los profetas de



Jean Loup Herbert.



En primer plano Ahmed Ismaeli, Josep M. Jausá de la Crida y Máximo Santos del Comité de Apoyo a Ceuta y Melilla.

los judíos y cristianos. En el territorio de Al-Andalus, permanecen abiertas la sinagoga del judío y la iglesia del cristiano. Los Reyes Católicos, adalides del 'integristmo' cristiano, truncaron ese proyecto maravilloso de respeto y diversidad que fue Al-Andalus, donde se fundían las sabidurías del Oriente y el Occidente», dice **Jean Loup Herbert**, profesor de la Universidad de St. Etienne y musulmán. Para mí —prosigue— el nazismo es la expresión última del espíritu de la Reconquista». El profesor **Herbert**, dentro de su ponencia 'Geopolítica del Islam', defendió que el proyecto de una unidad islámica independiente tiene 1000 años y es constantemente boicoteado por el imperialismo de Occidente, que hoy

representan los EEUU y en otro tiempo lo fue España. Este imperialismo es el que apoya a Irak en una guerra interminable contra Irán, único país que, con sus contradicciones, pretende consolidar una república islámica.

El Islam no es sólo una religión, sino que fundamentalmente es una civilización, es una organización política y religiosa inseparable. Nace en el siglo VIII de las enseñanzas del profeta **Mahoma**, que sigue la línea de todos los profetas anteriores del Judaísmo y el Cristianismo. En muy poco tiempo consigue aunar a diversos pueblos y culturas y alcanza su apogeo entre los siglos IX y XIII en un Al-Andalus, fuente de ciencia y sabiduría, cuya influencia en la cultura occidental no ha sido debidamente valorada. La situación

India y Amerindia ya se han liberado o están en vías de conseguirlo. En cambio, los musulmanes mantienen una guerra contra el pensamiento occidental que en cualquier momento puede transformarse en una guerra mundial». A través de los distintos conferenciantes, como **Ali Shamani**, profesor de Filosofía de la Universidad Sur del Líbano, se confirma la tesis que sobresale en las jornadas detrás de los conflictos de los distintos pueblos árabes, además de sus propias contradicciones, está siempre la larga mano del imperialismo occidental, que trata de impedir la unidad y desarrollo de la civilización islámica. El representante del proyecto de un Al-Andalus musulmán, **Antonio Medina**, de Málaga, se lamenta de la desaparición del califato de Córdoba, confluencia de culturas que su comunidad quiere revivir, en un proyecto denominado diálogo entre culturas, en el que el enemigo a destruir es el Estado español, que, como todo poder, es contrario al diálogo.

#### Ceuta y Melilla

La polémica se centró en torno a la tesis de la pervivencia del mundo islámico en la Península Ibérica. El profesor de Historia Medieval de la Universidad Autónoma de Barcelona, **Miquel Barceló**, defiende que en la historia de la península se han producido dos cortes profundos: el 711, con la invasión árabe que cambió totalmente la sociedad indígena, y otro alrededor del 1100, en el que el avance de los colonos blancos, en lo que se ha venido llamando la Reconquista, de una forma violenta hizo desaparecer de raíz la cultura andalusí, islámica y bereber. **Jean Loup Herbert** y otros asistentes a las jornadas se mostraron en total desacuerdo, señalando que en la base de los movimientos revolucionarios actuales está un poso no desaparecido del todo de la antigua cultura árabe de Andalucía. Aquí se abre una incógnita no resuelta, ¿el antiguo reino andalusí es un país ocupado o desaparecido? Para el doctor **Barceló** es un paréntesis entre dos convulsiones. Esta tesis se enfrentó con otra que defiende que no hubo invasión árabe, sino islamización progresiva de la población indígena de la península, y que la «Reconquista» no consiguió eliminar una cultura que de una forma solapada

ha ido transmitiéndose de padres a hijos. Esta última está en la base del movimiento andalucista actual, que busca su recuperación cultural en la islamización de la antigua Al-Andalus. Ahmed Ismaili, miembro de la comunidad musulmana de Ceuta, junto con **Máximo de Santos**, expuso la cruda realidad del «moro» en las ciudades norteafricanas de soberanía española. «Los musulmanes de Ceuta y Melilla, en su mayoría, se debaten en conseguir una personalidad jurídica, pues no son ni españoles ni marroquíes. El musulmán es un ciudadano de tercera categoría, portador de todos los vicios y todas las lacras, no tiene derecho a edificar una vivienda; como no tiene la nacionalidad española, está a merced de los comerciantes y propietarios, desempeñando los trabajos más desagradables y peor pagados». Por un lado, se insiste en la españolidad de las dos ciudades, aduciendo razones históricas, y, por otro, la realidad resalta el carácter militar y colonialista de las dos «plazas de soberanía». «La situación de colonialismo en que se encuentran Ceuta y Melilla es posible por el carácter del régimen actual, que surge de un consenso de las fuerzas del régimen franquista y cierta oposición moderada. En el consenso participa de alguna manera el Ejército y el resultado es que éste se convierte en un poder fáctico que participa en las decisiones políticas», indica **Máximo de Santos**, e insiste: «Lo cierto es que la política de defensa y la política internacional, en buena medida, están dirigidas por la Junta de Defensa Nacional, que elabora el Plan Estratégico Conjunto, que, según algunas filtraciones, declara que existe un peligro fundamental que se llama Marruecos y es así por el contendioso de Ceuta y Melilla. Esto a conducido a la concentración de tropas en la zona valenciana y en Andalucía y al rearma del Ejército español que, con el pretexto de la posible agresión marroquí, por la situación colonial en que se encuentran estas ciudades, está determinando en buena medida la política internacional y de defensa». Debido a esta preponderancia, **Máximo de Santos** no descarta la posibilidad de un conflicto armado con Marruecos, por unas ciudades que se definen españolas y se justifican con unos planteamientos históricos —en su opinión— totalmente falsos. «La supuesta no existencia de habitantes hasta la llegada de los es-



Profesor Miguel Barceló y Josep M. Navarro.

pañoles es una falsedad, pues Ceuta fue arrebatada a la población marroquí en 1415 por los portugueses, que expulsaron a la población. Y Melilla la tomaron por sorpresa las tropas del duque de Medina Sidonia en 1497. Era una fortaleza desguarnecida, pero la zona estaba densamente poblada». El carácter colonial de estas ciudades es para **de Santos** indudable, pues han sido hasta el presente siglo simples fortalezas militares y, en la actualidad, más de la mitad de los habitantes han nacido fuera de las mismas. La solución que apuntan

pasa por una negociación entre los dos estados contendientes, basada en la evacuación de los 20.000 componentes del Ejército español, la adjudicación de la nacionalidad a todos sus habitantes y sugieren como modelo el caso de la colonia portuguesa de Macao, donde se les ha dado la posibilidad de vivir en el territorio de la antigua colonia, ya sea con nacionalidad china o portuguesa y, como tercera opción, emigrar a Europa con pasaporte portugués.

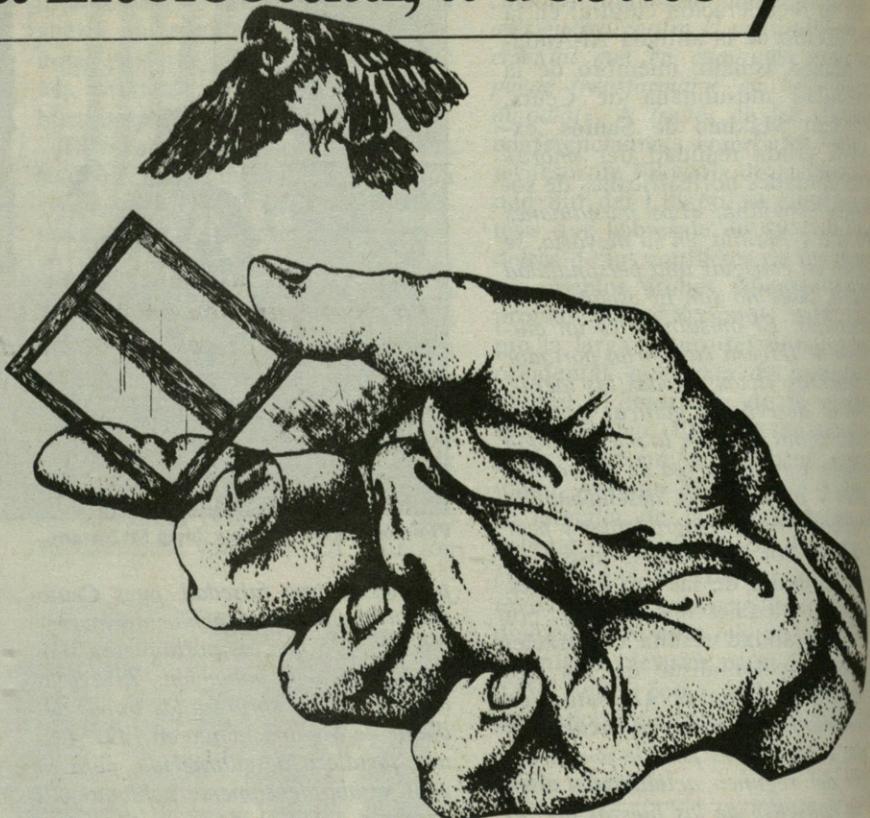
Hemen Donostian  
zure etxeko kafea

LA CASA DEL CAFE

San Martzial, 19 - DONOSTIA

Telefonoak: 42 45 12 - 35 49 14

# La tarea intelectual, a debate



Desde el día 2 de noviembre hasta el día 16 se vienen celebrando en Barcelona una serie de sesiones en las que se debaten cuestiones referentes al papel de los intelectuales dentro de la política y el mundo sindical. En la primera de ellas el tema del coloquio fue «Papel del intelectual en una democracia», y hablaron Max Canher, editor del diario catalanista «Avui», Josep María Castellet, escritor y Josep Ramoneeda, profesor de Filosofía de la Universidad de Bellaterra, Barcelona.

## Eva Sastre

El debate citado parecía que podía dar de sí una discusión, si no extensa, sí rica en aportaciones distintas —pues se enfrentaban ideologías en teoría diferenciadas—, pero la realidad fue que, al final del debate, pocas eran las ideas sobresalientes o que sorprendieron al público asistente, pues giraron en torno a unas coordenadas bastante reformistas y que prefirieron dejar a un lado algunas cuestiones fundamentales. En definitiva, lo que se puede deducir a través de las distintas intervenciones es que la situación actual en que se analizan las cuestiones referidas a la democracia es de estancamiento: ni se avanzan soluciones ni se realizan propuestas, hay un inconformismo crítico que queda tapado por la ideología del «han cambiado muchas cosas y no es el momento de hacer daño a la democracia, criticando actuaciones que, en definitiva, se pueden dejar para mañana». En primer lugar tomó la palabra Max Canher, que quitó importancia a la tarea del intelectual en

solitario para cambiar las estructuras políticas, ya que «un intelectual puede poner nervioso al poder (dictatorial, claro), puede desprestigiarlo, pero sin el apoyo o conexión de las clases populares, su tarea no es efectiva». Su papel es, pues, el de aglutinador de los inconformismos en situaciones de claridad como son las sociedades totalitarias. En este mismo sentido habló Romaneda, que apuntó que, así como en la dic-

los trabajadores de la cultura que creó la Asamblea de Catalunya, con gran proyección externa». Sin embargo, tras el cambio democrático Canher se pregunta: ¿ha cambiado radicalmente al situación? «En Catalunya no se ha dado esa radicalidad. El cambio no ha satisfecho todas las reivindicaciones nacionales, ha satisfecho unos mínimos tan sólo. Acepta que se ha conseguido una democracia parlamentaria, una li-

## Max Canher:

*«Un intelectual puede poner nervioso al poder pero, sin el apoyo o conexión con las clases populares, su tarea no es efectiva»*

tadura la barricada era bien clara, la democracia exigía que el intelectual se posicionara de un modo más preciso, con matices, exigiéndole además un análisis más complejo de la situación. Canher señaló que el papel del intelectual en un estado de excepción es clave, «fue en parte la acción de estos creadores la que facilitó el paso, el cambio, de una manera 'positiva', y un ejemplo de ello en Catalunya, ya que fue gracias a

bertad de expresión aceptable, unas garantías mínimas, pero «no se ha respetado al pueblo catalán». En cuanto al papel del intelectual en la democracia, Max Canher piensa que «éste tendría que integrarse en la política, participar activamente en ella, o bien ser del todo independiente». Pero sin términos medios. Compromiso total o independencia. El intelectual en una democracia tiene que clarificar su posición, definirse, pues pa-

rece que en este país los intelectuales quieren «poder» sin compromiso. Y las cosas se dan a cambio de algo. En realidad el Estado cuenta con apropiarse del único privilegio del pensador, que es el de ser escuchado.

Para **Castellet**, el intelectual de la democracia está todavía viciado de los defectos o deformidades de la época dictatorial: «La dictadura creó unos hábitos mentales de rebelión que ahora son vicios». La obra de los escritores se realizó con muchos condicionantes que obligan a la revisión y actualización de aquellas obras y escritos. Por otro lado, «los escritores nos habíamos creado un espejismo, que era la democracia, y, de pronto, el cambio no fue tan automático ni cambió todo tanto. El desencanto se produjo por nuestro espejismo», y eso significó una infravaloración de la democracia, «que ahora yo quisiera defender, en el sentido de que, tras todos aquellos años, la situación actual es mucho mejor, aunque ello no obste para que algunos románticos, como Vázquez Montalbán, digan aún que 'contra Franco vivíamos mejor'. Más ade-

telectual y deje de lado al máximo posible los asuntos institucionales, políticos, nacionalistas, etc. O sea, una actitud casi casi apolítica.

Otro de los intelectuales que intervino en el debate fue el profesor **Josep Ramoneda**, que realizó un discurso mucho más general y filosó-

sión necesita: tolerancia y pluralismo». Señaló también la dificultad por parte del creador de mantener distancias con respecto a la política y el público, corriendo riesgos como es el «ir de la tensa reflexión sobre lo posible a la ciega apuesta por lo imposible, paso que da la cultura de la

### Josep María Castellet:

*«La Administración exige demasiado a los intelectuales y, a la vez, estos han sido demasiado dóciles delante de ella»*

fico que los otros dos colegas. Por un lado, rechazó la idea de considerar como objeto de estudio «la función del intelectual», ya que, según él, no se mira del mismo modo la función de otros profesionales dentro de la sociedad. Sin embargo, se prestó a hacer unas consideraciones, que resumió en varios puntos, indicando previamente que «la teoría sartriana del 'intelectual comprometido' y la doctrina de los intelectuales

barbarie». Y añadió: «El compromiso del intelectual es evitar que se dé ese paso». Dentro de la actitud de crítica con los políticos incluye también la crítica para con los medios de comunicación, «definidores de la verdad social». Apuntó así mismo la necesidad social de que existan intelectuales que pongan en cuestión las ideas recibidas, pues en muchas ocasiones «se han dedicado más a extender las ideas recibidas que a plantear interrogantes, en eso coinciden todos los que se dedican a 'decir verdades', sean políticos, curas o intelectuales». El debate que se produjo fue mínimo, y quizás la mejor conclusión que se pudo sacar de los discursos fue la profunda indiferencia de los llamados intelectuales de la izquierda hacia los problemas reales y candentes del creador intelectual dentro de la «democracia consolidada y europea» como es la española. Como bien dijo **Ramoneda** al finalizar su intervención —y en eso se observa el pensamiento de estos teóricos de la cultura—, «hay que recuperar la vieja razón volteriana del secuestro a que la ha sometido la razón práctica; esta es una de las tareas que aún puede dar prestigio al quehacer intelectual, y sin esa retórica del heroísmo con que algunos hablan de sí mismos, quizás porque ya están agotadas las ideas y sólo queda legitimarlas ensalzando la función. Es hora de hablar de ideas y no de funciones». Y ese es el tema que interesa en el ambiente de «la intelectualidad», la discusión de las ideas en lugar de sus aplicaciones, de sus razones prácticas, de su consistencia vital como motor de hechos, de su forma más visible y audaz.

### Josep Ramoneda:

*«La teoría sartriana del 'intelectual comprometido' y la doctrina de los 'intelectuales orgánicos' están de capa caída»*

lante **Castellet** hizo una alusión a los inconformistas que hoy siguen en la brecha denunciando la situación de falta de garantías democráticas. «En la democracia se han prolongado unos hábitos del tiempo anterior, y de ahí esos grupos que parecen no aceptarla». Por otro lado, hizo hincapié en la relación deteriorada entre políticos e intelectuales: «La Administración exige demasiado a los intelectuales y, a la vez, estos han sido muy dóciles delante de ella». Y explica esto último diciendo que, por encima de todo, su tarea ha sido ayudar a consolidar la democracia, dejando para otro momento político la auténtica crítica política. Para **Castellet**, lo importante es que se realice un debate entre intelectuales y Administración y que, además, en la medida de lo posible, el creador se dedique a su labor propiamente in-

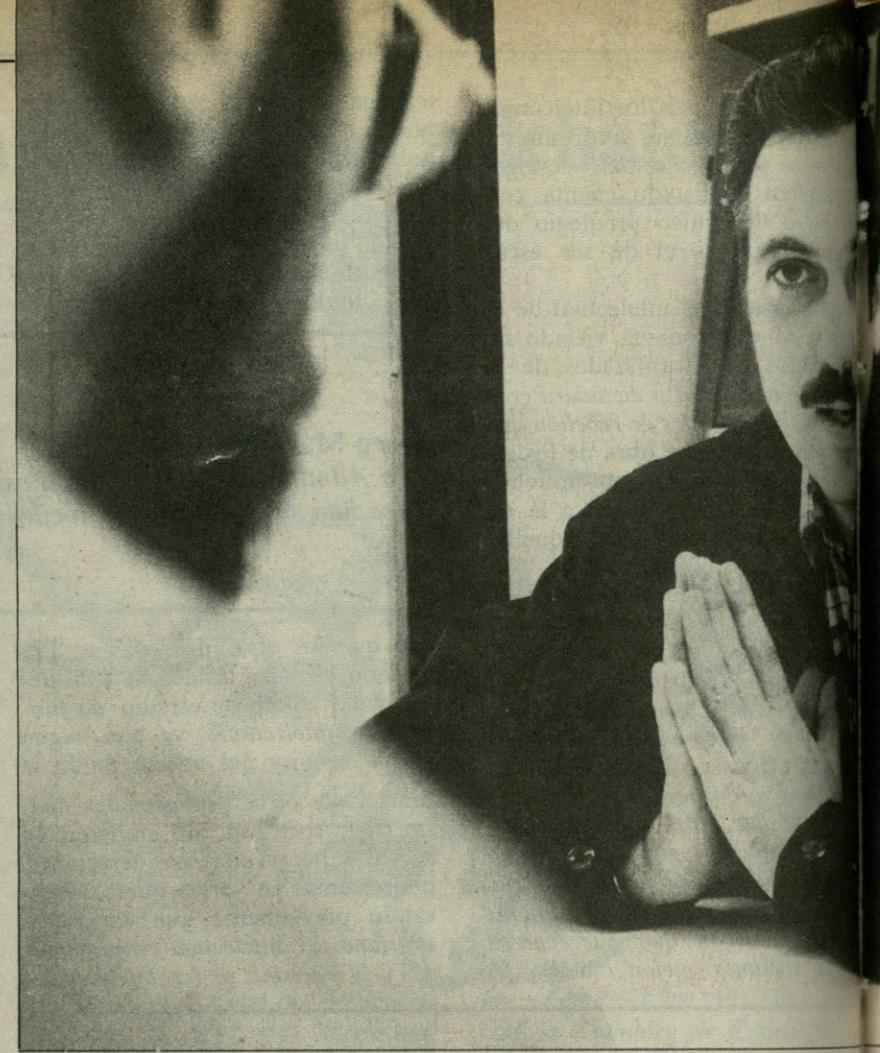
orgánicos están de capa caída». Por otro lado, dijo que había que reflexionar sobre algunos hechos que se dan hoy en día en los intelectuales, como son el ensalzamiento del intelectual «angelical y conservador» opuesto al intelectual de carne y hueso, «que siempre queda bien en una cena social», el nihilismo impuesto en parte por la técnica, y la necesidad de los mismos intelectuales de renovar su propia mitología de trabajo por razones casi de gremio. Pero además de estas consideraciones generales, **Ramoneda** habló de algunas particulares de las sociedades democráticas. «En lo sustancial no varía mucho el papel del intelectual en los diferentes tipos de sociedades, lo que cambian son las coordenadas que permiten trabajar, el marco; en las democracias se respetan las mínimas reglas que la profe-

El segundo secretario de la Embajada soviética en Madrid, Igor Mosorov, visitó Euskadi la semana pasada, invitado por la Asociación de Amigos Euskadi—URSS, con motivo del setenta aniversario de la Revolución. La Perestroika, la glasnost y la política de desarme nuclear acapararon la atención de aquéllos con los que conversó. Firme partidario de todo proceso o acuerdo que conlleve la paz en el mundo, Mosorov señaló que «los pueblos dentro de los estados están en condiciones para resolver sus propios caminos y los problemas que puedan surgir en un presente o futuro próximo».

Ane Arietaorbe

Una conversación breve. La premura del tiempo, entrevistas con los medios de comunicación, charlas, encuentro con personalidades diversas, visita a la villa foral de Gernika... **Igor Mosorov**, segundo secretario de la Embajada de la Unión Soviética en Madrid, llegó a Bilbo precedido por el setenta aniversario de la Revolución de Octubre y con ese único objetivo: participar como representante soviético en los actos conmemorativos organizados por la Asociación Amigos de Euskadi—URSS. Llegó con la prisa de las personas públicas, aunque ello no se traslucía en el diálogo ni en su forma de hablar pausada y con el acento característico de las «eses» y «erres» arrastradas. Vino con su mujer y su hijo, y eran tantos los compromisos y tanto el tiempo que permanecía separado de ellos, que les envió un ramo de flores al hotel donde se alojaban.

**Mosorov** es una persona asequible, amena, aunque ciertos temas «comprometidos» prefiere evitarlos con una discreta cautela. Habló de la Revolución, de **Gorbachov**, de la juventud soviética, la paz, el desarme, la democracia, la Perestroika y la glasnost. Hizo



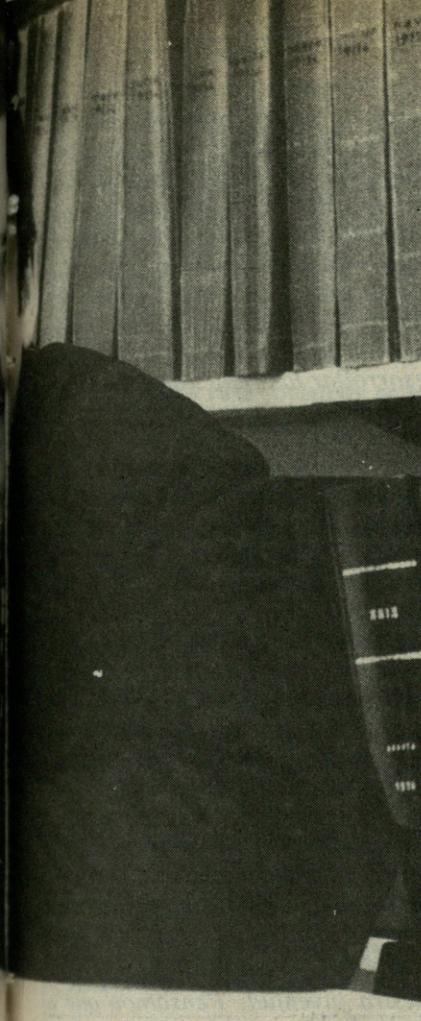
## Igor Mosorov: «Som palpable de que el si posible y necesario»

hincapié en la solidaridad de la URSS con el pueblo vasco: «He llegado por primera vez a Euskadi, después de llevar bastante tiempo en España, y estoy encantado con lo que vi. Esta invitación, este setenta aniversario de nuestra gran Revolución, quisiera aprovecharlo para transmitir al pueblo vasco nuestro sentimiento de amistad. Pensamos que estos eventos van a servir para incrementar aún más la solidaridad de los pueblos de la Unión Soviética con los del Estado español».

Esta solidaridad se materializa de una manera concreta, según señaló **Mosorov**: «Aquí tenemos ya

constituída la Asociación de Amistad de los Pueblos de Euskadi con los de la URSS, que se encarga de difundir las relaciones culturales y económicas. Estamos dispuestos a seguir por ese camino, encontrar nuevas formas para desarrollar aún más nuestras relaciones de solidaridad en las esferas que sean, sin eliminar las que ya están aprobadas. Pensamos que todavía nosotros tenemos mucho que hacer en esta esfera, pero al mismo tiempo estamos satisfechos por el trabajo realizado».

El 25 de Octubre de 1917 el pueblo ruso terminó con la operación y dominación absolutista a la



**“C**on la reducción de misiles estratégicos se trata de evitar la salida de los armamentos atómicos hacia el espacio cósmico. Nosotros estamos convencidos de que no hay tarea más primordial que luchar por la reducción de armamentos, propugnar el desarme, no sólo en tierra, sino en el espacio también”

**“L**a Perestroika es el fruto del desarrollo de la sociedad soviética que no se puede estudiar o considerar al margen de los procesos que ha vivido nuestro país”

**“N**osotros cuando nos referimos a la democracia, nos referimos a la democracia socialista; una democracia que ha superado el paro, que garantiza el trabajo a todos, la seguridad del futuro y deja las fuentes de producción en manos de los trabajadores para que ellos administren ese poder”

**“P**ersonalmente no considero que la música moderna signifique occidentalización de nuestra juventud. De todos modos el futuro de cada país está en manos de las juventudes venideras”.

# la prueba ocialismo es rio»

que estaba sometido. Las primeras realizaciones del Gobierno soviético fueron el establecimiento de una política exterior de paz, abolición de la propiedad terrateniente y la formación de un Gobierno obrero y campesino. **Mosorov**, al analizar este apartado, manifiesta que «nuestro pueblo ha conformado el sistema socialista. Nuestro pueblo no es sólo un Estado socialista sino que somos el modelo socialista de la Unión Soviética, una prueba palpable para el futuro de que el socialismo es posible y necesario. Actualmente, los socialistas vivimos en el clima de igualdad del sistema socialista que otorga todas

las posibilidades a cada individuo de nuestra sociedad».

Es una sociedad —la soviética— en la que no hay una clase explotadora, aunque existen privilegios económicos y de otro tipo. Es una sociedad en la que se ha realizado en un plazo de tiempo históricamente breve, una transformación social interna con proyección e influencia en todo el mundo. En ese sentido, centrándonos en el punto fuerte de toda conversación actual con un soviético, la Perestroika responde a una exigencia histórica de la sociedad soviética.

«La Perestroika es el fruto del desarrollo de la sociedad soviética que no se puede estudiar o considerar al margen de los procesos que ha vivido nuestro país. La Perestroika es una continuación superior de los objetivos de la Revolución de Octubre. Es expresión sublime, en las condiciones actuales, de los objetivos de la Revolución: es la democratización de los planteamientos socialistas, la profundización,

el desarrollo de la economía sobre la base socialista y, sobre todo, es la posibilidad para cada individuo de desarrollarse en las condiciones libres y democráticas del propio sistema».

La prensa occidental se viene ocupando desde hace tiempo de este programa de reestructuración, de esta Perestroika, definiéndola con los más variados y antagónicos epítetos. **Mosorov** señala, centrando la respuesta en el concepto de democracia, que «la Perestroika no es de ningún modo, tal como afirman algunos medios occidentales, un desvío hacia el capitalismo ni tampoco un proceso que demuestre el fracaso del socialismo. Todo lo contrario. Nosotros, cada vez que mencionamos la democracia, nos referimos a la democracia socialista. Una democracia que ha superado el paro, garantiza el trabajo para todos, la seguridad del futuro y deja las fuentes de producción en manos de los trabajadores para que ellos administren ese poder».

El segundo secretario de la Embajada soviética rechaza de plano las afirmaciones que se refieren a la oposición a la Perestroika y, concretamente, las que pretenden implicar a un sector del Ejército. «Yo puedo asegurarles que nuestros generales son buenos generales en el sentido que obedecen las órdenes que les da el Gobierno y la dirección del Partido, porque no hay diferencia entre los intereses de nuestros Ejércitos, nuestros oficiales, y los propios del pueblo. No se puede separar diciendo aquí está la oficialidad y aquí el pueblo. El pueblo soviético, gracias a los logros de la Revolución, en su mayoría abrumadora, es un núcleo homogéneo que sabe lo que quiere y sabe defender sus intereses y, sin ninguna duda, el papel siempre relevante, siempre positivo, en la defensa de nuestras conquistas revolucionarias, lo cumplen nuestros Ejércitos encabezados por nuestros generales. Yo aseguro que ellos están en la misma línea que los defensores y los promotores de la Perestroika».

La política de paz de la URSS es uno de los aspectos de este programa de reestructuración que más repercusión ha tenido en la opinión mundial. Fruto de ella es el acuerdo para la retirada de los misiles desplegados en Europa que **Mijail Gorbachov y Ronald Reagan** firmarán el próximo 7 de Diciembre. La URSS propugna una política en la que la disuisión nuclear sea reemplazada por formas de emulación pacífica. **Mosorov** considera que la firma del acuerdo es un encuentro importante: «Las dos superpotencias tienen que seguir el camino que emprendieron hace poco. Nosotros prácticamente concertamos el acuerdo sobre la liquidación de los misiles de alcance intermedio y corto en Europa. Ahora tratamos de conseguir el acuerdo de principio de liquidación de los misiles estratégicos en un 50% y con esto consideramos necesario fortalecer el régimen ABM o Tratado sobre la Defensa Antimisil».

«Con la reducción de misiles estratégicos se trata de evitar la salida de los armamentos atómicos hacia el espacio cósmico, ya que esto significaría el simple traslado de la carrera de armamentos de la

Tierra hacia el espacio cósmico y tendría consecuencias funestas. No habría posibilidades de control y la verificación sería mucho más complicada. Por eso, nosotros estamos convencidos que no hay tarea más primordial que luchar por la reducción de armamentos, propugnar el desarme no sólo en la Tierra sino en el espacio exterior también. No podemos permitir que las armas salgan al cosmos. Nuestro pueblo siempre ha esperado la paz, no sólo para sí mismo sino también para todo el mundo. Nuestros pasos actuales, los de la Perestroika, van encaminados en el exterior del país a lograr la paz; en el interior, la democracia, el progreso, la justicia y una sociedad más justa».

La democracia, la transparencia informativa, la «glasnost». Los periodistas soviéticos, tras pasar años autocensurándose —según expresan ellos mismos—, se sorprenden ahora con la gasnost que se traduce en un mayor acceso a las fuentes de información. **Mosorov** sonríe cuando se le menciona este proceso de transparencia informativa: «El principal problema que afronta nuestra prensa actualmente es que está muy al frente de la Perestroika. En el buen sentido, estamos al frente, adelantando y aspirando a que todos los que tienen lugar en la URSS se realicen lo más rápidamente posible. La prensa soviética es ahora una expresión emotiva, expresiva del mismo sentido de la Perestroika. Todos los soviéticos pensamos que es un buen signo. La prensa soviética trata con toda claridad, objetividad y transparencia los problemas que ahora estamos viviendo».

La Perestroika ha supuesto también el incremento de la actividad social de millones de ciudadanos. De un tiempo a esta parte, se han multiplicado el número de asociaciones informales, grupos, clubes, revistas y boletines en los que se discuten apasionadamente los problemas de la nueva política de reestructuración, la intensificación, la economía y la ecología, así como la historia y los problemas de las nacionalidades. Es lógico en ese apartado, aludir a los movimientos de liberación nacional de los pueblos del mundo, entre ellos Eus-

kadi. **Mosorov** es cauteloso en ese punto: «Nuestra posición de principio es siempre a favor de la lucha que llevan los pueblos por su liberación. Pero, al mismo tiempo, pensamos que en lo que concierne a las relaciones con el Estado, el aporte principal que la Unión Soviética debe otorgar a esta esfera es la lucha por la paz, el desarme, desarrollar las relaciones políticas, económicas y culturales con los estados. Nosotros estamos convencidos de que los pueblos dentro de los estados estarán en condiciones de buscar sus propios caminos y todos los problemas que puedan surgir en un presente o futuro inmediato».

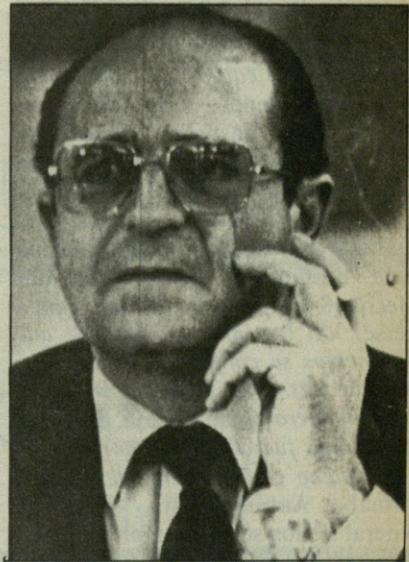
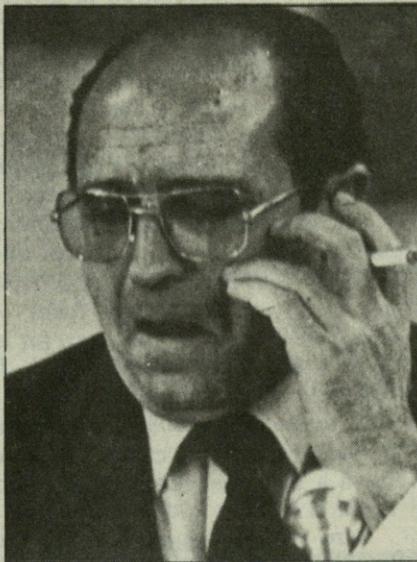
En todo ese proceso de reestructuración, la juventud ocupa un lugar importante. **Mosorov** se muestra categórico al señalar sus virtudes y su función en el desarrollo del país «La juventud es siempre juventud. Hay problemas buenos y malos; problemas de crecimiento, entrada en la vida cotidiana, de poder afrontar los problemas».

Nosotros confiamos mucho en nuestra juventud. Pensamos que a pesar de algunos rasgos negativos que aparecieron en un momento dado, ellos tienen la capacidad propia para afrontar tales problemas. Ahora se habla mucho, sobre todo en la prensa occidental, de que hay drogadictos, punks, tiene gran difusión la música rock, etc. pensamos que no hay que imponerse a la juventud para decirles, indicarles donde está lo bueno y donde lo malo. Estamos convencidos de que la misma juventud soviética sabrá ver donde está su camino, el que ellos tienen que emprender y seguir».

«Personalmente, no considero que la música moderna signifique occidentalización de nuestra juventud. Por ejemplo, tenemos ahora conjuntos musicales que cantan canciones muy modernas, pero son propias —por su naturaleza, sentimientos, motivo y contenidos— de los pueblos de Rusia o cualquier otra república de la URSS. Yo quisiera subrayar esto. De todos modos, el futuro de cada país está en manos de las generaciones venideras. Estamos seguros de que nuestro futuro está en buenas manos».

El quinquenio rosa socialista se ha celebrado con una «semana negra». Tras las acusaciones, no probadas, de Pablo Castellano, siguieron las deserciones como diputados de

Redondo y Saracíbar, el enfrentamiento partido-sindicato, mientras la estela de Benegas se hundía en la sombra de la sospecha de la mano de un avezado navegante por estos procelosos mares, como es el comisario Matutes. Comisario europeo, claro.

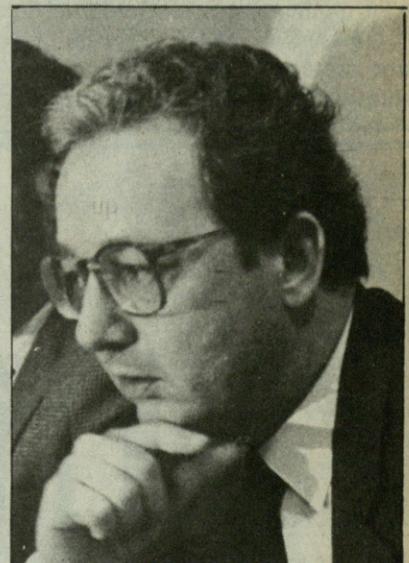


# El comisario y el amiguismo

Pablo Castellano afirmó que José María 'Txiki' Benegas mantenía relaciones económicas con Abel Matutes. A renglón seguido empezaron a aparecer historias que venían como anillo al dedo para probar las acusaciones que Castellano no quiso, o no pudo, argumentar. Entre ellas, que había intervenido ante la Delegación del Gobierno en Ibiza para impedir el cierre de la famosa discoteca KU.

### Un tipo divertido

«Es una persona que sabe divertirse en esta isla, cosa que no hacen ellos». Con este argumento defendían los de la discoteca KU a Txiki y a sus vinculaciones con la isla. El propietario de KU es Javier Iturrioz, íntimo amigo de Benegas. La amistad no ha impedido que sobre la discoteca se hayan vertido acusaciones graves. Que si tiene deudas tri-



butarias de millones de pesetas, que si el aforo de la misma rebasa en varios cientos de personas lo permitido, que carece de licencia de apertura, que son frecuentes las infracciones en los horarios de cierre con las consiguientes quejas de los vecinos... En KU se grabaron recientemente seis programas con destino a TVE, por importe de 300 millones de pesetas con motivo del V Centenario del 'Descubrimiento' de América. En el primero de los programas, ya emitidos, actuó Montserrat Caballé.

Pero sobre KU un día pesó la orden gubernativa del cierre. Ocurrió el 4 de octubre de 1985. La reapertura fue posible, dicen, merced a

los buenos oficios de Benegas ante Interior. En la Oficina del Portavoz del Gobierno negaron esa intercesión. Otras fuentes, sin embargo, han apuntado que las gestiones las llevó personalmente Rafael Vera, secretario de Estado para la Seguridad. También la Delegación del Gobierno en Ibiza negó que su titular, Francisco Bonet, hubiera recibido presiones por parte de Vera. Pero la orden de cierre de KU «fue revocada por Interior sin justificación aparente».

### Documentos cantan

Tres documentos de la Unió Socialista Pitiüsa son bastante reveladores y, al mismo tiempo, compro-

metedores para los intercesores discotequeros. El primero de los documentos hacia referencia a la solicitud de expediente a **Benegas** cursada el 8 de octubre de 1985 a la Federación Socialista Balear. Allí se decía y hablaba de las «fundadas sospechas de actuación fuera de los límites de su cargo del compañero **José María Benegas**», lo cual se estimaba que constituía «falta muy grave» a tenor del artículo 5º del Reglamento Federal de Conflictos. La solicitud quedó sin respuesta. El segundo de los documentos fue una carta dirigida a **Felipe González** —fecha 8-10-85—, en la que podía leerse: «Si las informaciones de que disponemos se confirman, y no tenemos razones para ponerlas en duda, el compañero **José María Benegas** ha actuado fuera de toda normalidad y con pleno conocimiento de causa». Firmaba **Antoni Costa**, secretario general de los socialistas pitiusos. La discoteca ya fue y estuvo protegida en su momento por el Gobierno de UCD. Con el PSOE, tal vez no hubo protección, pero sí vista gorda, hasta el punto de decirse que «la

*Discoteca KU se ha convertido en test de honestidad del gobierno del PSOE en la isla.*

Un último documento. Una carta de apoyo al Delegado del Gobierno, de fecha 7 de octubre, en la que se protesta por las injerencias de Interior. Una asamblea general de la Unió Socialista Pitiusa se reafirmó en las declaraciones y manifestaciones de **Antoni Costa**. Pero ahí parece acabar la historia de las «desavenencias» de los socialistas ibicencos con los mandamases del partido. Mientras se afirmaba que **Benegas** «se mueve en Ibiza como pez en el agua». «Viene todos los años y se le ve a menudo navegar en el yate 'Elisa' de **Abel Matutes**... Le han visto en el Club Náutico y en el yate fondeado en Illetes». Los más perversos dicen que cuando **Matutes** se va a Bruselas, como no se puede llevar el yate, se lo deja a **Benegas**.

Pero no paran aquí las historias. La vinculación **Matutes-Benegas**, o **Matutes-otros** socialistas para obtener ventajas en sus negocios no es nueva. Izquierda Unida, en el Parlamento andaluz, ha preguntado sobre

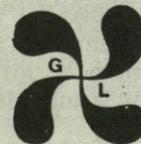
las subvenciones llegadas de fondos públicos a las siete empresas de **Matutes** en la Bahía de Cádiz. Siete empresas de piscicultura que han recibido, por ese concepto, más de siete millones de pesetas. El tandem **Matutes-Benegas** visitó en agosto de 1985 la piscifactoría de San Fernando, en una acción no vituperable en sí, pero fomentadora de suspicacias e interrogantes. El viaje se hizo en el avión particular del balear y el objeto del mismo era «mostrarle mis piscifactorías, con el fin de que él influyese cerca de la Junta de Andalucía: yo necesitaba determinadas ayudas en los trámites para que aquello funcionase bien...». Extracciones Salineras Andaluzas, Cupimar San Jaime, Cupimar San Vicario, Cupimar, S.A., Española de Piscifactoría, Gaditana de Desarrollo son algunos de los nombres de esas empresas vinculadas a **Matutes**, dándose la circunstancia de que hasta diciembre de 1986 de los 505 millones de pesetas recibidos, más de 106 procedían de los Fondos Europeos de Ayuda a la Industria Agropecuaria, FEOGA, y 338 de las ayudas conce-

# eguneko aktualitate guztia hemen

**IRRINTZI  
TABERNA**



Kapitan-Enea, 4  
Tlf.: 51 10 86  
ORERETA



**GALERIA DEL LIBRO**

ERCILLA, 85 - TELF. 4438399  
BILBAO

didas a empresas acogidas a la Zona de Urgente Reindustrialización -ZUR- de Cádiz.

#### Los interrogantes

La historia de las declaraciones de **Pablo Castellano** puede ser un filón para sacar a relucir historietas sin cuento. **Castellano** dijo: «... porque son socios **Benegas**, **Abel Matutes** y **Enrique Múgica**. **Múgica** le paga a **Matutes** haciéndole comisario de la CEE...». Si el PSOE ibicenco arremetió tan duramente contra **Benegas**, número tres del Partido, ¿qué interés había en ello? O ¿qué tipo de amistad es la existente entre **Matutes**, multimillonario político conservador, y el secretario de organización del Partido Socialista Obrero Español? **Benegas** utiliza con frecuencia el yate de **Matutes** y ocasionalmente su avión privado, ¿es políticamente admisible? Lo mismo que cabe preguntarse en el caso de **Matutes**, todo un Comisario Europeo, hasta qué punto le es lícito, moral y legalmente, a quien ocupa un puesto semejante solicitar y obtener subvenciones comunitarias para sus empresas.

La historia de la urbanización de Formentera puede ser un capítulo más en esta historia apasionante donde se mezclan las ideologías socialistas, los capitales holandeses o luxemburgueses, los amiguismos, los favores, el dinero que desaparece de aquí pero aparece por allí... En fin, cargos y prebendas para medrar y subir por los peldaños de la ética socialista. En cinco años, el quinquenio rosa socialista, no está nada mal. Para hacer negocios raros.

#### El conflicto de KU

En agosto de 1985, se denuncia la situación de ilegalidad de la discoteca KU. Al mismo tiempo se advierte por parte socialista que los lazos de amistad de **Benegas** con los propietarios pueden ser usados por estos para su provecho. Dos meses más tarde, el delegado del Gobierno en Ibiza ordena la clausura de KU por la mañana. Después de una llamada de **Vera**, la discoteca vuelve a abrir sus puertas por la noche. A raíz de esto, se reúne con urgencia la ejecutiva de USP-PSOE, reunión que se reanuda dos días después y en la que se elabora un informe sobre todas las irregularidades y denuncias. Se envía copia a la Federación Socialista Balear, a **Felipe González** y a **Alfonso Guerra**. Se pide el inicio de una investigación. Al mismo tiempo, el documento a **Felipe** va acompañado de una carta del Secretario General **Antoni Comas**. En noviembre de 1985,

**Vera**, en una entrevista que mantiene con cargos del PSOE de Ibiza, hace una autocritica y disculpa las actuaciones de **Benegas**. Pero **Antoni Comas** queda descolgado como número tres en las listas al Congreso por Balearesas.

# BARRICADA

internacional

Año VII  
No. 248  
16 de julio de 1987  
Nicaragua Libre



(publicación  
del Frente  
Sandinista)



suscríbete

Nombre \_\_\_\_\_

Profesión \_\_\_\_\_ Teléf. \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

deseo hacer una suscripción anual a Barricada Internacional (3000 pts) y utilizo la siguiente forma de pago:

Vía Comité de Solidaridad de \_\_\_\_\_

Giro Postal /  Transferencia bancaria a Cuenta "Barricada Internacional" N.º 10720-7, sucursal 165 del Banco Hispano Americano Diagonal 550, 08021 Barcelona

Enviar esta tarjeta a "Barricada Internacional", apartado 9542 de Barcelona.

Nicaragua  
debe  
sobrevivir.

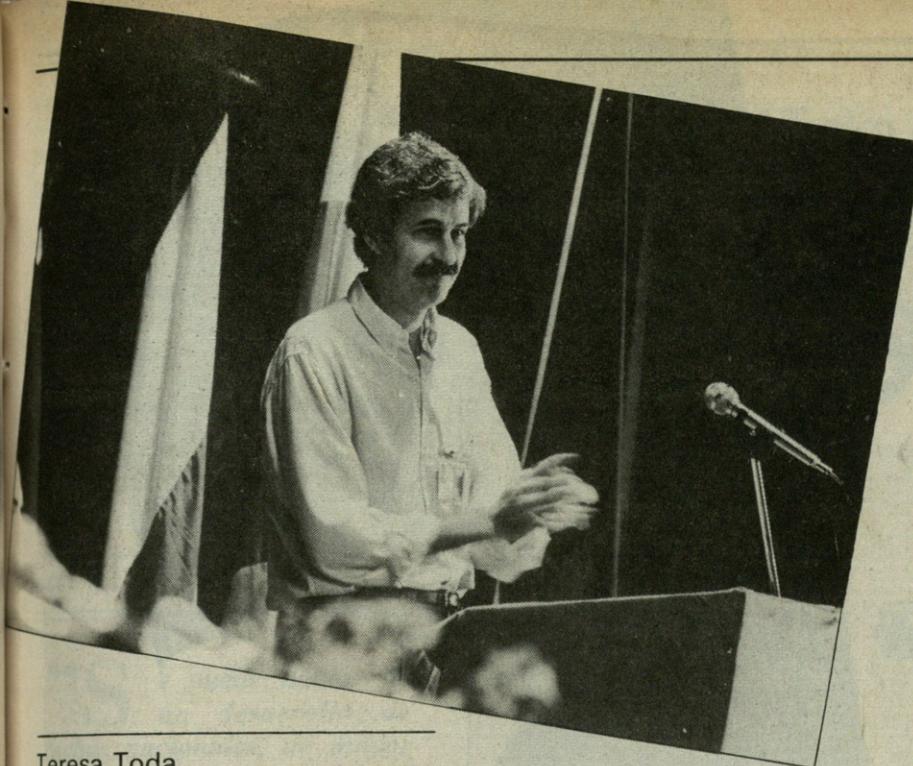


**Eugenio del Río, del Secretariado Federal del M.C.:**

**«No se pude tener una actitud revolucionaria hoy, en el Estado español, sin solidizarse con la lucha del Pueblo Vasco»**

El pasado mes de julio, y cuando está «en un momento de buena salud», el Movimiento Comunista celebró, en Oviedo, su V Congreso. Un Congreso que «venía a suponer una reflexión sobre la acción de los últimos tiempos, especialmente a partir del IV Congreso que es donde se definió de una forma más precisa la orientación para la citividad de estos años», según explica Eugenio del Río, miembro del Secretariado Federal del partido.

Esa línea de actuación, perfilada desde comienzos de los años 80, se ha centrado en «impulsar la actividad de los sectores más radicales que han resistido a la primera etapa del nuevo régimen, o los que han ido surgiendo, así como en la afirmación de un campo revolucionario que resultó afectado por la operación política de la Reforma. Una parte importante de nuestro esfuerzo», afirma Del Río, «ha sido desarrollar y organizar, contribuir a la organización de movimientos sociales diversos. El V Congreso ha reflexionado sobre esta etapa, sobre los problemas que han ido apareciendo, y ha trazado la orientación para el período siguiente.



Teresa Toda

**C**uáles son los principales campos de esa actividad? — + Movimientos populares como el que se desarrolla por la paz, el movimiento feminista, movimientos de carácter nacional... y también diversas experiencias de lucha radical más o menos localizada, como el campo andaluz, procesos de reconversión y una cierta cantidad de luchas juveniles. Realmente, se han dado durante este tiempo un número de luchas al calor de las cuales se ha podido ir configurando una especie de red de movimientos sociales, de núcleos organizados a veces pequeños, a veces un poco más grandes, que han estado en el corazón de todo lo que ha habido de oposición al Estado español en los últimos años. Y el MC dentro de ello ha jugado un papel destacado. Creemos que esta orientación debe perseverar en el futuro, aunque alguno de los movimientos que ahora tiene más fuerza no juegue un papel tan relevante en otro momento. No importa tanto el detalle de la situación de cada movimiento como el esfuerzo de crear una auténtica red de movimientos de oposición».

— Destaca, entre los que señala, el movimiento por la paz. ¿Qué perspectivas de continuidad le veis, tras el referéndum de la OTAN?

— «Hay que ver si ese movimiento va para abajo, si no va para abajo... Pero hay que partir de lo que ha sucedido en estos años, porque ha sido el gran movimiento político de la iz-

quierda, de la unidad de la izquierda por la base. En los años de la transición no había habido algo equivalente, donde se expresase una gran cantidad de descontento».

«Ha jugado un gran papel, aunque es cierto que, después del referéndum, al desaparecer una perspectiva concreta, crecen las dificultades. En cualquier caso, en nuestra opinión, la problemática en que se apoya el movimiento por la paz sigue viva: el peligro de guerra nuclear, la presencia de fuerzas yanquis, la pertenencia a la OTAN, la militarización de la sociedad. Puede estabilizarse, consolidarse, aunque disminuya en lo inmediato su capacidad de convocatoria».

— ¿Qué peso puede tener ese conjunto de factores en el interior del movimiento, en la acentuación de las dos líneas que se perfilan últimamente?

— «Por un lado están las plataformas que tiene el PSOE —parasitarias y sin influencia alguna en el movimiento— y las que tiene el PCE, y, por otro, contradicciones internas de la propia Coordinadora Estatal de Organizaciones Pacifistas, CEOP. El PCE, de su desinterés inicial pasó a intentar la utilización en beneficio propio del capital político de la CEOP. Tras el referéndum, abandona incluso cualquier iniciativa de acuerdos con la CEOP, y se presenta por su cuenta, queriendo privar a la Coordinadora de su capacidad de convocatoria.

Dentro del CEOP, con las dificul-

”Vimos MC y LCR, la necesidad de ir más lejos, si se puede llegar a una unidad completa y por eso abrimos una fase de mayor colaboración, de discusión más intensa, que no es todavía una fase de fusión”

tades y cierta caída de entusiasmo tras el referéndum, surgen fenómenos más negativos, como son las tendencias a hacer del movimiento por la paz algo homogéneo, que refleje sólo una corriente. Ocurre, por ejemplo, con sectores que se definen 'no violentos' y quisieran excluir a quienes no opinan igual. Hay una batalla específica por mantener un movimiento que recoja corrientes diversas y unifíque en la acción a personas con puntos de vista diferentes».

— El Congreso aprobó una propuesta para iniciar un proceso de acercamiento, con posibilidad de fusión con la Liga Comunista Revolucionaria, LCR. ¿En qué fase se encuentra ahora?

— «La propuesta y resolución del Congreso fueron fruto de un periodo en que aumentaron las coincidencias entre ambos y se da un cierto nivel de unidad de acción entre LCR y MC. Vimos necesario, por ambas partes, ver si se podía ir más lejos, si se puede llegar a una unidad completa. Y por eso abrimos una fase de mayor colaboración, de discusión más intensa, que no es todavía una fase de fusión. Pero si es una etapa que, en todo caso, estrechará los lazos entre las dos organizaciones y nos permitirá saber fundamentalmente si la fu-

”No importa tanto el detalle de la situación de un movimiento como la creación de una red de movimientos de oposición al Estado”

sión es posible o no. Estamos de lleno en esas discusiones, y calculo que en menos de un año podremos tener un horizonte preciso respecto a los siguientes pasos».

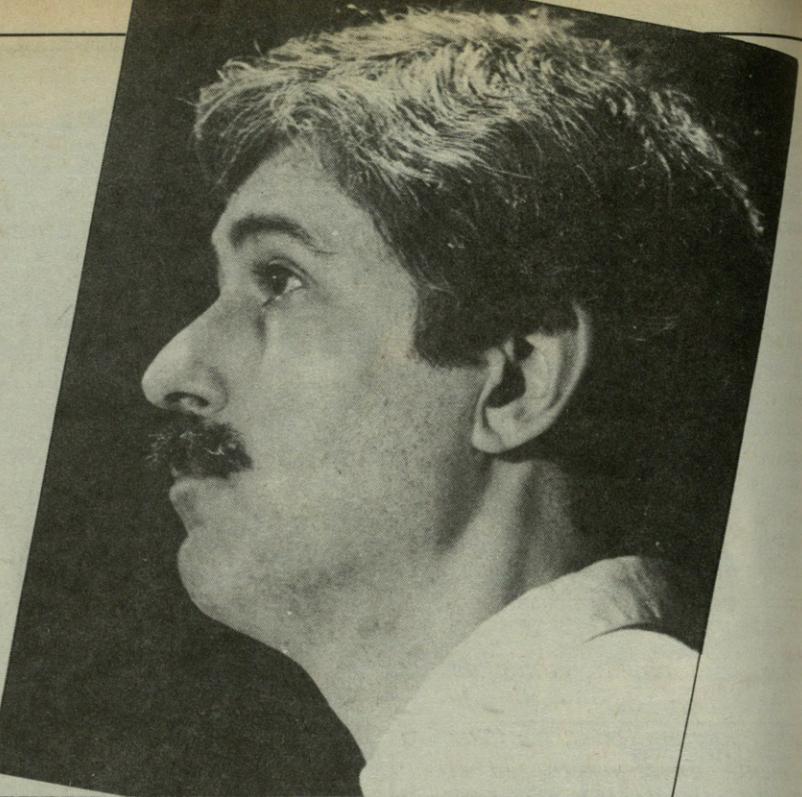
— Del repaso que hacías, de lo visto en el Congreso, se desprende una preocupación por la cuestión nacional. ¿Cómo lo enfocáis?

— «Lo cierto es que si la dinámica de Euskadi tiene un alto grado de diferenciación respecto a las que se dan en otros puntos del Estado español, éstas no ofrecen un panorama homogéneo. Existe mucha diferencia

— La problemática que da base al movimiento por la paz sigue viva: peligro de guerra nuclear, bases yanquis, pertenencia a la OTAN, militarización de la sociedad...»

cias entre unas y otras realidades, y, en algunos casos, se aprecia un desarrollo sumamente interesante de nuevos movimientos de liberación nacional. El caso del movimiento juvenil sensibilizado por la cuestión nacional en Cataluña es muy destacable, pero también hay que hablar de la afirmación en Galiza de un campo con bastante estabilidad, la aparición de formas de conciencia nacional en Andalucía, en Asturias... Si se puede hablar de un desarrollo de luchas nacionales, de mayor o menor envergadura, pero que forman parte de la lucha nacional en general. Y el MC está en todos estos movimientos, sin ningún tipo de reservas, con todo interés; lo vemos como una parte muy decisiva de la lucha contra el Estado».

Pasando a otro terreno, el de la solidaridad con Euskadi, es inevitable la referencia a la campaña para el Parlamento Europeo. **Eugenio del Río** opina que «ha tenido un valor en diversos sentidos. Ha sido útil para discutir, para un mejor entendimiento entre Herri Batasuna y las organizaciones revolucionarias que fuera de Euskadi desplegamos una actividad solidaria. También ha sido una ocasión, una oportunidad propicia, para explicar a mucha gente la situación nacional de Euskadi». Sobre los resultados, **Del Río** puntualiza que «el



resultado electoral coincide en buena medida con lo que son los núcleos más radicales que existen en el conjunto del Estado. Es decir, que no hay, por una lado, las organizaciones revolucionarias y por otro un amplio electorado disponible para apoyar la lucha radical en Euskadi, sino que coinciden».

— ¿Creéis que a raíz de las elecciones puede darse algún tipo de agrupación popular nueva en el resto del Estado?

— «Creo que no; no se puede plantear así la cuestión. En primer lugar, porque, con motivo de la campaña no se ha creado una cosa nueva, sino que se han puesto en juego todas las fuerzas de las que ya se disponía. Por otro lado, lo que se está agrupando

ya en los pueblos del Estado debe agruparse partiendo de sus propios problemas, de su propia personalidad, y no teniendo como centro la problemática de otro pueblo. En nuestro caso, por ejemplo, las elecciones han sido un episodio constructivo dentro de un esfuerzo solidario con Euskadi en el que estamos empeñados hace años, así que no supone una alteración ni modificación de planteamientos».

— Deseamos que la campaña electoral no quede como un hecho aislado, sino que sea el comienzo de una relación de largo alcance y a largo plazo, relación de la que dependen bastantes cosas. Porque aunque pueda haber necesidades diferentes, lo cierto es

que estamos luchando contra lo mismo, y que todas nuestras luchas dependen de que, conjuntando nuestros esfuerzos, consigamos avanzar».

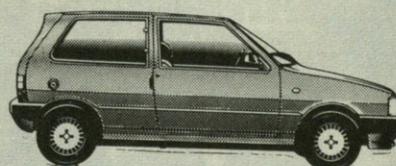
Del Río comenta que «nunca hemos desaprovechado ocasiones para realizar actividades de solidaridad con Euskadi». Indica que para noviembre y diciembre, el MC ha programado una serie de actos con motivo del décimo aniversario de las Gestoras pro-Amnistía, recuerda la presencia en varias manifestaciones nacionales en Euskadi y en las marchas a Herrera de la Mancha. «Para nosotros, desde hace años, una de las grandes tareas es impulsar la solidaridad con Euskadi».

**“S**e puede hablar de un desarrollo de luchas nacionales, de mayor o menor envergadura, en el Estado español. Y el MC está en todos esos movimientos”

Una tarea que no resulta fácil, puntualiza Eugenio del Río. «Se ha perdido terreno en estos años. La unidad del conjunto de las fuerzas institucionales contra el Movimiento de Liberación Nacional Vasco, la acción de los medios de comunicación... Y hay que tener en cuenta, los límites de la conciencia democrática de las gentes de izquierda, sobre todo en aquellos lugares donde no existe una identidad nacional y una conciencia nacional extendida. En muchas ocasiones se aprecian y se defienden los derechos democráticos individuales, pero se presta poca importancia a los derechos colectivos de los pueblos, de tal forma que la ideología cultivada oficialmente de que el derecho a la autodeterminación es un 'capricho' cuando lo plantea un pueblo europeo, ha calado en gente de izquierda, sin que vean lo que hay en ello de atentado contra un derecho democrático».

A pesar de todo, de la incomprendión que existe sobre la problemática nacional y la lucha por derechos nacionales, Eugenio del Río, cree que se ha avanzado en un aspecto: «y es que han ido saliendo por aquí y por allá núcleos, sectores, que entienden que no se puede tener hoy una actitud revolucionaria en el Estado español sin solidarizarse con el movimiento radical vasco».

## FIAT-eko aukera

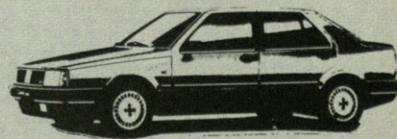


### Uno

FIAT 1 Sting 45-3P	997.230 pta.
FIAT 1 45 Fire-5P	1.116.930 pta.
FIAT 1 60-3P	1.154.170 pta.
FIAT 1 70 SL-5P	1.300.470 pta.
FIAT 1 SX	1.317.760 pta.
FIAT 1 Turboa I.e.	1.590.410 pta.
FIAT 1 Diesel	1.369.630 pta.

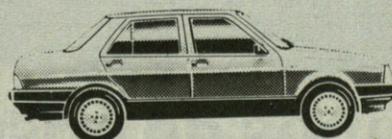
### CROMA

CROMA CHT	2.356.490 pta.
CROMA I.E.	2.782.090 pta.
CROMA Turbo I.E.	3.315.420 pta.
CROMA Turbo D.	3.050.750 pta.



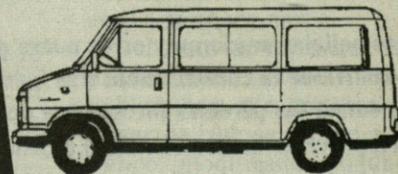
### Regata

REGATA 70 Mare	1.200.000 pta.
REGATA 70 S	1.404.210 pta.
REGATA 100 I.E.	1.792.570 pta.
REGATA D. 2.000	1.751.340 pta.
REGATA T.D. 2.000	2.026.650 pta.
REGATA F-100 I.E.	1.872.370 pta.
REGATA F-D 2.000	1.980.210 pta.



### DUCATO

2.223.200 pezetatik hasita



### AUTO ADARRA

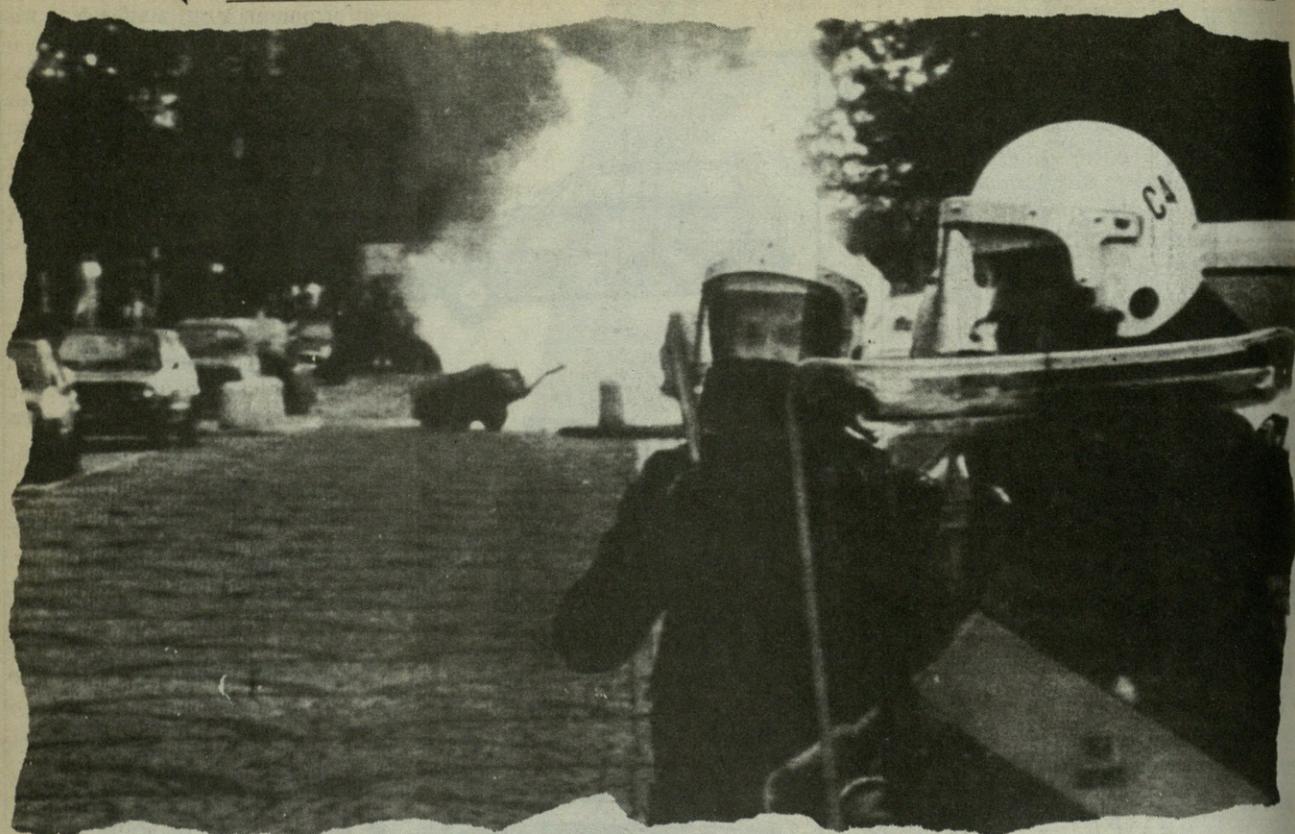
### BANATZAILE OFIZIALA

Gran Vía, 7 - Teléfono: 28 89 83 / José Elosegi hiribidea, 107

ALDABE. Irún - Teléfono: 61 38 44 / IZARRA. Ibarra, Tolosa  
Teléfono: 67 00 70 / SAN CRISTOBAL. Beasain - Teléfono: 88 39 08 / NIETO  
ANAIK. Beraun-Rentería - Teléfono: 52 52 90

### MATRIKULATU ONDOKO PREZIOAK

**FIAT**  
PUNTAKO TEKNOLOGIA



## «Ciudadanos de cristal»: avanza el Estado omnipotente

Dos policías murieron y otros nueve resultaron heridos de bala en el transcurso de una manifestación conmemorativa de la construcción, tras haber destruido directamente cuatrocientas hectáreas de bosque —a lo que hay que sumar las pérdidas forestales y ecológicas inducidas—, de la pista oeste del aeropuerto internacional de Frankfurt, proyecto contra el cuál el movimiento alternativo de la República Federal de Alemania ha desarrollado una de las luchas más significativas de los últimos años. Los sucesos de Frankfurt no tienen precedente porque, si bien en las acciones de protesta contra los planes de ampliación del aeropuerto se han registrado varias víctimas mortales, hasta la fecha las bajas jamás se habían contabilizado entre las fuerzas policiales. La polémica en torno a la conveniencia de revisar el actual derecho de manifestación —que, entre otras cosas, implicaría la punibilidad de asistir enmascarado a las concentraciones de protesta— se ha abierto de nuevo en la RFA, el estado policial del «ciudadano de cristal», que pasa por ser exportador de los más sofisticados métodos técnico-jurídicos para proceder al control sistemático de la población. El colectivo berlinés AG Knast-Babylon ha elaborado el siguiente trabajo en torno al tema.

### AG Knast-Babylon

**E**l actual gobierno intenta desde 1985 someter al parlamento un conjunto de proyectos de ley sobre la seguridad pública en la RFA. Seguridad significa, para el Estado, la posibilidad legal de observación y recolección de datos. Sus instrumentos son los diferentes organismos para la seguridad del Estado.

A causa de las diferencias de opi-

nión internas a la coalición gubernamental —formada por liberales y conservadores— ha sido aprobada, hasta ahora, una sola de las siete leyes previstas: la que concierne a los documentos de identidad (perso-nalausweis-und pabgesetz). Esta ley aporta a los germano-occidentales un DNI que posibilita su lectura electrónica.

Una carta de identidad legible electrónicamente hace superflua la

recogida y transmisión de datos por teclado. Como en una tarjeta bancaria, basta introducir el DNI en la ranura de un lector informático para que sus datos sean recogidos y transmitidos —cinco veces más rápido que hasta ahora con teclado y terminal. Lógicamente, es posible controlar ahora, con los mismos funcionarios, a cinco veces más personas que antes. En los prolegómenos y aledaños de una manifestación va a resultar controlado casi todo el



Los ciudadanos, vigilados.

undo. Y además verificado y memorizado.

Con la introducción de este DNI se hace posible, técnica y legalmente, la consulta rápida de los diferentes archivos y ficheros. Para ello no constituye requisito la existencia de una encuesta policial precisa, pues basta una intención preventiva. Sin sospechas específicas. Correcciones en la ley de procesamiento judicial regulan las condiciones bajo las que pueden ser memorizados los datos controlados por la policía en una situación dada. En estos artículos legales reformados se dictamina que en el transcurso de controles en relación con determinados delitos «se podrán memorizar y conservar aquellos datos sobre la identidad de personas y circunstancias que sean de relevancia para la aclaración de un delito o para la detención de su autor». Para ello se creará un fichero informatizado especial, los datos que contenga serán borrados a más tardar nueve meses después de su entrada, en el supuesto, naturalmente, de que el re-

gistrado siga sin ser objeto de sospecha.

Es claro que el apetito del Estado para datos e informaciones va a poder ser satisfecho ilimitadamente: Le basta aludir a leyes, suficientemente elásticas, como las referentes a la Seguridad Pública o a tipos ju-

regula la colaboración e intercambio de información entre las diferentes organizaciones encargadas de la Seguridad del Estado. Es importante recordar aquí que, como consecuencia de las experiencias con la Gestapo durante el nazismo, la constitución alemana prohíbe la confusión de tareas policiales con las de información. La ley regula las condiciones bajo las cuales pueden ser intercambiados entre instituciones estatales datos personales. En el futuro, el intercambio no sólo no conocerá límites sino que además se exige éste, en particular en los casos de espionaje y terrorismo. Cínicamente se prevé que la verificación sobre la legalidad en la cesión de datos no corresponderá a aquella institución que los transmite, sino a aquella que los recibe. Los datos serán aniquilados cuando en conjunto no sean útiles y no cuando las sospechas que habían conducido a su memorización hayan sido anuladas.

La tendencia que la ley potencia es la de entretejer los bancos de datos disponibles, actualmente, en una red de dimensiones sólo imaginadas por **Orwell**. Para la formación de una policía secreta, disponiendo de toda la información criminal, social y política y además ejecutora del poder estatal, no existirán más impedimentos. Volvemos también aquí a la época nazi.

Del resto de leyes que forman el paquete concerniente a la seguridad pública hay que destacar, para terminar, la que se refiere a la ley de tráfico, modificando alguno de sus aspectos. Se trata de regular el apro-

**“L a ley potencia entretejer los bancos de datos disponibles, actualmente, en una red de dimensiones sólo imaginadas por Orwell”**

rídicos como principio de sospecha o sospecha de delito por asociación terrorista. La experiencia confirma la enorme elasticidad de estos conceptos.

En relación con esta ley es importante reseñar que toda persona mayor de 16 años está obligada a tener DNI y a mostrarlo si es requerida a ello. Algo nuevo que nos reenvía al Estado de la época nazi.

Otra ley de importancia es la que

piamiento, por la policía, de los datos contenidos en el fichero central federal.

Este fichero, gestionado por una administración civil, contiene datos sobre todos los vehículos; sus propietarios y los delitos o faltas cometidos al volante. Gracias a la ley va a ser posible, para la policía, saber instantáneamente —on-line—, dado un número de matrícula, quién es su propietario y donde reside. El mé-

todo actual requería una instancia escrita o por télex o una llamada telefónica. Gracias a la consulta instantánea es posible controlar, por ejemplo, todos los coches en las inmediaciones de una manifestación o acto político. Como la memorización de estos datos no representa, técnicamente, ningún problema, es posible reconstruir el trayecto y presencias de una persona determinada gracias a los «trazos» que ha ido dejando en los diferentes controles inadvertidos.

### La legislación anti-terrorista

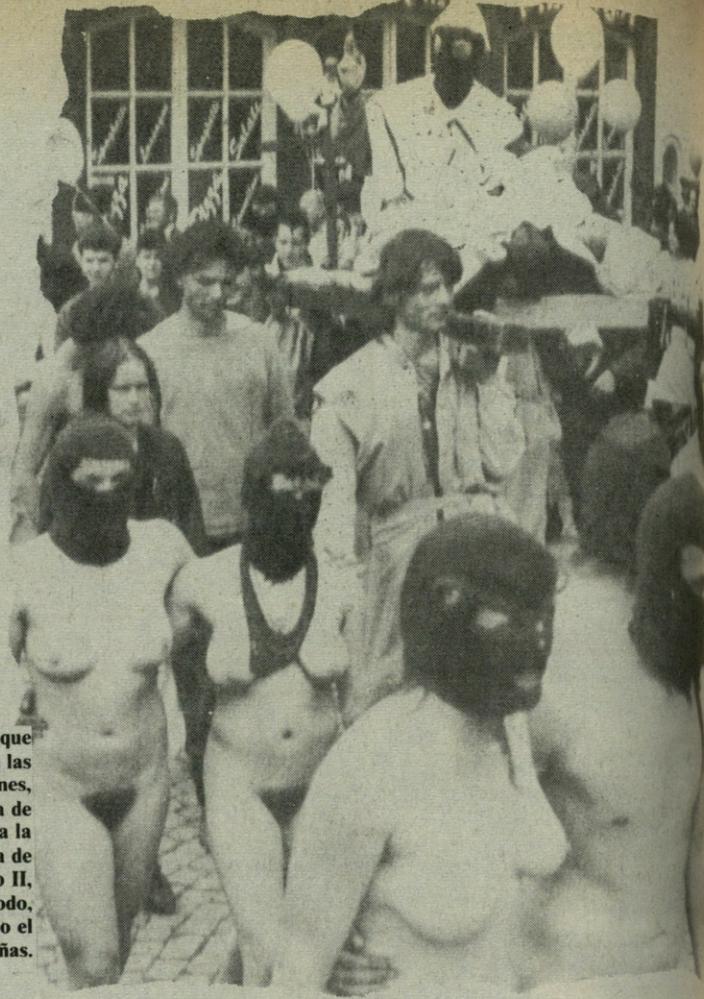
Las leyes antiterroristas, en Alemania Federal, deben ser enmarcadas en el desarrollo de la resistencia en los dos últimos años. La RAF vuelve a actuar: en 1985 mata a uno de los gerentes del MTU —un consorcio industrial del armamento—, **Zimmermann**, en 1986, con una bomba encendida a distancia; al físico nuclear y manager de **Siemens Beckurts**, y también al diplomático y consejero para asuntos de la Alianza, **Von Braunmühl**. Las RZ (células revolucionarias) han atentado simultáneamente contra centros informáticos y administraciones y personas responsables de la política de extranjeros.

**“P**ublicaciones de las que se sospecha que su contenido pueda animar al delito, incluso también aquellas cuyo contexto sugiera las mismas sospechas, son objetivo de la ley”

En cuanto a la resistencia «legal», ésta tiende hacia una militancia creciente: mientras el movimiento pacifista contra el estacionamiento de los cohetes Pershing-21 actuó prácticamente en un marco no violento, se desarrollan en el actual movimiento anti-OTAN tácticas de sabotaje, atentados y enfrentamientos con la policía. Atentados contra las líneas eléctricas de alta tensión; contra las empresas que participan en proyectos y obras del plan atómico, contra las líneas férreas por las que se realizan transportes de desechos radioactivos...

Este panorama suministra al Gobierno germano-occidental la excusa para desempolvar proyectos legislativos antiterroristas: primero se formuló un proyecto de ley introduciendo en la legislación la figura del

El control es tal que en las manifestaciones, como en esta de protesta contra la reciente visita de Juan Pablo II, puede sobrar todo, excepto el pasamontañas.



objetivos eran el asesinato, el homicidio, el rapto, los atentados incendiarios y con explosivos. Con la ampliación del artículo 129 a se incluyen en adelante:

— Acciones peligrosas contra el tráfico terrestre, marítimo y aéreo —en la práctica concierne a los actos de sabotaje contra los transportes de munición o deshechos radioactivos.

— Perturbaciones en las empresas de interés público —conciérne a los atentados contra tendidos eléctricos, instalaciones policiales y militares y bienes de las empresas para el suministro de energía.

Las penas posibles son también mayores: la pertenencia a una organización conlleva prisión entre cinco y diez años. La antigua versión del 129 tipificaba solo delitos contra personas; en adelante serán actos terroristas los cometidos contra cosas.

A la vista de la evolución de las formas de protesta y resistencia, es evidente que el Estado ha ampliado el concepto de terrorismo, haciendo entrar en él a todas las formas de activismo y militancia con las siguientes consecuencias:

— Junto con las penas elevadas amenazan las condiciones de encar-

«Radikal» es —desde el movimiento de ocupantes de casas en Berlín— uno de los órganos de los autónomos alemanes. Aparece irregularmente, últimamente desde el extranjero, como consecuencia de la incriminación, hace algún tiempo, de sus responsables legales (a falta de los reales). Sólo su elección al Parlamento Europeo en las listas de los verdes les pudo evitar un encarcelamiento. Las sucesivas apariciones han sido acompañadas por iniciativas fiscales. Para el último número 132, jueces y policías han ejecutado un plan completo de observación y registros domiciliarios.

La busca censora del último «Radi» empezó en julio, poco después de su salida y distribución clandestina. Con órdenes de registro y secuestro, apareció la policía en doce librerías y colectivos de Berlín; en cuatro en Frankfurt; en otros cuatro en Hamburgo y en casi treinta más diseminados por toda la geografía alemana. Durante los registros estaba presente el servicio de Seguridad Estatal.

Como consecuencia de estas acciones veraniegas están en curso sumarios según el artículo 129 (terrorismo). Como se busca, sin encontrarlos, a los editores reales del Radi por apoyo a una organización terrorista, se persigue ~~ahora~~ a los



Frente a la represión, los ciudadanos se defienden como pueden.

celamiento de los acusados según el 129 (la instrucción es llevada por la fiscalía central federal, la detención, en aislamiento en pabellones de alta seguridad, etc.).

— La acusación de pertenencia y apoyo a una organización terrorista es extendida al amplio campo de la protesta. Por dos vías: o bien se le acusa a uno de determinados delitos y se deduce de ello su pertenencia a una asociación terrorista, o bien, si no es posible atribuirle un acto delictivo concreto, se le atribuye asociación a un grupo terrorista, creado al efecto, si fuera necesario, por la fiscalía del Estado.

— El endurecimiento y la tipificación penal conlleva el intento de dividir el movimiento de protesta. Teniendo en cuenta el apoyo popular localizado que encuentra en zonas como en la Oberpfalz, la calificación como de terrorista de una parte de él hace peligrosos los encubrimientos y solidaridades.

Otra ley, entrada en vigor a principios de 1987, penaliza la incitación e instrucción a ciertos delitos. Permite a la fiscalía proceder contra aquellos círculos que informan, discuten o dan a conocer acciones consideradas como criminales. Pu-

blicaciones de las que se sospeche que su contenido puede animar al delito, incluso también aquellas cuyo contexto sugiera las mismas sospechas, son el objetivo de esta ley. La ley permite perseguir, junto

**“E**s claro que el apetito del Estado alemán para datos e informaciones va a poder ser satisfecho ilimitadamente: le basta aludir a leyes, suficientemente elásticas, como las referentes a la seguridad pública o a tipos jurídicos como principio de sospecha o sospecha de delito por asociación terrorista”

con los autores y editores de un periódico u octavilla, también a los impresores, vendedores o distribuidores y a los que hagan publicidad para lo incriminado.

Sucesivos endurecimientos legales están previstos, su realización es probable durante la próxima legislatura. Se prevé:

— El endurecimiento del derecho de manifestación a través de la penalización de la presencia pasiva en desórdenes públicos y de las medidas de defensa personal (casco, pañuelos, etc.).

vendedores y distribuidores por apoyo del apoyo (sic).

En otoño pasado se desencadenó la segunda ola de registros en busca del mismo número. Esta vez, la operación estaba dirigida por el BKA (la oficina criminal federal, el brazo armado de la fiscalía del Estado). Por lo que se ha ido sabiendo, el correo de los proyectos, librerías y colectivos molestados había estado controlado desde hacía tiempo. Los funcionarios judiciales y policiales, encargados de los registros, sabían cuantos ejemplares de la publicación

habían llegado a cada colectivo. La policía había hecho llegar a la dirección de Correos en Frankfurt una lista de los abonados al «Radi» con el ruego de que los envíos fueran secuestrados.

El caso de *Radikal* no es único: la revista regional de Stuttgart *s'Blatt* se ha visto también obligada a emigrar al extranjero después de que se abriera un sumario según 129 a. Y la publicación de los parientes y amigos de los presos políticos «die Vergessenen» (los olvidados) se encuentra también en la misma situación.

En este invierno de 1986, el caso más masivo de persecución y censura entre la prensa de la proesta lo constituye el mensual bávaro *RadiAktiv*, portavoz del movimiento contra la planta de retratamiento en Wackersdorf. *RadiAktiv*, tirado en cinco mil ejemplares, es editado por la conferencia regional de la BIS (iniciativas de ciudadanos) desde febrero de 1985. De los once números salidos hasta ahora, los seis últimos son objeto de sumarios u órdenes de secuestro. El primer proceso estaba fijado para enero de 1987. A finales de abril de 1986 empezaron los registros domiciliarios de los responsables legales de la publicación. Se les reprochaba incitación al delito por vía doble; primero por un llamamiento a los empleados estatales para que rompieran el secreto administrativo en relación con los planes de la planta de retratamiento, y, segundo, por un listado de las empresas que participan en las obras de Wackersdorf.

El número 6 de la revista se ganó otra acusación por burla y desprecio hacia símbolos del Estado —una caricatura sobre las armas del Estado de Baviera—. En octubre fue lan-



Autónomos, en acción.

zada una nueva serie de registros domiciliarios en relación con el número 10. Retroactivamente se iban abriendo sumarios a los números pasados. Al número 10 no se le podía reclamar ningún texto preciso por lo que la fiscalía justificó su orden de secuestro por el tenor de la totalidad (sic) de la publicación. Es decir, un proceso a las intenciones a falta de delitos concretos. Tales procesos se basan actualmente en la jurisprudencia, pero a partir de 1987, el nuevo artículo 130 a del código penal (censura) estipula: Incitación al delito: quien haga público un escrito incitando al delito y que por su contenido esté destinado a animar o

despertar la disposición de otros a mismo, será condenado a penas hasta tres años o multa.

La represión y apabullamiento *Radikal* y *RadiAktiv* muestran como se procede para acallar publicaciones radicalmente críticas. Los registros domiciliarios masivos, en el primer caso no han permitido secuestrar más que números sueltos. Este resultado era previsible. Es lógico, pues, preguntarse si su intento no era, en lugar del motivo formalmente presentado, observar desde cerca los circuitos de circulación y apoyo, no de la prensa en sino del movimiento de resistencia antiestatal.

## DEFENDER LOS DERECHOS HUMANOS Y LA LIBERTAD CUESTA MUCHO AYUDANOS UN POCO

Amnistía Internacional, la organización independiente que defiende los Derechos Humanos en todo el mundo. Hazte socio de la libertad.

Nombre .....  
Dirección .....

Desea recibir información para asociarse a la U.T. Euskadi de Amnesty International (envíese a los Apartados de Correos 803 de Bilbao; 1.109 de San Sebastián, 2.180 de Pamplona y 334 de Vitoria).

**AMNESTY INTERNATIONAL**

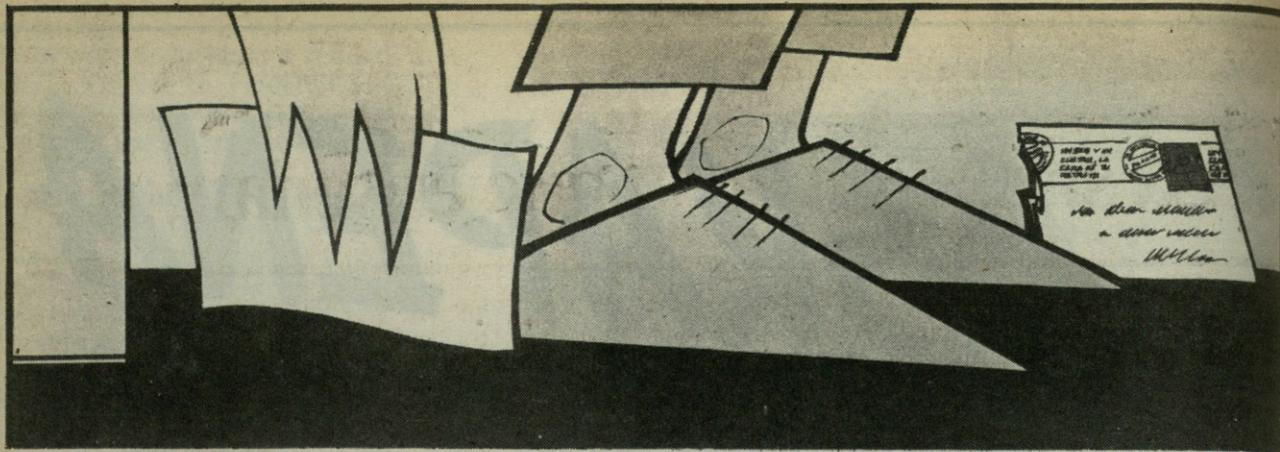
# ASKAPENA

presenta a

*Carlos Mejía Godoy y  
los de Palacagüina  
en Euskadi*



Actuaciones en Bilbo, Gasteiz, Donostia,  
Iruñea, Arrasate, Lekeitio...



## Kultur Kronika

### Estudianteak koordinazio bidetik

Jon Aldoni

**K**urtsoa hasi delarik, hasiak dira dagoeneko istiluak izango direnaren zurrumurrak. Aste honetan zehar asanbladak izan dira fakultate eta zentru gehienetan. Irakaskuntza ertaina zein Unibertsitateko estudianteak b'ren eskakizunak lortu asmoz mugitzen prest omen daude. Ikustear dago azkenik mugimendu hori berpizte lortuko den.

Euskararen aldarrikapenak badu txokorik borroka honetan. Hala ere Euskara Taldeen Koordinakundean direnek ez dute argi ikusten euskalarekiko kontzientzia hori oso argia denik. Sarri manifestalditan aldarrikatzeko kontsigna besterik ez dela izaten pentsatzen duenik ere badago. Horrexegatik, mogida zabal horretan lan egiten badute ere, sutagar ari dira UPV-n erakundearen sendotu eta zabaltze lanetan.

Behin kronika batetan aipatu genuen bazutela euskaltzale hauek Aizarnako baserri batetan asteburu osoko bilera luzea egiteko asmoa. Topaketa horiek duela hiruzpalau

aste burutu zirela, eta hasiak dira jada horren emaitzak ikusten. Euskal Taldeek batzarrak egin dituzte aste honetan zehar eta Leioako kanpusean, behinik behin, gauzak berriro jarri dira martxan.

Aizarnako bileran kurtso honetarako norabideak finkatu ziren, lehenik eta behin Euskara Batzordetan lan egiteko bideak erabaki zirelarik. Horrekin batera, ekintza kulturalak antolatzeko premia ikusirik diru-iturriak aztertu ziren, ze ez bait da ahaztu behar, diru kontuak izaten direla asmo horiek frustratu eta bertan behera lagatzen dituztenak.

Aipatu zen halaber UPV-ko langilegoaren afera, eta beren nahia bidea, ikasturtea amaitu aurretik administrazio eta zerbitzutako lengilegoaren euskalduntze plangintza berriari ekitea. Dena den gauzak ez dira nahi bezain politak, eta heurek ondotxo dakite hori. Adibide gisa lehengo batean kontatzen zuten Informazio Zientzien Fakultatean gertatutakoa, eta egia esan hori bada gerta daitekeenaren eredu... gureak egin du.

Izan ere langilegoaren araudia kaleratzean zela, estudiante eta langile euskaltzaleen borrokari esker euskara klaseak lortu ziren langileak birtziklatzeko. Gehienek eman zuten izena. Bazirudien gauzak bide onetik abiatuak zirela. Zer gertatu den?

Araudia kaleratu orduko, ingelera eta frantsesa bai, baina euskara jakitea ez dela kontutan hartuko jakin dutenean... ia denak atzera egin eusko paso egin behar omen dute.

Orain arte adar-jotze frango izan da Unibertsitatean, eta aski delakoan okerrak gogor salatuko dituzte. Esate baterako orain dela denbon gutxi Donostian gertatutakoa: Zorroagan kotratazio bat bilingue izean plazaratu zela eta, lanpostu kantalanez eta espanoleraz zekien irakasle bati eman zitzaison. Hala eusko guztiz ere estudianteek ez dute amore emateko ez motibo ez gogorrik, eta abitsatu dute ez dutela etsioko.

Euskal Unibertsitatea lortzea da koordinakundearren helburua. Aldarrikapen hau denboraren poderioa ahultzen joan da eta horren kontura jarrera aktibo bat eramatea beharrezkoa delakoan daude. Esan legez heuren lana Euskara Batzorde berdinaren zuzpertzaile eta bultzatzaile izatea da, ez dauden fakultateetan berriak sortzeko ahaleginak eginaz.

Nahi horren arabera iragarki eta agiri ofizialak gutxienik elebidunak izan daitezten eskatzen segitzen dute, eta horretarako presio lanei garrantzi berezia ematen diete. Hala ere eta da hori borrokabide bakarra izango eta bestelako ekintzak ere egitekoak eizira dira.

# La situación en la que enseñamos

**E**s «normal», lo cual no quiere decir que sea lógico, ni por supuesto admisible, que el comienzo de curso sea anormal en casi todos los centros que funcionan dentro de la red pública de enseñanza.

Me cuesta enormemente entender lo mal planificado, diseñado, que está todo lo relacionado con la educación en este país. Difícilmente se puede hacer peor, es más, a veces pienso que la mala planificación se hace aposta.

La historia, por llamarlo de alguna manera, comienza a finales del mes de junio, cuando, una vez terminado el curso, aquellos que no tienen la plaza en propiedad (y quienes la tienen, según en qué casos, también), no saben en qué escuela van a trabajar el curso siguiente. Pues bien, llega el mes de julio y, a veces, muchas, agosto y esta gente, que suele ser muy numerosa, tiene que estar pendiente de que en el periódico salga la convocatoria para tener que presentarse en la Delegación correspondiente y poder elegir la tan deseada plaza. Algo muy lógico suele ser el que le cambien de centro y tenga que comprarse coche nuevo.

Una vez que ya se ha salvado la barrera de la escuela a la cual va a tener que presentarse en setiembre, se puede encontrar con que durante dos-tres meses no le paguen o lo hagan mal, sin saber hasta pasado un buen tiempo qué es lo que realmente gana. A pesar de todo esto y suponiendo que dentro del escalafón haya superado todas estas pruebas y tenga más muescas que la pistola de «Jon Guain», se entera que la Administración, así... por la patilla, le ha estado pagando durante un año tres mil pesetas menos al mes.

Pero no era el objetivo del artículo de esta semana el hablar de lo mal que les trata la Administración a los enseñantes, sino de plantear otro aspecto que da dolor y que es el de la situación y

los planteamientos que respecto a los centros públicos realiza el Departamento de Educación del Gobierno de Gasteiz.

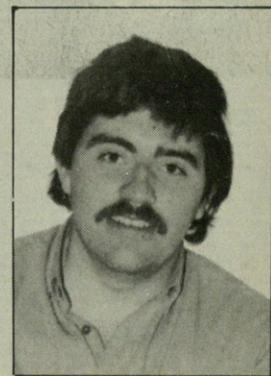
A todo ese bienestar del personal que ya he citado antes, al comienzo del curso es raro el centro que esté al completo de profesorado, con todo lo que ello implica (no poder programar conjuntamente, tiempo de adaptación de los chavales, caras neuvas...) Y no le encuentro justificación alguna. ¿Es que no se puede prever desde finales del curso anterior el número de profesores necesarios?

Prueba de esta nula planificación es que han concedido plazas durante el mes de setiembre por teléfono —¡sí, por teléfono!—. Y, por supuesto, a saber con qué criterios.

Si nula es la planificación y, por lo tanto, desastrosa la situación que todos los años se genera en las delegaciones territoriales y en los centros, no menos desastrosos son los criterios —¿pedagógicos?— por los cuales se rigen los responsables de los distintos departamentos tanto en las delegaciones como en Lakua.

Sin ir más lejos, vale poner un ejemplo reciente y curioso. Ante el planteamiento que se le hizo al responsable de Educación Especial en Lakua de que mandasen un profesor más a un centro de EGB porque había tres niños integrados (con serias deficiencias, pero que conviven con los demás niños en clase) y otros tantos con dificultades de aprendizaje, la respuesta fue que se juntasen dos clases de pre-escolar de 29 y 18 alumnos, con lo que completaba una de 47, y así sobraba un profesor, que se podría dedicar a dar la debida atención a aquellos que tenían dificultades. Sinceramente opino que es como para pedir la dimisión del citado señor, ¿pero cuántos casos hay como éste?

Las razones que aducen son las relativas a la falta de cupo, y la pregunta es poco menos que obli-



Eduardo Barinaga (\*)

gada: ¿cómo se puede hablar de falta de cupo, cuando hay un montón de maestros-as en paro?

¡Claro!, el problema no es de cupo, sino que este año se ha rebajado y reducido el presupuesto en Educación, con lo que, si antes se estaba por debajo de la media, que en la CEE se considera en un 6% del PIB y aquí era de un 4%, ahora no se llega ni a la media de los países terceromundistas.

¿A que no hay problemas de cupo en las distintas promociones de la Ertzantza? Pues lo uno y lo otro definen el interés que los señores gobernantes tienen por nuestro pueblo. Se dice que el presupuesto dedicado a Educación y Cultura refleja el nivel del país...

**Y** para terminar, ¿ocurre todo esto en la enseñanza privada? Mucho me temo que no. Allí todo está atado y bien atado desde finales de curso, las subvenciones públicas se cobran religiosamente... Se les dota de apoyos por modelos lingüísticos; en fin, el modelo de funcionamiento. Aquello que decía al principio del artículo, de que en la red pública lo hacen tan mal a propósito ¿es o no cierto?

(\*) Profesor

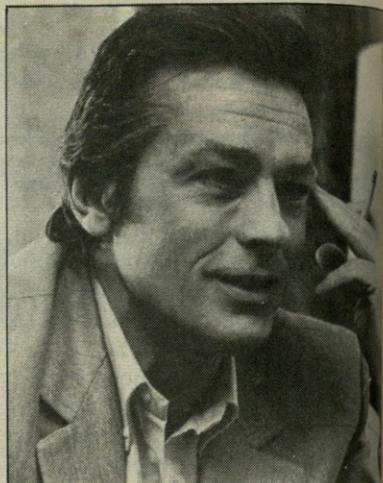


El comandante del Alto Estado Mayor de Nicaragua, **Roger Miranda Bengoetxea**, abandonó su país rumbo a los Estados Unidos portando importante documentación de Defensa, según fuentes diplomáticas occidentales. Sin embargo, el gobierno sandinista restó importancia a los documentos que el traidor pudo pasar a los norteamericanos. Las mismas fuentes señalaron al ex comandante **Miranda** como «resentido» al no verse ascendido en graduación con motivo del VIII Aniversario del triunfo popular frente al somocismo. Al parecer el desertor de la causa sandinista llevó consigo a los Estados Unidos, en su huída, 15.000 dólares robados de los fondos del Estado, y ya antes, aseguraron en Managua, «**Miranda había contactado con la CIA**». La traición de **Roger Miranda**, sin duda, será utilizada por Washington, ante su impotencia del éxito sandinista respecto al Acuerdo de Esquipulas. Será utilizada para «demostrar» la ayuda de países socialistas que recibe Nicaragua, entre otras cosas. A este respecto, el Comandante Humberto Ortega, declaró que no es nim-

gún secreto que Nicaragua recibe material bélico de la URSS, porque en ningún momento ese tema ha sido ocultado a la opinión pública internacional. En cualquier caso la traición de **Miranda**, estrecho colaborador del ministro de Defensa nicaragüense, será publicitada por la Administración Reagan para manipular la Revolución Sandinista y estimular aún más, si cabe, la intoxicación en torno a Nicaragua. Pero lo que con toda seguridad es cierto es que, el exiliado **Roger Miranda Bengoetxea**, incrementará la lista de disidentes cubanos y nicaragüenses en la «gusanera» de Miami; la lista de los condenados al exilio sin retorno, de los limpiabotas del imperialismo.



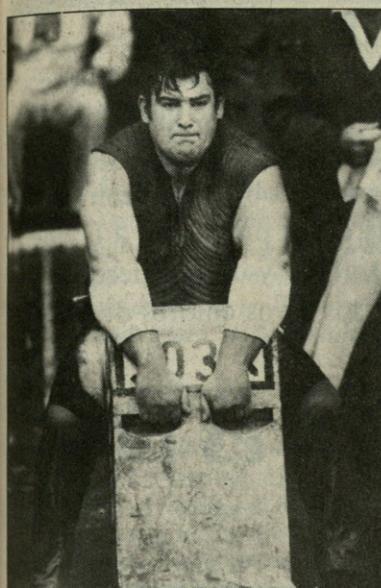
El célebre **Frank Sinatra** se ha visto obligado a firmar una declaración, en la que se compromete a no actuar nunca más en Suráfrica hasta que desaparezca el régimen racista de Botha, para que su nombre desaparezca de la lista negra elaborada al efecto por la ONU. En esta lista se encuentran los nombres de artistas, deportistas y entidades que, transgrediendo el boicot recomendado por las Naciones Unidas, han visitado el país del «apartheid». Otro tanto han debido hacer los Niños Cantores de Viena. En la lista, al menos hasta hace bien poco, figuraban, entre otros, los nombres de Julio Iglesias y Severiano Ballesteros.



El conocido actor francés **Alain Delon**, en una reciente visita a China, ha declarado que el secreto para conservarse joven consiste en beber agua fresca y hacer el amor con frecuencia. Alguien le contó que en China el agua no es fresca (?); las relaciones sexuales fuera del matrimonio están perseguidas. El actor sorprendido, preguntó: «¿Y cómo pueden soportarlo ustedes?».



En las lluviosas calles de Elizondo el líder de UPN, **Jesús Aizpuru** cubre con su paraguas al presidente del Gobierno de Navarra, **Gabriel Urralburu**, del PSOE, mientras se dirigen a inaugurar diversas obras oficiales, entre ellas, la nueva casa consistorial del Ayuntamiento de Baztan. La ausencia de la ikurriña en los balcones municipales hizo que fuesen contestados en la calle los actos oficiales, a los que no asistieron los concejales de Herri Batsuna, y la Guardia Civil no se privó de intervenir. Una frase antológica pronunciada por J. Elizalde, actual alcalde de Baztan en sustitución del difunto Iturrealde, merece destacarse de entre las vacuidades al uso. Elizalde inició su intervención con un breve saludo en euskara y pronto se pasó al castellano ya que «no tiene objeto hablar en vascuence porque no han venido los alcaldes franceses (sic), refiriéndose a la ausencia de los representantes municipales de Sara, Sempere y otros pueblos de otro lado de la muga».



La localidad vizcaína de Getxo fue testigo el domingo pasado de una nueva hazaña deportiva del levantador de piedra **Iñaki Perurena**. 303 kilos se endilgó a la espalda el morroso de Leitza y, según parece, ya está prevista una intentona con la piedra de 304 kilos para el próximo 8 de diciembre.



El hasta ahora primer ministro de Túnez, Zine Al Abidine Ben Ali, de 51 años, depuso al histórico presidente **Habib Burguiba**. El argumento esgrimido para la deposición es que el anciano presidente, a sus 84 años, manifiesta «una evidente incapacidad física y mental». Burguiba

ha regido los destinos del país norteafricano durante los últimos treinta años.

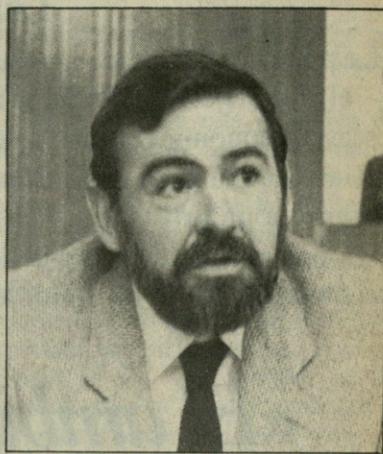


**José María Azpíroz**, hasta ahora responsable de la programación regional de Televisión Española en Vascorras, Telenorte, ha sido designado «asesor especial» del director general de EITB, Josu Ortuzo. El PSOE, gracias a la cómoda posición que mantiene en su pacto con el PNV, notablemente debilitado, ha conseguido penetrar de esta manera en ETB que, hasta el momento, se consideraba caladero exclusivo del partido de Arzallus. «*No soy un submarino del PSOE*» se ha apresurado a declarar **Azpíroz** y quizás tenga razón, porque a nadie se le escapa que con este tipo de embarcaciones poco bacalao se pesca. Aquí priman los arrastreros, a la misma altura que sus colegas de pacto.



El cantante español **Raphael** interpretará el papel protagonista —un cura latinoamericano, se ignora todavía si defensor de la llamada Teología de la Liberación— en los 25 capítulos de una serie que, coproducida entre México y Estados Unidos, rodará a lo largo del próximo año en este mismo país. También trabaja en su próximo disco que, con el original título de «*Las apariencias engañan*», grabará en los Angeles.

## Esan zuten...



«*Eusko Alkartasuna es una especie de Herri Batasuna sin pistolas*».

**Juan Manuel Eguiagaray**, vicesecretario general del PSE-PSOE.

●  
«*Mis electores navarros no me han elegido para hablar de homosexualidad, de maricones y lesbianas*».

**Luis Medrano**, portavoz de Coalición Popular en la Comisión de Interior del Congreso, en el contexto del debate en torno a una proposición para que se hicieran desaparecer las fichas policiales por homosexualidad.

●  
«*No volveré a subirme a un escenario hasta que el cuerpo me diga p'alante*».

**Rocío Jurado**, cantante, preocupada por su estado de salud, ya que los médicos han diagnosticado que padece agotamiento psíquico y físico.

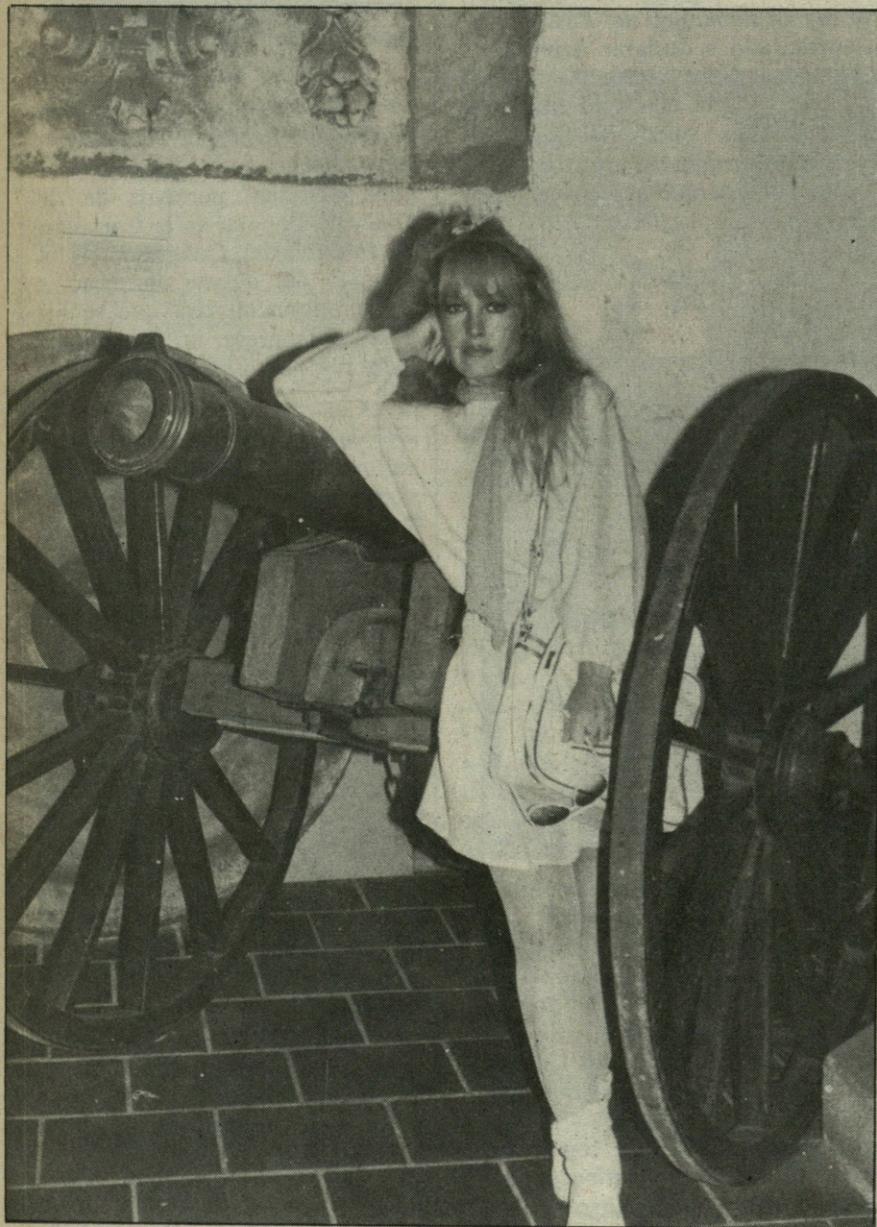




## Luisi Vélez o el tesón en la pintura

La pintura es su vida, casi su obsesión, a pesar de todas las dificultades que ha encontrado en el complejo mundo del arte, de las carencias materiales y de la inseguridad que genera la escasez económica. Luisi Vélez es la fuerza hecha mujer, el tesón incombustible, y, si añadimos a ello una gran dosis de sensibilidad, de sinceridad y de fe en su propia obra, habremos descrito a un artista. Sin más. Luisi Vélez nos habla apasionadamente de su profesión, a la que ama por encima de todo, de la lucha constante por dar a conocer su trabajo y de los mezquinos obstáculos que ha tenido que derribar en una carrera cubierta por los vivos colores de su pintura.

### «El ambiente artístico, aquí, es de desencanto»



Mendieta  
Fotos: Irene

**E**xisten muchas facetas dentro del arte, pero cuando se habla de él, sin notarlo, intuitivamente, se piensa en la pintura. Hay muchos pintores, evidentemente, buenos y malos, magníficos y mediocres, pero aquí no vamos a tratar sobre la calidad de un determinado artista, lo que pretendemos es acercarnos a los problemas de los que luchan por abrirse camino en este complicado mundo del lienzo y del pincel.

**Luisi Vélez** es una pintora donostiarra que simboliza, en el momento actual, el empeño y la tenacidad del artista que cree en su propia obra, en lo que hace, y su vida se ha convertido en un continuo forcejeo para vivir de lo que más ama en este mundo: la pintura. Para ello no duda en pasar hambre, si es preciso, mientras recorre sin descanso los despachos de los museos y los burocráticos, las galerías... exponiendo donde consigue una pared para colgar sus cuadros. **Luisi Vélez** es una mujer realista y consciente de las dificultades: «*El ambiente artístico en Donostia es de desencanto, por las pocas posibilidades de salida, yo diría que nulas, entonces... o tienes mucha fuerza para tirar adelante o lo dejas.*

Pero no estamos ante el caso de alguien que se rinde fácilmente. **Luisi** se ríe cuando le pregunto qué es lo que tiene que hacer un pintor dentro de la situación que describe.



para poder vivir de su pintura: «Un pintor, en Donostia, puede morirse de hambre o trabajar en otra cosa, dedicando sus horas libres a la pintura, o tener un cierto renombre con el que su firma diga algo, pero, desde mi punto de vista, ese renombre tiene que ser muy fuerte, que su firma valga dinero, de otra forma es tremendamente difícil vivir de la pintura. Hablando claro, de la pintura se malvive».

En Donostia funciona un museo de prestigio, el de San Telmo, concretamente, pero lo que no sabemos es si su funcionamiento está acorde con las aspiraciones de los que empiezan, o de los que quieren darse a conocer: «El Museo de San Telmo ha funcionado, hasta ahora, de una forma que deja bastante que desear. En este museo sólo exponían los que caían en gracia a los señores que estaban en la administración del mismo, o a cierto señor, para ser más exacta. Parece ser que esto ha cambiado algo con el nuevo director de San Telmo, en cuanto a dar más oportunidades a la gente para exponer, por lo menos a mí me lo parece. Veo más movimiento en el museo, más vida, más exposiciones, tengo la impresión de que se empiezan a tomar iniciativas».

#### Una asociación desconocida

En Donostia, en la Plaza de la Trinidad, concretamente, está ubicada la Asociación Artística de Gipuzkoa, una asociación que se mantiene casi en el anonimato, con graves dificultades económicas, y por la que han pasado artistas que hoy en día poseen un sólido prestigio. Luisi Vélez siente una predilección especial por ella y nos habla de su relación con el museo a través de un nuevo proyecto: «Se va a poner en práctica una buena idea del actual director del Museo y que consiste en dar una oportunidad a la gente que empieza que, precisamente, está en la Asociación Artística. Con ello también se intenta dar a conocer el nombre de una Asociación Artística, magnífica, que la mitad de este pueblo no sabe ni que existe».

La formación, el aprendizaje, la evolución son elementos básicos para un buen nivel artístico y es muy importante contar con una escuela donde adquirir conocimientos:

«Eso es la Asociación Artística, una escuela, una buena escuela, la cantera de donde han salido todos esos nombres fuertes, importantes, que tenemos aquí».

Pero volvamos al Museo de San Telmo y a la idea de crear oportuni-

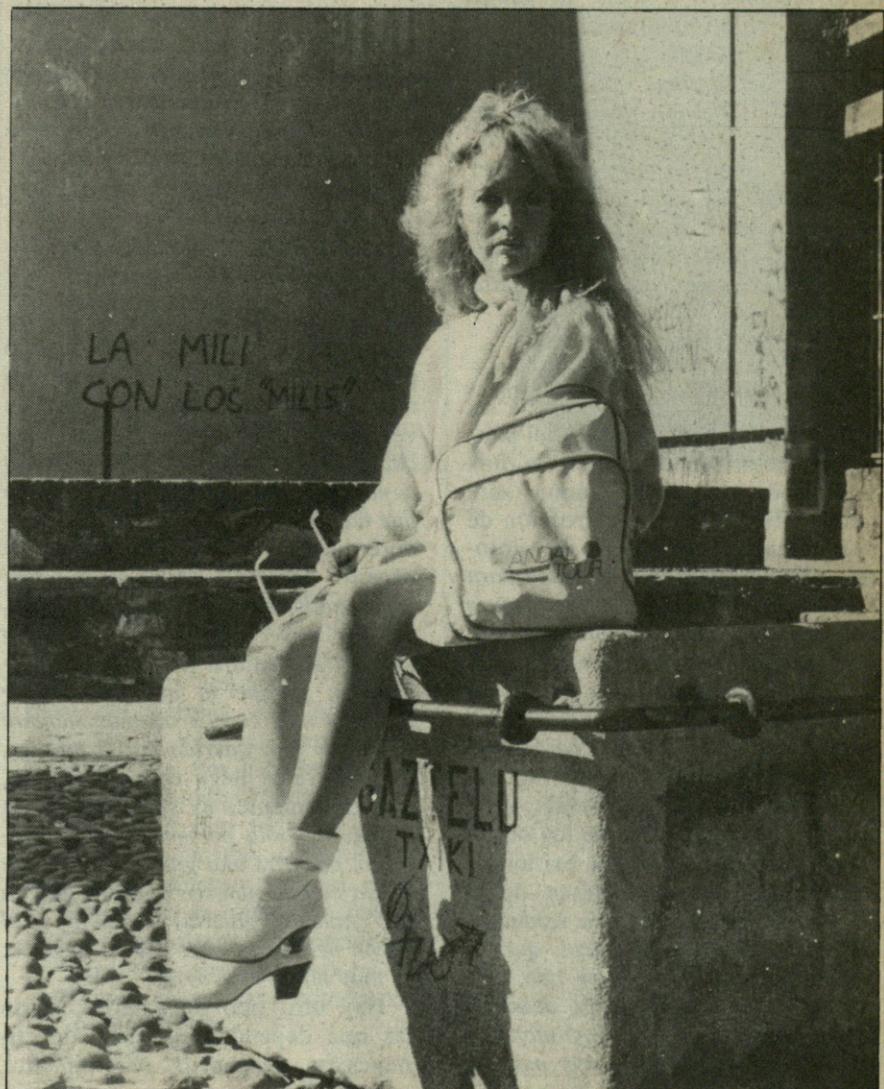
un proyecto que me encanta, algo que nunca se había hecho en este Museo, desgraciadamente».

Puede ser que esta iniciativa del nuevo director de San Telmo no sea suficiente y Luisi Vélez considera, aunque escéptica, que las instituciones, sobre todo políticas, debieran de arrimar un poco el hombro en algo de suma importancia para todos: «Pienso que, si esta idea fuera apoyada por otros señores, y no me refiero a los que ejercen en los museos, sino a los que están en el Ayuntamiento, en la Diputación, en las instituciones, en suma, quizás desaparecería ese tremendo desencanto que se palpa en el mundo de la pintura».

El arte, en general, y la pintura, en particular, son parte imprescindible del acervo cultural de un pueblo: «La pintura es el mundo de la cultura, junto con otras cosas no

#### “La pintura es una forma de escribir la Historia”

dades para la gente joven: «Se trata de poner a disposición de la gente joven una galería del Museo, la pequeña, para que vayan exponiendo sus obras, esa es la iniciativa que se va a poner en marcha a partir del 7 de diciembre, creo, a base de exposiciones rotativas de un par de cuadros de cada artista joven, por ejemplo. Es





menos importantes, y es la que va a dejar constancia del momento que vivimos. Es una forma de escribir la historia, de escribirla con imágenes, esto ha ocurrido siempre y las pinturas rupestres lo demuestran, pocas cosas hay más importantes».

Las comparaciones siempre son odiosas, dice, pero es muy difícil sustraerse al hecho de que el Ayuntamiento de Donostia haya invertido, hace muy poco tiempo, un buen puñado de millones para hacer reparaciones en el campo de fútbol de Atotxa, con la urgencia que requería la celebración de un partido a nivel europeo: «En mi opinión esto es un lucro a todos los niveles. Algo revertirá en el Ayuntamiento. Resulta que si un futbolista es bueno se forra, sin embargo, existen muchos pintores buenos que se mueren de hambre. Lo que ocurre es que si un pintor es muy bueno, y no está muerto, no da beneficios económicos a nadie. El pintor no arrastra a las masas, el pintor solo atrae a una minoría con inquietudes, con una sensibilidad más acusada, con una filosofía muy distinta a la de la gente que llena los campos de fútbol y que se mueven miles de millones en taquillaje, en publicidad... un pintor no da dinero hasta que se muere, y eso si es bueno, cada vez está más claro que la auténtica calidad es para minorías».

### Las dificultades del cooperativismo

Se habla, se oye... dentro del ambiente pictórico, de la posible formación de un frente común ante tantas dificultades, de la creación de una singular cooperativa de pintores: «Yo no soy la más indicada para hablar de ello porque la idea no es mía, es de un señor catalán que lleva seis años viviendo en Donostia y lo único que te puedo decir es que la idea es muy buena, si es que se consigue llevar a cabo, porque para realizarla tendríamos que superar los celos profesionales, las envidias...».

**Luisi Vélez** se lamenta de los obstáculos añadidos a los ya existentes, unos obstáculos que surgen de la propia profesión: «Es una verdadera desgracia que entre nosotros, que no tenemos apoyo de ningún tipo, que estamos totalmente aislados, desangelados, ignorados por las instituciones, no nos tengamos un poco más de

amor, de comprensión, de afán de ayudarnos entre todos... debiéramos de tener menos envidias, porque la envidia es la madre de todos nuestros males. Si uno va a una exposición y no le gusta, puede pensar, incluso decir, que el autor ha tenido la enorme valentía de exponer. Por muy mala que sea una exposición siempre se puede sacar algo bueno y a esa persona hay que apoyarla, hay que ayudarla, no podemos ser tan negativos como lo somos la inmensa mayoría de las veces, entre nosotros mismos, porque es muy triste».

La idea de la cooperativa es, de momento, sólo un proyecto, difícil, pero atractivo en sí mismo y por el reto que supone la superación de todas las barreras: «Los pintores somos muy individualistas, esto hay que recalcarlo, y no sé si la idea de este hombre llegará a concretarse en algo positivo. Lo mismo se puede crear una cooperativa que salir todo por los cerros de Ubeda, aunque me gustaría que todo saliera bien. ¡Ojalá! Parece ser que este hombre estuvo en el Ayuntamiento, con los responsables de Cultura, y creo que allí consta, aunque no lo sé con seguridad, que la cooperativa se va a formar».

### 4 La plataforma de las galerías

El entorno de las galerías de arte es, también, un tanto complicado para los pintores que todavía no tienen un renombre que sea capaz de vender a través de una firma conocida: «Yo entiendo que las galerías tienen que vivir, que son un negocio que han puesto unos determinados señores. Quizás cobren un porcentaje excesivo sobre las ventas y, si no se vende nada, hay que dejar una obra, aunque a veces es mejor vender y dejar el porcentaje, por muy alto que parezca, porque la obra puede ser bastante más cara y además siempre es mucho más querida por el pintor». Y siempre se llega en este mundo, inevitablemente, al prestigio de la firma: «Si una persona pone un negocio, como es una galería, gente que venda con su nombre y, entre que no hay muchas galerías de arte y el hecho de que se mire por el negocio, es muy difícil exponer».

Hay otro tipo de galerías, como las que dependen de entidades financieras, de ahorro, generalmente,

pero que tampoco son suficiente que generan otro tipo de problemas: «Las cajas de ahorros tienen su ría y eso está muy bien, pero hay errores como hongos y todos quieren exponer, y todos tienen derecho a ello, con lo que esta posibilidad también se hace muy pequeña. Pienso que los bancos tendrían que interesarse en poner galerías de arte, aparte de las cajas de ahorros, que fueron gratuitas, lo cual sería una estupenda obra social. Los bancos son los que tienen dinero de verdad, pueden hacerlo, aunque en este tema es completamente escéptica».

Las dificultades para colgar en las galerías de arte privadas son evidentes, pero no todo son desventajas: «Las galerías privadas se preocupan por vender y eso es una ventaja para el pintor que expone, el beneficio para los dos, tiene, pues, sus propias contras. Lo malo es si te trasladan fuera, con el gasto añadido del trámite de la obra que cuesta un montón de dinero y estando, como estando en la miseria absoluta es casi imposible salir fuera a exponer».

**Luisi** se muestra reacia a hablar de sí misma, de su obra, de sus propias esperanzas, de sus ilusiones: «Los proyectos que tengo se pueden resumir en una sola palabra: luchar, luchar siempre por lo que estoy haciendo, porque creo en ello, porque amo mi profesión. No me puedo hacer otro tipo de proyecto porque como si estuviera bailando, como lo demás, en la cuerda floja, así que mi proyecto inmediato es lucha, lucha lucha, por lo que creo y por lo que quiero. Seguir pintando y exponiendo mientras tenga fuerzas para decir eso soy yo, aquí estoy, mientras tenga fuerzas y un poco de dinero para los colores y los lienzos y pueda seguir evolucionando armónicamente con vida».

**Luisi Vélez** es, además de una artista, una mujer orgullosa de serlo, lo cual le ha creado nuevas dificultades, injustas dificultades que se amontonan sobre las ya existentes en un mundo complejo, pero tiene en sí misma algo muy valioso: el tesón, la entereza del que cree con firmeza en su trabajo, en su obra, una fuerza tremenda, contagiosa, que se muestra capaz de derribar todos los muros que se interpongan en un camino que escogió desde niña.

## Fotos

**S**on la evidencia innegable, personal e intransferible. Como el vino añejo, ganan valor con los años y bailan con nuestros recuerdos una danza en la que se entremezclan los ritmos irreverentes del tango, el tecno, la hilaridad y la pasión. Las fotos se nos presentan como trozos mudos del pasado, imágenes que nos golpean en la mente entrecorriendo el tiempo y el deseo. Nos hacen protagonistas, centros visuales de un objetivo oculto por el que vamos circulando con nuestros ritos y miserias. Se quedaron sin voz, pero gritan y susurran en la distancia superando las mil palabras. Cubren nuestra egolatría y nos sitúan sin pudor en el eje referencial de lo que se ha cocido en el mundo en las últimas décadas.

Observada en al distancia, nuestra vida aparece como una historia imparable de poses en la que todo ha sido ir deambulando del foto-matón a la kodak instamatic entre flashes, enfoques y miradas cómplices al pajarito. Nos permiten acercarnos a lo que pudo haber sido, al fue bonito mientras duró y al tiempo pasado que aparece cimbreante entre el goce y el dolor. Nuestra imagen en todo tipo de posturas, paisajes y escenarios pasa sin rubor del álbum cercano a los libros ajenos, del entorno inmediato a los ministerios y organismos públicos, de sitios queridos a lugares odiados en una rueda de la fortuna en la que se combinan el placer y el

masoquismo con la necesidad legal imperante. Exigencias del guión.

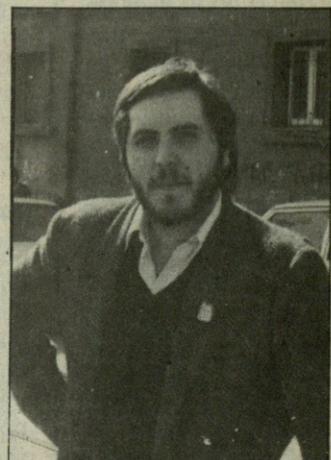
Además, las fotos son la nostalgia de los pobres. Cuando estos guardaban los recuerdos en blanco y negro y alcanfor, otros jugaban ya con los avances de la técnica haciéndola «doméstica», snob y privativa. Las vivencias eran distintas. Las formas de recordarlas también. Como todo.

Hemos quedado impresos gráficamente. Nuestra memoria se limita a nuestros recuerdos visuales y estos, a su vez, reducidos a su plasmación en el negativo. Somos la generación de la imagen. Lo demás son simples balbuceos de situaciones que creemos haber vivido y que van perdiéndose sin ningún tipo de prueba palpable de su existencia.

Sólo creemos lo que vemos. Lo «fotografiado».

**L**o que ocurre con estas cosas, como con otras, es que las fotos aparecen así como prueba innegable ante el paso del tiempo. Las palabras, dice, se las lleva el viento. Las imágenes no. Por eso determinados documentos gráficos pasan a la posteridad con toda su carga de crudeza, cinismo y ejemplaridad. Y hay pueblos que, al abrir el álbum de su memoria colectiva, podrán observar la evidencia de actitudes plasmadas para la posteridad, de pactos y consensos. De una fotografía.

A la espera



Joseba Macías (\*)

(\*) Periodista

Mendieta

**N**os lo temíamos. El presidente del Senado, José Federico de Carvajal, se ha enamorado perdidamente, supongo, de una joven letrada de las Cortes Generales, según noticia publicada en un semanario madrileño. La noticia completa, bajo el título de «Nuevo amor para el presidente del Senado», dice así: «José Federico de Carvajal, presidente del Senado, a sus 57 años, se ha enamorado de una letrada de las Cortes, de 28 años. Por este motivo, el presidente de la Cámara Alta ha puesto fin a su matrimonio después de 30 años de unión. Para algunos, esta decisión de Carvajal es 'una locura'. Para nosotros, es una actitud propia



de una persona que escribe versos desde la adolescencia. La mayoría de sus compañeros opina que esta historia no debe influir en su carrera política. La joven en cuestión es letrada de las Cortes Generales, adscrita al Senado. Se llama Elena Boyra y aprobó la oposición al cuerpo de letrados a finales de 1985. Es alta, rubia y de ojos verdes».

El Federico está triste. ¿Qué tendrá el Federico? Si Rubén Darío hubiera tenido la oportunidad de conocer al político-pri-



## El tierno amor de un presidente

dente-poeta socialista, su mítica princesa no hubiese dejado el anonimato, ni él tampoco, porque el señor Carvajal es un poeta insigne, un poeta que escribe unos versos tan tiernos que dan ganas de comérselos a besos, unos versos que publicó «El País Semanal» en el mes de marzo pasado y que decían de esta manera: «Mariposa, mariposa, / mariposa de la sierra. / Vuelas con ritmo de verso / por el corazón del poeta, / dejando en él al pasar / un pesar y una quimera. / Pesar de verte pasar / de tu vuelo prisionera. / Quimera de coger tu vuelo / en las mallas del poema».

¿No es genial? ¿Cómo no se va a enamorar de él la joven letrada? Cualquiera se enamoraría del



irresistible Federico, sobre todo, después de leer un poema tan dulce, salido de su dulce pluma, si hasta a mí mismo se me remueve el refajo, las bragas y el ligero, mientras siento en las entra-

ñas el dolor abrasador de unos celos que me corroen el alma. ¿Qué tendrá la joven letrada de las Cortes Generales, adscrita al Senado, que no tenga yo? Porque yo también soy un poco poeta y, casualmente, le había dedicado unos versos preciosos a mi Federico del alma, con todo mi amor, que dicen así: «Qué es PSOEia, me preguntas, mientras fijo mi pupila en tu gafita azul. ¿Y tú me lo preguntas? PSOEia eres tú, y solamente tú, y nadie más que tú...»

Pero las promesas se las lleva el viento y el Federico, contagiado con la coherente política de su partido promesante, nos ha puesto los cuernos a todos mariposeando con una letrada, como es

sus versos, que muy posiblemente se los colocará a él mismo cuando compruebe que su tierno presidente del Senado se encuentra en pleno clímax, exactamente igual que el partido al que pertenece.

#### Un discípulo aprovechado

Dicen que rectificar es de sabios y, en este supuesto, el señor **Calviño**



ha demostrado que es el más sabio de todos, y el más rectificador, y el más televisivo, y el que tiene una cara como la piedra.

No sé qué es lo que ocurre en este país para que todos los que ocupan un cargo público defiendan unos puntos de vista, vehemente, y pasen a luchar justamente por lo contrario cuando son cesados. Debe de ser el Sol, el famoso sol de Andalucía embotellado, de otra manera es muy difícil de en-

tender que se cambie de opinión con tanta celeridad, y con tanto morro.

El caso es que **Felipe González**, a su Gobierno y a su partido, les ha salido un divieso purulento en el telediario de la tarde, y en el de la noche, después de haber confiado ciegamente en la moralizante gestión del anterior director del Ente Público, el señor **Calviño**, brillante paladín de la televisión pública frente a la privada y que se ha pasado al enemigo con los planos secretos.

El **Calviño** ha pensado que más vale pájaro en mano que una patada en el escroto y se ha marchado a Londres, a la pérvida Albión, nada menos, para inaugurar un canal de televisión, que no un pantano, que se pueda ver en España, la noble piel de toro, por medio de las antenas parabólicas, y diabólicas, según estarán pensando los miembros del Gabinete socialista que basa su política en las promesas incumplidas y que ahora se ha dado con la carta de ajuste en los dientes.

No me consta que el señor **Calviño** pertenezca, o haya pertenecido, al PSOE, pero lo que ha quedado bien patente es que ha resultado ser un discípulo muy aventajado, el primero de la clase, se podría decir, y mientras sus maestros en la falacia alumbraban un proyecto de televisión privada inciso, él enchufaba sigilosamente su emisora pirata en tierra de bucaneros que vienen a saquear las televisivas posesiones patrias, y con toda la credibilidad que puede ofrecer un personaje tan consecuente como el **Calviño**.

Al Gobierno socialista le ha dado un pasmo y comienza a pensar que los demás también tienen derecho a mentir, y a ser infieles, y a cambiar de opinión, y a llevar al Parlamento un proyecto de ley titulado de esta manera: Cria cuervos y tendrás muchos socialistas.

#### La falta de información

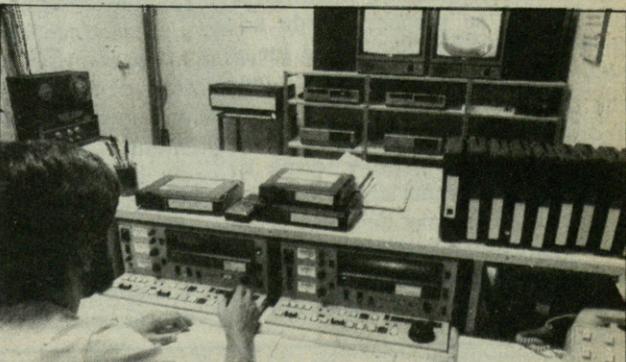
Hace algunos años la radio era algo infalible, o lo parecía, al menos, y resultaba frecuente escuchar por las calles, cuando ocurría algún hecho insólito, una frase que daba la impresión de ser un dogma de fe: «*Lo ha dicho la radio*», como prueba irrefutable de lo que se contaba era completamente cierto, exceptuando, naturalmente, las noticias que se emitían en los «partes» de Radio Nacional de España.

Ahora ya no se escucha esa frase que demostraba, no tanto la credibilidad de la radio, sino la ingenuidad de unos oyentes ávidos de noticias que pudieran llevarle una leve esperanza de libertad. Pero llegó la democracia, dicen, y con ella la libertad, aunque por estos pagos no se note con exceso, con lo que las noticias se pueden leer, oír y hasta ver en cualquier parte y en cualquier medio de difusión, así como los

comentarios y críticas a cualquier actividad.

Uno de mis cometidos es el de escuchar la radio y dar mi opinión sobre lo que me gusta, y sobre lo que no me gusta, aunque tengo que confesar que no la escucho demasiado porque, sinceramente, me aburro. Aún así hago un esfuerzo y me irrita las yemas de los dedos dando vueltas al botón, o a la pequeña rueda que selecciona las frecuencias de las diferentes emisoras, intentando encontrar algo que merezca la pena ser escuchado. A veces lo consigo y, a veces no.

Sin embargo, algunos profesionales de la radio no leen la prensa, o la mayoría de la prensa, como los del programa «*Vivir para vivir*», en Radiocadena, que afirman que sólo los diarios «*Deia*» y «*Ya*» se ocupan de la información radiofónica, demostrando con ello que su información es bastante deficiente y, así como en las redacciones de los periódicos se escucha la radio tras la noticia de última hora, en las redacciones de las emisoras se debiera de leer todo lo posible, no ya para seguir la noticia, sino para tratar en profundidad los temas que levantan los periódicos. Claro que si no se leen... No es casualidad que la radio haya perdido parte de su credibilidad.



# Crónica de un revés en blanco

Enrique Damasio

**H**abía subido muy alto el pájaro blanco desde que empezara su vertiginoso viaje a través de calendarios estatales y continentales. Para atravesar sin desfallecimiento los cielos se preparó a fondo y, cuando alguien dio el banderazo de partida, el pájaro blanco acometió la grandiosa empresa de emular a su antecesor, aquel que con su vigoroso aleteo arrasó Europa en décadas pasadas. El Real Madrid planteó un viaje sin escalas, orgulloso y sabedor de que salía con todos los condicionantes a su favor, incluida una cobertura informativa desmesurada que mantenía expectantes y alborozados a todos cuantos quisieran sentirse partícipes de la hazaña.

Nueve jornadas de Liga imbatido, con ocho victorias y un empate (en San Mamés), dos eliminatorias internacionales de máxima dificultad superadas, sin conocer tampoco la derrota: Nápoles y Oporto. Mucho, demasiado, así que, cuando llegó la cita especial, el derby con unos colchoneros ansiosos por demostrar que también ellos son grandes, o al menos lo serán muy pronto, a muchos extrañó que no diera la medida y se estrellase con estrépito. El pájaro blanco se había elevado tanto que cualquier bandazo equivalía a un accidente de proporciones graves. Perder en terreno propio por goleada y ante el vecino es como para reflexionar, pero es posible que en la casa blanca no haya tiempo para eso.

El Real Madrid había salido lanzado por culpa de un sorteo que le emparejó con el Nápoles de **Mara** y **Careca**. Aceleró, mientras el resto apenas se preocupaba de adquirir unos fundamentos que luego serían desarrollados en dosis y a medida de las exigencias puntuales. El Madrid necesitaba hallarse en un punto óptimo de juego y forma física porque este año sí que contaba con un plantel capaz de volcarse en la competición más prestigiosa y la casualidad había puesto en el alero su gloriosa meta. El Nápoles era un



rival, en principio, temido pero, de cara a las últimas eliminatorias, cruzarse a las primeras de cambio, constituía un riesgo incrementado y hasta excesivo.

Pero el trabajo del verano se hizo de forma adecuada y el Nápoles quedó en la cuneta. Entre tanto, en la Liga, todo el mundo bailaba al son que marcaba un monstruo crecido antes de tiempo. Sus rivales no tenían opción y caían apabullados: treinta y dos goles a favor y sólo dos en contra.

Comienzo de noviembre, dos meses muy intensos y el estirón parece que ya cobra factura. Algunos jugadores arrastran el cansancio, un par de lesiones y el Oporto está a punto de apuntillar en el partido de ida. En la Catedral, el Athletic es el primer equipo que arrebata un punto al Madrid. Encuentro de vuelta en Portugal, aperturas hasta el descanso y luego, el increíble **Llorente** en acción para poner de nuevo a sus colores en franquicia. La euforia por el resonante triunfo apaga los ecos de las observaciones que hacen referencia a la pérdida de frescura en el juego madridista.

Derby. Millones contra millones. El ser contra el querer ser. La televisión de testigo y el espectáculo de una sorpresa que no lo es tanto. Los analistas se pusieron rápidamente a dar con las claves que explicasen lo que nadie quería admitir. Fuera (y dentro) los hinchas blancos se liaban a hostias con los rojiblancos, porque a nadie le gusta perder y, total, los trapos sucios del Madrid no se sacan

en televisión más que de pasada bien camuflados. El manto protector continúa velando por los inmaculados de **Mendoza**, pero los cuatro txarras del Atlético de Madrid no los borra nadie.

Tampoco este resultado es un hecatombe, al fin y al cabo, son doce puntos más en juego y el Madrid no ha perdido el liderato. Sigue que estabamos mal acostumbrados y cuesta encajar aquello de lo que nos advirtieron. En el futuro, quizás no parezca tan raro el que otro equipo se atreva a discutir la supremacía del que será siguiente campeón de Europa. Ya existe el precedente. Igual que la constatación de que es imposible preservar una plantilla en toda su frescura y a lo largo de tantas batallas, aunque sea de las más completas que puedan reunirse.

Además, a cualquiera puede ocurrirle. Ahí está el Colonia, que cayó en la Copa de su país ante un conjunto formado por futbolistas aficionados. Por cierto, sería bonito que el Sestao imitase el ejemplo que sacudió el panorama deportivo alemán y pusiese en aprietos al gran Madrid en la Copa. O, por qué no, si el Anderlecht, en la próxima eliminatoria de Copa de Europa, le ganase por un gol a cero y, mira por donde, su autor fuera aquel hábil emigrante de nombre **Lozano** que pasó por el Bernabéu con pena y sin gloria. Y si el verdugo fuese **Mark Hughes**, el incomprendido del Camp Nou, en la actualidad goleador cedido en el Bayern Munich.

P. Iparragirre

ISABEL  
ALLENDE

EVA  
LUNA



## Eva Luna

Isabel Allende  
Plaza y Janés  
995 pesetas.

«Me llamo Eva, que quiere decir vida, según un libro que mi madre consultó para escoger mi nombre. Naci en el último cuarto de una casa sombría y creci entre muebles antiguos, libros en latín y momias humanas, pero eso no logró hacerme melancólica, porque vine al mundo con un soplo de selva en la memoria».

Así comienza la última novela editada en el Estado español de la escritora chilena Isabel Allende, autora de obras como «La casa de los espíritus» y «De amor y de sombra». Salvadas las distancias de paisaje, tiempo y gentes, así como el sexo de la protagonista —una chica—, esta novela nos recuerda a aquel célebre «Lazarillo de Tormes» que leímos con deleite un día.

**Consuelo**, una mestiza llena de vida a la que los misioneros recogieron un día y enviaron a la capital como sirvienta, se unió por una noche con un indio moribundo de la tribu de los hijos de la Luna. Mientras esto sucedía en un mísero cuartucho de la casa del profesor **Jones**, en Sudamérica, a miles de kilómetros de allí **Rolf**, un chiquillo de ocho años, contemplaba horrorizado a

su padre mientras éste implantaba orden en su casa como lo hacía en el colegio: a base de latigazos.

Dos son, pues, las narraciones que conforman la obra. Aunque esto es decir nada porque otro montón de sucesos rodea a esos que podríamos denominar primordiales, y la aldea al norte de Austria en los albores de la Segunda Guerra Mundial, y la selva en la que hay un lugar en el que se juntan cien ríos, dan paso a acontecimientos políticos y sociales contemporáneos.

Sabremos de la vida entre cuatro paredes de **Eva Luna**, esa niña rebosante de imaginación y analfabetismo que escucha con entusiasmo las historias de su madre y construye un mundo que comparte y compartirá de por vida con todo aquel que la quiera oír. No haber visto no significa no saber. Puede intuirse el mundo y recrearlo. Un mundo que tiene poco de paradisiaco, porque poco fue lo que gozó **Consuelo** en vida, salvo en su infancia libre por la selva, «cortada por el sol, mal alimentada con yuca y pescado, infestada de parásitos, picada de mosquitos», pero feliz.

**Consuelo** murió pronto, y **Eva** hubo de buscarse la vida. La pusieron a servir con apenas ocho años. Estaba acostumbrada a trabajar y sus sucesivos amos apreciaron el detalle. No así la insolencia de la que hacia gala la pequeña. Tuvo que huir de varias cosas y, casi sin querer, comenzó a conocer el país.

Aldeas perdidas, barrios bajos, chabolas... fueron lugares que la acogieron en su soledad. Hizo amigos, gente que la protegió mientras pudo, lo cual no es decir mucho porque la mayoría corría tantos riesgos o más que ella misma. Había que combatir hambre y miseria, pero las pequeñas mafias establecidas a tal fin era bien conocidas y utilizadas por los detentadores del poder.

Un turco le ofrecería un oasis por algunos años. Lo aceptó feliz, pero ella no había nacido para formar parte del harén y la desgracia acudiría a su encuentro. Mientras, en Europa, el padre de **Rolf** volvería de la Guerra, vencido pero invencible, dispuesto a aplacar su ira con todo aquel al que intuyera débil. Hasta que un grupo de alumnos puso fin a los desmanes.

Para entonces, el hogar de **Rolf** estaba roto. Su madre decidió enviarlo a América, a casa de un hermano, para que lograra re-

hacer su vida. Poco intuía la mujer el devenir de los acontecimientos. Quizás un día soñó a su hijo perdido en la selva, rodeado de indios y guerrilleros mientras se ultimaban los detalles del asalto a la cárcel que mantenía presos a los que combatían por un mundo nuevo.

Sin que **Eva Luna** supiera demasiado de su existencia, murió el Benefactor un día; y el poder se reorganizó entre los de siempre con cara de democracia. Por aquel entonces **Eva** conocía la tortura y el encierro. El suicidio de la mujer del turco fue interpretado *«debidamente»* por las fuerzas vivas de la aldea y culparon a la advenediza. De todo acontecimiento nefasto dicen que se obtiene algún beneficio, y **Eva** —al menos— lo obtuvo.

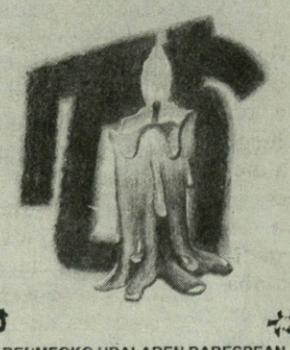
Rechazando posibles amparos y guías, decidió emprender un camino propio en la ciudad. Ella misma dispondría de su vida de ahora en adelante. Su máximo esfuerzo era sobrevivir para poder narrar a los demás todas aquellas historias que llevaba almacenadas en su interior.

«**Eva Luna**» es un canto a la libertad. Colectiva e individual. Sus personajes sufren y gozan, reciben palos por doquier pero siempre se levantan y emprenden la búsqueda de lo por venir.

## «Gabonetan amnistia» poema lehiaketa

Bermeoko Amnistiaaren Aldeko Batzordeak  
argazkularik eta Uso Kultura  
Batzordearen laguntzaz

“III. GABONETAN AMNISTIA”  
Olerki sarkika kombokatzen du



BERMEOKO UDALAREN BABESPEAN

Bermeoko Amnistiaaren Aldeko Batzordeak, herriko udalaren babespean, «III. Gabonetako amnistia» poema lehiaketa antolatzen du. Gaia librea izanik, partehartzaleek bidalitako lanek ondoko baldintza hauek bete beharko dituzte: gutxienez berrehun lerroko luzera, euskaraz eta argitagarabeak izatea.

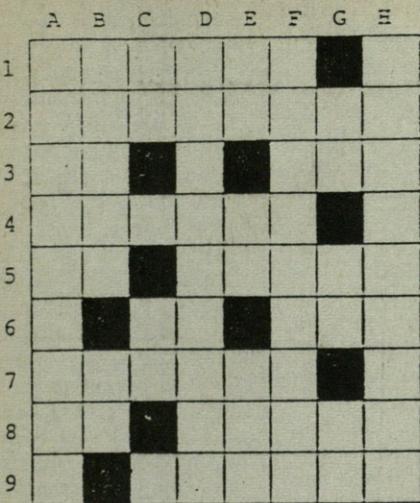
Aurkezpena, ohizko «plika» sistemaren bidez, abenduaren bigarren eguna.

neko eguerdirarte egin daitete Bermeoko Bolatoki tabernan, kartazalean

«Gabonetan amnistia» adieraziz.

Epaimahaikoen erabakia abenduaren 19an jakinazko da, saria berrogeita hamar mila pezetakoa izango delarik.

Antolatzaleek, gestoreta-koek, liburuska bat argitaratuko dute jasotako lanez eta liburu honen salmentatik atera zitezkeen etekinak Euskal Herriko atxilotu eta errefuxiatu politikoak laguntzen zuzenduko dira.



Jonu Zki. 28

**HORIZONTALAK:** 1) Nafarroako herria. Potasioa. 2) Urteko hilabeteen eta den bilduma. 3) Musika-nota. Bat. Joan den urtean. 4) Zerbait leku aldatu kala. 5) Zenbakia. (Ald.): burdin bertan. 7) Ozaniako artxipielago bolkanikoa. Kontsonantea. 8) letra bikoitza. Sabino Aranaren bigarren deituta. Lehena. Leizar.

**VERTIKALAK:** A) Ikusi eta entzuteko komunikabidea. B) Erruz, asko, langanpo, aipatu lekutik kanpo. C) Txistu. Lehena. Amerizioa. Potasioa. D) Etnologi zientzian aditua. E) Musika-nota. (Ald. eta errep.): marra-pilota jokoa. (Ald.): tamaina handiko ofidioen generoa. F) Agintzko botere edo alahme duena. G) Kasik. «Ogia» hitz-elkartean. Bi kontsonante berdin. H) Oñate, egunkarietan idazten duena.

### Soluzioa

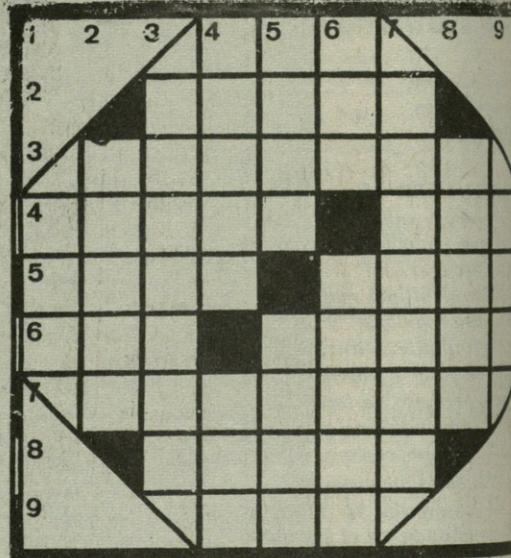
**HORIZONTALAK:** 1) Turiera. 2) Egungoetia. 3) La. 1. laz. 4) Erramaia. 5) Bi. 6) 1. Al. 7) Samoar. R. 8) Tu. Goiain. 9) A. Kobera.   
**VERTIKALAK:** A) Telebisita. B) Ugar. Al. C) Tu. A. Am. K. D) Etimologo. E) Agit. 6. - Ase. - Arada. 7. - Aldeiyia. 8. - Ocupa. 9. - Oda.   
**LETRA:** A) Agintzko botere edo alahme duena. B) Txistu. Lehena. Amerizioa. Potasioa. D) Etnologi zientzian aditua. E) Musika-nota. (Ald. eta errep.): marra-pilota jokoa. (Ald.): tamaina handiko ofidioen generoa. F) Agintzko botere edo alahme duena. G) Kasik. «Ogia» hitz-elkartean. Bi kontsonante berdin. H) Oñate, egunkarietan idazten duena.

**HORIZONTALES:** 1.- Agarradera. 2.- Pueblo de la prov. de Valencia. 3.- Azote o instrumento destinado para azotar. 4.- (al rev.). Marchitará, manoseará.- Repetición de un sonido. 5.- Lista de platos.- Lo que se desborda impetuosamente. 6.- Me atreví.- (al rev.) Consumo por completo. 7.- Lanza o dardo arrojadizo. 8.- Codiciosa. 9.- Fenómeno atmosférico.

**VERTICALES:** 1.- Patrón. 2.- Fruta. 3.- Sencillez. 4.- Dulce de almendras, nueces, pan rallado y miel cocida.- Terminación de los números fraccionarios. 5.- Cuerda gruesa.- Ligero, expedito. 6.- Tueste.- Cultivo y labor del campo. 7.- Tiempo de pascua. 8.- Llena un espacio. 9.- Composición poética.

### Solución

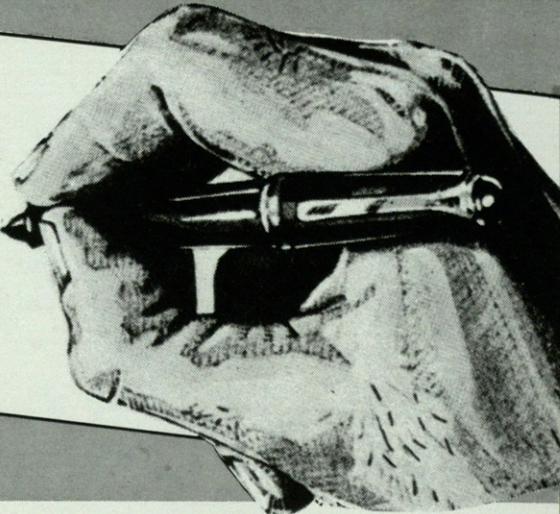
**HORIZONTALES:** 1.- Asa. 2.- Losa (de Rances). 3.- Flaqueo. 4.- arja. - Eco. 5.- Menú. - Alud. 6.- Ose. arupa. 7.- Azagaya. 8.- Aviada. 9.- Ola.   
**VERTICALES:** 1.- Amo. 2.- Fresia. 3.- Llanaza. 4.- Alajuz. - Avo. 5.- Soega. - Agil. 6.- Ase. - Arada. 7. - Aldeiyia. 8. - Ocupa. 9. - Oda.



# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

Deseo suscribirme  
a Punto y Hora  
de Euskal Herria



NOMBRE .....

CALLE ..... N° ..... PISO ..... TFNO. ....

POBLACION ..... PROVINCIA ..... CODIGO POSTAL .....

DESEA UNA SUSCRIPCION  
SEGUN TARIFA EN RECUADRO

FORMA DE PAGO  
A NOMBRE DE ORAIN, S.A.

ANUAL

GIRO POSTAL

SEMESTRAL

TALON



## NUEVAS TARIFAS DE SUSCRIPCIONES

	SEMESTRAL	ANUAL
E. ESPAÑOL	3.900	7.800
EUROPA	4.900	9.800
AMERICA	6.400	12.800
ASIA	6.900	13.800
OCEANIA-COREA-JAPON	7.650	15.300

Enviar el recorte de suscripción a ORAIN, S.A., Apartado de Correos, 1.397. 20080  
San Sebastián, siempre adjuntando justificante de ingreso, grapado al dorso.

## ADQUISICION DE NUMEROS ATRASADOS

Estimado lector, en vista de que recibimos muchas peticiones de números atrasados, hemos tomado la siguiente decisión:

Cada ejemplar costará 200 pesetas y el pago puede hacerse mediante un talón a nombre de ORAIN, S.A. (Apartado de correos 1.397. Donostia).

Estamos seguros de que de esta forma se agilizarán y simplificarán los trámites.

**HEMENEK BEHAR  
DEN BEZALA HITZEGITEN DU**

